جمـــهوريـــــة إندونيســـيا
وزارة الشـــؤون الدينيـــة
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كليـــة الدراسات العليا قسم تعليـــم اللغـــة العربيـــة

الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨

(دراسة تحليليّة تقويميّة فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ بنجارماسين كليمنتان الجنوبية)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد :
الطالب : زين العرفان
رقم التسجيل : S-2/٠٥٩١٠٠١٣

إشراف :
الأستاذ الدكتور محمد عينين سمار
الدكتور محمد مجاب مشهودي

العام الجامعي
٢٠٠٨/ ٢٠٠٩ م

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

استهلال

﴿ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴾

﴿ القرآن الكريم, سورة التين : ٤ ﴾

((حدثنا على بن عاصم أخبرنا الجريرى عن أبى نضرة عن أبى سعيد قال غلا السعر على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم فقالوا له لو قومت لنا سعرنا قال إن الله هو المقوم أو المسعر إني لأرجو أن أفارقكم وليس أحد منكم يطلبني بمظامة في مال ونفس))

(مسند إمام أحمد (١١٣٨١), حديث شريف مرفوع للنبي صلى الله عليه وسلم)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إهداء

إلى والدي و والدتي

المعلم الأول الذي تلقيت على يديه الكريمتين أول مبادئ الصدق و الوفاء

وعرفت في نفسه المسمحة الطيبة وسلامة الطوية ونقاء الضمير

تقدمة إجلال و احترام

إلى أساتذي الذين أدين لهم تالكثير

تقديرا و إجلالا

إلى من عندي في مقام الابن و الابنة

مودة و تقديرا و رغبة في التقديم العلمى

إلى الذين يؤمنون بأن النحو العربي
لم ينضج ولم يحترق و الذين لميؤمنوا

إلى الذين يحرصون على اللغة العربية حرصهم على وجود الأمة

وبقائها رسل حضارة أسهمت وتسهم في خدمة الإنسان

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

شكر وتقدير

الحمد لله الذي على كل حال, وأشكره على فضله المتوال, والثبات في الحال والمال, وأصلي وأسلم على خير الصابرين و الشاكرين, وعلى آله وأصحابه الغر الميامين, والتابعين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين, أما بعد :

وقد من الله علي بالانتهاء من إعداد هذا البحث, فله سبحانه ألهج بالحمد والثناء, فلك الحمد يا ربي حتى ترضى, على جزيل نعمائك وعظيم عطائك ويشرفني –بعد الله تعالى– أن أتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في خروج هذا البحث إلى حيز الوجود و لم يبخل أحدهم بشيئ طلبت, و لم يكن يحدوهم إلا العمل الجاد المخلص. ومنهم :

سماحة الأستاذ الدكتور الحاج إمام سفرايوغو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الأستاذ الدكتور عمر نمران، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الدكتور توركيس لوبيس، بالانابة عن رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

سماحة الأستاذ الدكتور محمد عينين، المشرف الأول الذي أفاد الباحث علميا وعمليا ووجهه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه, فله من الله خير الجزاء ومن الباحث عظيم الشكر والتقدير.

سماحة الدكتور محمد مجاب مشهودي، المشرف الثاني,فحقا يعجز لسانى عن شكره وتقديره فقد قدم للباحث كل العون والتشجيع طوال فترة أعداد هذا البحث فلم يبخل بعلمه و لم يضق صدره يوما عن مساعدة الباحث وتوجيهه, وكان لتفضله بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفس الباحث فله مني خالص الشكر و التقدير ومن الله عظيم

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الثواب والجزاء. كما يتقدم الباحث بكل الشكر والتقدير إلى الأساتذ المعلمين قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. فلهم من الباحث كل الشكر والتقدير على ما قدموه العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عن خير الجزاء.

كما أتقدم بكل الشكر والتقدير إلى سماحة عدنان اللسانيس مدير المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثالثة بنجارماسين كليمنتان الجنوبية، والأساتذة والطلبة فيها.

أما أسرتي وعلى رأسها والدي الكريم الذي كان له بعد الله تعالى فضل إتمام هذا البحث بما غرسه في نفسي من حب للعلم والمعرفة والإخلاص في العمل, ووالدتي الحبيبة التي يطوق فضلها عنقي وكان دعائها المستمر خير معين لي في حياتي.

ولأشقائي وأصدقائي وكل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى خير الوجود ولو بكلمة تشجيع, لهم جميعا خالص الشكر وعظيم التقدير والامتنان.

والله ولي التوفيق.

الباحث

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كليـــة الدراسات العليا قسم تعليـــم اللغـــة العربيـــة

تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشـــرف الأنبياء والمرسلين وآله وصحبه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضره الطالب :

الاسم الكامل	: **زين العرفان**
رقم التسجيل	: **S-2/٠٥٩١٠٠١٣**
موضوع البحث	: الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ (دراسة تحليليّة تقويميّـــة فى المدرســـة الثانويـــة الحكوميـــة ٣ بنجارماسين كليمنتان الجنوبية)

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس الجامعة.

المشرف الأول	المشرف الثاني
الأستاذ الدكتور محمد عينين سمار	**الدكتور محمد مجاب مشهودي**

يعتمد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور توركيس لوبيس

رقم التوظيف : ١٥٠٣١٨٠٢٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كليـــة الدراسات العليا قسم تعليـــم اللغـــة العربيـــة

اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث :

الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨

(دراسة تحليليّة تقويميّة فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ بنجارماسين كليمنتان الجنوبية)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير قسم تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب : **زين العرفان** رقم التسجيل: **S-2/٠٥٩١٠٠١٣**

قد دافع الطالب عن هذا البحث أمام لجنة الجامعة وتقرر قبوله شـــرطا لنيـــل درجـــة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الجمعة، ٢٦ يونيو ٢٠٠٩ م.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة :

١- **الدكتور توركيس لوبيس**	رئسيا ومناقشا	التوقيع : .....
٢- **الدكتور شهداء صالح نور**	مناقشا	التوقيع : .....
٣- **الأستاذ الدكتور محمد عينين**	مشرفا ومناقشا	التوقيع : .....
٤- **الدكتور محمد مجاب مشهودي**	مشرفا ومناقشا	التوقيع : .....

يعتمد،

عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور عمر نمران

رقم التوظيف : ١٣٠٥٣١٨٦٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه وبياناتي كالآتي :

الاسم الكامل : زين العرفان

رقم التسجيل : ٠٥٩١٠٠١٣ / S-2

العنوان : شارع سامودا ٢ رقم : ١٠ اتفاق الجيران ٢٠ مدينة بنجار ماسين، كليمنتان الجنوبية.

أقر بأن هذه الرسالة التي حضّرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج تحت عنوان :

الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨

(دراسة تحليليّة تقويميّة فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ بنجارماسين كليمنتان الجنوبية)

حضّرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك, ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا, وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، يونيو ٢٠٠٩ م

وقيع صاحب الإقرار،

زين العرفان

رقم التسجيل : ٥٩١٠٠١٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مستخلص البحث

العرفان, زين، ٢٠٠٩، الإختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية في المدرسة الثانوية للسنة الديراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ (دراسة تحليلية تقويمية في المدرسة الثانوية الثالثة ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية). رسالة الماجستير، تعليم اللغة العربية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، المشرف الأول : الأستاذ الدكتور محمد عينين سمار، والمشرف الثاني : الدكتور محمد مجاب مشهودي.

***الكلمات الأساسية** : الإختبار النهائي الوطني, الثبات، ودرجة الصعوبة، والتمييز*

التقويم هو عنصر من عناصر المنهج الدراسي. يقام التقويم لنيل المعلومات الرجوعية عن عملية ونتيجة نشاط. المعلومات المقصودة في نتيجة حصلها الطلاب بعد أن يقوموا بالإختبار. هذا التقويم سيكون أساسا في أخذ القرار، هل الخطوة من النشاط مناسبة، وهل النتيجة من النشاط مناسبةً بالمرجو. هو يكون جرءًا تعريفياً من عنصر نشاط التعلم والتعليم (KBM) في المدرسة، يعني المادة الدراسيّة، الطريقة آلة الدراسة، المدرس، الطالب، والتقويم. كلها متعالقة, متعاضدة, ومتفاعلة بعضها ببعض لنيل غرض التعليم المعبّر.

من إحدى طريقة التقويم المستخدمة عادة هي الإختبار، والإختبار النهائي الوطني هو أحد أشكال الإختبار من الأسئلة أو السؤال لتعيين نجاح الطلاب وتنميّة عملية التعلم والتعليم. جرى هذا الإختبار وطنياً رتبه العلماء المتعمقون في مجالهم. وإحدى المواد الدراسية الداخلة هي اللغة الأجنبيّة، يعني اللغة العربية. هذا الاختبار هو الاختبار النهائي الوطني للغة العربية في مرحلة المدرسة الثانويّة العموميّة و المدرسة الثانوية الإسلاميّة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يهدف هذا البحث لتحليل جميع اسئلة الإختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية العمومية والمدرسة الثانوية الإسلامية في السنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ التي طبعتها الشؤون التربوية الوطنية لجمهوريّة إندونيسيا. وتتكون من: (١) المهارة المقيسة، (٢) و الثبات، (٣) و درجة الصعوبة، (٤) و طاقة التمييز. وإجراء هذا البحث في المدرسة الثانوية الثالثة ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبيّة، وبذلك نتيجة هذا البحث في البحث النظري المدرسي.

تستخدم خطوة هذا البحث الخطوة التصويريّة، ومجتمعها جميع طلاب القسم الثاني عشر والمثال أخذ من إحدى الأقسام يعني قسم الثاني عشر شعبة اللغة وعدد طلابه إثنان وثلاثون طالباً. والآلة المستخدمة في هذا البحث هي ملاحظة الأسئلة الاختبار النهائي الوطني الذي سينتج البيانات من ورقة إجابة الطالب الذي يتبع الإختبار لطلب الثبات، ودرجة الصعوبة، وطاقة التمييز.

تستخدم طريقة تحليل البيانات *Split-Half Methods* ورمز *Spearman Brown* للثبات. يوجد التصوير في تحليل بيانات البحث كما يلي :

١) المهارة التي تقاس في الإختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية العمومية والمدرسة الثانوية الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨. وعدد الأسئلة خمسون سؤالاً، واحد و عشرون (٢١) سؤالاً يعنى اثنان و اربعون (٤٢%) في المائة مائلة إلى مهارة القراءة، و أربعة (٤) أسئلة يعنى ثمانية (٨%) في المائة مائلة لمهارة الكتابة، وعشرة (١٠) أسئلة يعنى عشرون (٢٠%) في المائة مائلة إلى الجانب اللغوي الذي يتعلق المفردة و خمسة عشر (١٥) أسئلة يعنى ثلاثون (٣٠%) في المائة مائلة إلى الجانب اللغوي يعني القاعدة.

٢) يقسم ثبات الدرجة العالية، نتيجة أخير عدده يعني ٠،٧١.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣) تقسم درجة صعوبتها في الدرجة البسيطة، لأن كثيراً من أسئلتها عددها خمسة وثلاثون سؤالاً يعنى (٧٠%) سبعون في المائة يعني بين ٢٢،٠-٧٨،٠ داخلة في الدرجة البسيطة، وباقيتها خمسة عشر سؤالاً يعنى (٣٠%) ثلاثون في المائة أي بين ٨١،٠-١٥٦ داخلة في الدرجة السهلة جدّاً.

٤) تقسم طاقة التمييز في الدرجة البسيطة، لأن الباحث له خلاصة يعنى خمسة وثلاثين سؤالاً أو (٧٠%) سبعين في المائة في الدرجة التي يستطيع قبولها سؤالاً له طاقة التمييز أو يستطيع التمييز بين الطالب الماهر والطالب الضعيف، وتفصيلها سبعة أسئلة يعنى (١٤%) أربعة عشر في المائة في الدرجة الجيدة، وثمانية وعشرون سؤالاً يعنى (٥٦%) ستة وخمسون في المائة في الدرجة البسيطة، خمسة أسئلة يعنى (١٠%) عشرة في المائة في الدرجة الناقصة، أربعة أسئلة يعنى (٨%) ثمانية في الدرجة التي ليس هناك تفريق، وستة اسئلة يعنى (١٢%) إثنا عشر في المائة في الدرجة السلبية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ABSTRACT

Erfan, Zainul, 2009, *National Final Examination (UAN) of Arabic Subjects for Madrasah Aliyah Year 2007-2008 (Evaluation Analysis Study at MAN 3 Mulawarman Banjarmasin South Kalimantan).* Thesis, Arabic Learning Departmen. Postgraduate of Islamic State University of Maulana Malik Ibrahim Malang. Advisors : (I) Prof. Dr. Mohammad Ainin, M.Pd, (II) Dr. Muhammad Mujab, M.A

Keywords *: National Final Examination, Reliability, Degrees of Difficulty, Diserimination Power*

Evaluation is one of the elements of curriculum. Evaluation is executed in order to obtain feedback information towards the process and result of certain activity. The information is scores which are obtained by students after conducting the test. Based on the evaluation, the decision can be taken. Has the planning been exact, has the planning of the activity been suitable, and has the result of the activity been becoming the one which is expected. It also become the definitive part of components of teaching learning activities (KBM) at school, which are learning material, method, learning tools, teacher, students, and evaluation which are related, supported, and interacted one another in order to fulfill the aims of predetermined learning objectives.

One technique of evaluation commonly used is test. Further, National Final Examination (UAN) is one of test form comprising of test or question items the results of which is to determine students' graduation and to improve teaching learning process. UAN as compiled by the expert team is nationally applicable. One of foreign language subject matters included in the UAN is Arabic. However it is just administered in the Senior High School (SMA) and *Madrasah Aliyah* (MA) level.

This research aims at analyzing all items of Arabic National Final Examination at Senior High School (SMA) and *Madrasah Aliyah* (MA) in 2007/2008 academic year issued by Department of National Education Republic of

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Indonesia consisting of (1) measurable skill, (2) reliability, (3) degrees of difficulty, and (4) differentiation level. The research is conducted at MAN 3 Mulawarman Banjarmasin South Kalimantan; therefore, the research findings are perspective research of the school .

Design of the research is descriptive, the population is all of twelfth grade students and the sample of research is one class, a twelfth grade class majoring language program consisting of 32 students. Research instrument used in this research is documentation in the form of examination questions of UAN which will produce students' answer sheets data in order to find out reliability, level of difficulty, level of differentiation. Techniques of data analysis used are split-half methods and Spearman-Brown for reliability .

Results of research data analysis show that (1) the skill measured in Arabic National Final Examination (UAN) at Senior High School and *Madrasah Aliyah* in 2007/2008 academic year with total number 50 items, consists of 21 items or 42% measuring the reading skill, 4 items or 8% measuring the writing skill, 10 items or 20% measure vocabulary, and 15 items or 30% measure grammatical elements; (2) the reliability is categorized high with the final calculation 0.71; (3) degrees of difficulty is categorized middle because most of question items i.e. 35 items or 70% ranging from 0.22-0.78 which is in the middle category, and the rest of 15 items or 30% ranging from 0.81-156, is categorized as very easy; (4) level of differentiation is classified in the middle category because the researcher concludes that 35 items or 70% is in the acceptable category to differentiate smart students from other average or low students; the detail is as follows: 28 items or 56% is in the middle category, 5 items or 10% is in the less category, 4 items or 8% is in the non-differentiation category, and 6 items or 12% in the negative category.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ABSTRAK

Erfan, Zainul, 2009, *Ujian Akhir Nasional (UAN) Mata Pelajaran Bahasa Arab Untuk Madrasah Aliyah Tahun Ajaran 2007-2008 (Studi Analisis Evaluasi Di MAN 3 Mulawarman Banjarmasin Kalimantan Selatan)*. Tesis, Jurusan Pembelajaran Bahasa Arab. Program Pascasarjana UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing I : Prof. Dr. Mohammad Ainin, M.Pd, Pembimbing II : Dr. Muhammad Mujab, M.A

***Kata Kunci** : Ujian Akhir Nasional, Reliabilitas, Tingkat Kesulitan, Daya Beda*

Evaluasi adalah salah satu dari unsur kurikulum. Evaluasi dilaksanakan untuk mendapatkan informasi balik terhadap proses dan hasil suatu kegiatan. Informasi yang dimaksud adalah berupa skor yang diperoleh siswa setelah mengerjakan tes. Melalui evaluasi itulah nantinya akan diambil suatu keputusan, apakah suatu perencanaan sudah tepat, apakah suatu perencanaan dari suatu kegiatan itu sesuai, dan juga apakah hasil dari suatu kegiatan sudah sesuai dengan yang diharapkan. Ia juga menjadi bagian definitif dari komponen kegiatan belajar mengajar (KBM) di sekolah yaitu materi pelajaran, metode, alat pelajaran, guru, murid, dan evaluasi, yang saling berhubungan, mendukung, dan berinteraksi satu dengan yang lainnya untuk mencapai tujuan pengajaran yang telah dirumuskan.

Salah satu teknik evaluasi yang biasa digunakan adalah tes, dan Ujian akhir Nasional (UAN) adalah salah satu bentuk tes yang berupa butir-butir tes atau soal untuk menentukan kelulusan siswa dan meningkatkan proses belajar-mengajar. Tes UAN berlaku secara Nasional yang disusun oleh tim ahli. Salah satu mata pelajaran yang masuk dalam bahasa asing, yaitu bahasa Arab. UAN bahasa Arab hanya diujikan pada tingkat Sekolah Menengah Atas (SMA) dan Madrasah 'Aliyah (MA).

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis seluruh butir soal Ujian Akhir Nasional (UAN) mata pelajaran Bahasa Arab untuk Sekolah Menengah Atas (SMA) dan Madrasah 'Aliyah (MA) tahun ajaran 2007-2008 yang diterbitkan oleh Departeman Pendidikan Nasional Republik Indonesia yang meliputi : (1) Kemahiran yang diukur, (2) Reliabilitas, (3) Tingkat Kesukaran, dan (4) Daya Beda. Penelitian

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ini dilaksanakan hanya di MAN 3 Mulawarman Banjarmasin Kalimantan Selatan, dengan demikian hasil penelitian ini adalah penelitian perspektif sekolah tersebut.

Rancangan penelitian ini menggunakan rancangan deskriptif, populasinya adalah seluruh siswa kelas XII dan sampelnya diambil salahsatu kelas yaitu kelas XII program bahasa yang berjumlah sebanyak 32 orang siswa. Instrumen yang digunakan dalam penelitian ini adalah dokumentasi yaitu berupa naskah tes UAN yang akan menghasilkan data berupa lembar jawaban siswa peserta tes untuk pencarian reliabilitas, tingkat kesukaran, dan daya beda. Teknih analisis data menggunakan *split-half methods* dan rumus *Spearman-Brown* untuk reliabilitas.

Hasil analisa data penelitian ditemukan gambaran sebagai berikut : (1) Kemahiran yang diukur pada Ujian Akhir Nasional (UAN) mata pelajaran Bahasa Arab untuk Sekolah Menengah Atas (SMA) dan Madrasah 'Aliyah (MA) tahun ajaran 2007-2008 yang berjumlah sebanyak 50 butir soal yaitu terdapat 21 butir soal atau 42 % mengukur kemahiran membaca, ada 4 butir soal atau 8 % kemahiran menulis, ada 10 butir soal atau 20 % unsur bahasa kosakata, dan 15 butir soal atau 30 % unsur bahasa gramatika. (2) Reliabilitasnya diklasifikasikan pada kategori tinggi, hasil akhir penghitungannya yaitu sebesar 0,71. (3) Tingkat kesukarannya diklasifikasikan pada kategori sedang, karena sebagian besar butir soalnya yaitu sebanyak 35 butir soal atau 70 % berkisar antara 0,22-0,78 masuk dalam kategori sedang, sisanya sebanyak 15 butir soal atau 30 % berkisar antara 0,81–156, masuk pada kategori sangat mudah. (4) Daya beda diklasifikasikan pada kategori sedang, karena peneliti berkesimpulan sebanyak 35 butir soal atau 70 % berada pada kategori dapat diterima sebagai butir soal yang mempunyai daya beda atau mampu membedakan mana siswa pintar dan siswa tidak pintar, rinciannya adalah 7 butir soal atau 14 % berada pada kategori baik, dan 28 butir soal atau 56 % berada pada kategori sedang, 5 butir soal atau 10 % berada pada kategori kurang, 4 butir soal atau 8 % berada pada kategori tidak ada diskriminasi, dan 6 butir soal atau 12 % berada pada kategori negatif.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

محتويات البحث

الموضوع	الصفحة
استهلال	أ
إهداء	ب
شكر و تقدير	ج
تقرير المشرفين	د
الإعتماد من طرف لجنة المناقشين	هـ
إقرار الطالب	و
مستخلص البحث العربي	ز
مستخلص البحث الإنجليزية	ح
مستخلص البحث الإندونيسية	ط
محتويات البحث	ي
قائمة الجداول	ك
قائمة الملاحق	ل
الفصل الأول : **الإطار العام**	
أ- مقدمة	١
ب- أسئلة البحث	٣
ج- أهداف البحث	٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د- أهمية البحث	٥
ه- حدود البحث	٥
و- تحديد المصطلحات	٦
ز- الدراسات السابقة	٧
الفصل الثاني : **الإطار النظري**	
أ. **الاختبار**	١١
١. مفهوم الاختبار	١١
٢. وظائف الاختبار وأهدافه	١٤
٣. الاختبار بوصف الاجراآت	١٨
٤. أنواع اختبارات اللغة	٢٠
٥. مواصفات الاختبار الجيد	٣٥
أ). مستوى الصدق	٣٥
ب). مستوى الثبات	٣٦
ج). مستوى الصعوبة	٤٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د). مستوى التمييز	٤٢
ب. الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية	٤٤
١.وصف الاختبار النهائي الوطني	٤٤
٢. أهداف اختبار النهائي الوطني	٤٤
٣. بنود الاختبار النهائي الوطني	٤٤
٤. أسلوب الانحراف المعياري للاختبار النهائي الوطني	٤٥
ج. لمحة عن المدرسة الثانية الحكومية (الثالثة) ٣ بنجارماسين كليمنتان الجنوبية	٤٦
١. تاريخ تأسيس المدرسة الثانوية الحكومية الثالثة	٤٦
٢. وصف عن المدرس, و موظف الإدارة, و الطالب	٤٨
أ). المدرسون	٤٨
ب). موظفة الإدارة	٤٨
ج). الطالب	٤٩
د). وسائل المدرسة	٥٠
الفصل الثالث : **منهجية البحث**	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أ- منهج البحث	٥١
ب- مجتمع البحث و عينته و أسلوب اختيارها	٥٢
ج- أدوات البحث	٥٢
د- البيانات و مصادرها	٥٢
ه- أسلوب تحليل البيانات	٥٤
و- مراحل تنفيذ الدراسة	٥٦
الفصل الرابع : **عرض البيانات وتحليلها و مناقشتها**	
أ- اجراء الإختيار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية فى المدرسة الثانوية(الثالثة) ٣ بنجارماسين كليمنتان الجنوبية	٥٧
ب- عرض البيانات	٥٩
١. أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨	٥٩
٢. مستوى الثبات	٧٦
٣. مستوى الصعوبة	٧٧
٤. مستوى التمييز	٧٩
ج- تحليل البيانات وتفسيرها ومناقشتها	٨٣
١. تحليل المهارة المقسية في الإختبار النهائي الوطني للمدرسة الثانوية أو مستواها للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨	٨٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. مستوى الثبات	٩٥
٣. مستوى الصعوبة	١٠٣
٤. مستوى التمييز	١٠٩
الفصل الخامس : **الخلاصة و التوصيات**	
أ– الخلاصة	١١٧
ب– التوصيات	١١٩
قائمة المراجع والمصادر	
– المراجع والمصادر العربية	١٢٠
– المراجع والمصادر الأجنبية	١٢٢
الجداول	
الملاحق	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة الجداول

رقم	موضوع	صفحة
١،١	جدول أسئلة الاختبار الصواب والخطأ (*True-False*)	٢٧
١،٢	جدول أسئلة الاختبار المزاوجة (*Matching*)	٢٨
١،٣	جدول أسئلة الاختبار المزاوجة (*Matching*)	٢٩
١،٤	جدول أسئلة "الاختبار من متعدد"(*Multiple-Choice*)	٢٩
١،٥	جدول أسئلة "الاختبار من متعدد"(*Multiple-Choice*)	٣٠
١،٦	جدول أسئلة الاختبار الذاتي (*Essay*)	٣١
١،٧	جدول أسئلة الاختبار الذاتي (*Essay*) بالعبارة البسيطة	٣٢
١،٨	جدول أسئلة الاختبار الذاتي (*Essay*) بالاجابة القصيرة	٣٢
١،٩	جدول أسئلة الاختبار الذاتي (*Essay*) الاختبار النقاشي	٣٢
٢،١	جدول نوع درجة الثبات	٣٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢،٢	جدول نوع درجة الصعوبة	٤١
٢،٣	جدول نوع درجة التمييز	٤٣
٢،٤	جدول وسائل المدرسة الثانوية الحكومية الثالثة	٥٠
٢،٥	جدول صورة تفصيل المهارات المقيسة	٨٣
٢،٦	جدول صورة أسئلة الإختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨	٨٤
٢،٧	جدول تحليل المهارة في كل سؤال	٨٦
٢،٨	جدول عدد ثبات الأجزئة للفردية و الزوجية	٩٥
٢،٩	جدول نوع الثبات في كل سؤال	١٠١
٣،١	جدول صورة تفصيل نوع الثبات	١٠٢
٣،٢	جدول نوع درجة الصعوبة في كل سؤال	١٠٤
٣،٣	جدول نتيجة أخير حساب درجة الصعوبة في كل سؤال	١٠٤
٣،٤	جدول خلاصة تفصيل درجة الصعوبة	١٠٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣،٥	جدول صورة تفصيل درجة الصعوبة	١٠٨
٣،٦	جدول نتيجة أخير حساب طاقة التمييز في كل سؤال	١١٠
٣،٧	جدول خلاصة تفصيل طاقة التمييز	١١٣
٣،٨	جدول نوع طاقة التمييز لكل سؤال	١١٤
٣،٩	جدول صورة تفصيل طاقة التمييز	١١٥
٤،١	جدول نتائج الأخير إجماليا لكل الطلاب في الاختبار النهائي الوطني بالمدرسة الثانوية الحكومية الثالثة بنجارمسين	١٢٥
٤،٢	جدول نتائج الأخير أعلى إلى أدنى لكل الطلاب في الاختبار النهائي الوطني بالمدرسة الثانوية الحكومية الثالثة بنجارمسين	١٢٦
٤،٣	جدول تحليل المهارة المقسية في كل سؤال مع دليله في الاختبار النهائي الوطني للمدرسة الثانوية لسنة ٢٠٠٧-٢٠٠٨	١٢٧
٤،٤	جدول نتائج الأخير لكل الطلاب بطريقة تجزئة الاختبار (فرقة الفردية) في مستوى الثبات	١٣٣
٤،٥	جدول نتائج الأخير لكل الطلاب بطريقة تجزئة الاختبار (فرقة الزوجية) في مستوى الثبات	١٣٤
٤،٦	جدول حساب الأخير بطريقة تجزئة الاختبار (فرقة الفردية وفرقة الزوجية) في مستوى الثبات	١٣٥
٤،٧	جدول حساب الأخير في مستوى الصعوبة	١٣٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤،٨	جدول حساب درجة الصعوبة في كل سؤال بطريقة ٢٧%	١٣٨
٤،٩	جدول نتائج أخير حساب طاقة التمييز في كل سؤال	١٤٠
٥،١	جدول الأجوبة الاختبار	١٤١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة الملاحق

رقم	موضوع	صفحة
٥،١	ملحقة أوراق أدوات البحث (أسئلة الاختبار)	١٤٢
٥،٢	ملحقة ورقة أجوبة الطلاب	١٤٣
٥،٣	ملحقة خطاب عميد كلية الدراسات العليا إلى المدرسة الثانوية الحكومية الثالثة (٣) بنجارماسين كليمنتان الجنوبية	١٤٤
٥،٤	ملحقة خطاب رئيس المدرسة الثانوية الحكومية الثالثة (٣) بنجارماسين كليمنتان الجنوبية إلى عميد كلية الدراسات العليا	١٤٥
٥،٥	ملحقة جدول الإشراف	١٤٦
٥،٦	ملحقة الصورة	١٤٧
٥،٨	ملحقة السيرة الذاتية للباحث	١٥٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الأول :

الإطار العام

أ. مقدمة

يتبع نشاط التعلم و التعليم (KBM) فى المدرسة المدخل المنهجي. كالطريقة, يتضمن التعليم فى المدرسة العناصر المتواصلة المتعاضدة المتصلة بعضها لبلوغ التعليم المقرر, مثل : المادة الدراسية, و الطريقة, و الألة الدراسية, و المدرس, و الطالب, و التقويم. يقام التقويم لنيل البيانات عن عملية و نتيجة عمل. المعلومات المقصودة هي النتيجة التى نالها الطالب بعد القيام بالاختبار. النتيجة من الطالب تكون قياسا أو وزنًا هل كانت النتيجة من النشاط مناسبة بالمرجو عنها. هناك مبدأ عام و مهّم فى التقويم, يعنى التثليث-أو علاقة قوية بين ثلاثة عناصر- و هي غاية التعليم, النشاط التعليمى, أو نشاط التعلم و التعليم (KBM), و التقويم.

و إحدى طرائق التقويم المستخدمة هي الاختبار. الاختبار هو آلة, إجراء ترتيب العملية المستخدمة لنيل مثال خلق الإنسان الذى يعطى صورة عن كفائته فى مادّة دراسية. المعلومات المرجوة من الاختبار هي كثرة و تعمق كفاءة الإنسان فى التعليم.

الاختبار النهائي الوطني (UAN) هو إحدى أشكال الاختبارات التى تتكون من أسئلة الاختبار لتعيين نجاح الطالب و رفع عملية التعلم و التعليم. يقام الاختبار النهائي الوطني الذى رتبته فرقة الخبراء. احدى المواد الدراسية الداخلة فى اللغة الأجنبية هي اللغة العربية. و إجراء الاختبار النهائي الوطني (UAN) للغة العربية فى المدرسة الثانوية عمومية كانت أم لا.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و من البيان المذكور, يريد الباحث أن يعرف كيف جودة الاختبار النهائي الوطني (UAN) للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ بالمدرسة الثانوية فى مادّة اللغة العربية باستخدام تحليل الثبات, والصعوبة, والتمييز, والمهارات التى تقاس فيه عن جميع الأسئلة المختبرة ليس ببعيدٍ فى الاختبار النهائي الوطني (UAN) للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨.

لأن أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ لم يسبق لها بحثها و اختبارها, اعتمادا على النظريّة أن الاختبار الجيّد هو الاختبار الذى انتهى تفتيشها. يجرب الباحث لمعرفة إلى أى مدى كيفيّة أو درجة أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ برجاء كشفها, و معرفة كيفيتها فى طرف ثباتها, و صعوبتها, وطاقة تمييزها.

لقصر الطاقّة, و الأجرة, و الوقت, فيقوم الباحث بالتجربة فى هذا البحث لإحدى المدارس الثانوية فحسب و هي المدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية عند طلاب القسم الثاني عشر فى شعبة اللغة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. أسئلة البحث

بناء على خلفية البحث فأسئلة البحث فيما يلي :

١. أي مهارة تقاس فى الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية ؟

٢. كيف درجة الثبات فى الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية ؟

٣. كيف درجة الصعوبة فى الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ بنجارماسين كليمنتان الجنوبية ؟

٤. كيف درجة التمييز فى الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية ؟

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جـــ . أهداف البحث

أما أهداف هذا البحث هو :

١. معرفة صورة أي مهارة تقاس فى الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية.

٢. معرفة صورة درجة الثبات فى الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية.

٣. معرفة صورة درجة الصعوبة فى الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية.

٤. معرفة صورة درجة التمييز فى الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د. أهمية البحث

تتضمّن أهميّة هذا البحث على النوعين, نظرياً و تطبيقاً. أما النظرية و هي تستطيع إغناء و إعطاء مساعدة التفكير لتطوير بحث النظرية عن الثبات, والصعوبة, والتمييز, و المهارات التى تقاس فيه. و أما التطبيقية هي كالمدخلات لفرقة خبراء تعبير الاختبار الأخير الوطني للغة العربية بالمدرسة الثانوية والوزارة الشؤون الدينيّة والوزارة الشؤون التربوية الوطنية.

هـ. حدود البحث

يحدّد الباحث البحث, فى مستوى الثبات, و درجة الصعوبة, و مستوى التمييز, و المهارات التى تقاس فى الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية أو مستواها.

و الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية يعنى للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨.

و يحدّد الباحث البحث يعنى فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية فى شارع باتو بناوا نمرة ٦١ اتفاق الجيران ١٢ دائرة قرية تيلوك الداخلية، منطقة بنجارا الغربية، مدينة بنجار ماسين، كليمنتان الجنوبية.

.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و. تحديد المصطلحات

بين الباحث بعض المصطلحات المتعلقة بالموضوع السابق فيما يلي :

١) مستوى الثبات, يقصد به الحصول على درجة الإعتماد بطريقة سيفرمان برون (*Spearman-Brown*).

٢) مستوى الصعوبة, يقصد به مدى السهولة و الصعوبة الاختبار.

٣) مستوى التمييز, يقصد به القدرة على التمييز بين الطلاب الماهر و الطلاب الضعيف.

٤) و أما المقصود بالاختبار هو أداة لتقييم معارف الطلاب و معلوماتها فى اللغة العربية أو وسيلة للتعريف فهم الطلاب فى مهارة اللغة العربية وهو التجرتة من الواحب أو الأسئلة التى وجب على المجيب أو المختبر إجاباتها لتوصيل المعلومات عن درجة نجاح برنامج التعليم و موقف الطالب فى مجمعته.

٥) الاختبار النهائي الوطني هو يسمى الاختبار الإجمالي (*Summative Test*) الذي تقومها وزارة الشؤون التربوية الوطنية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ مـ لطلاب الفصل الثالث بالمدرسة الثانوية أو متسواها.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ز. الدراسات السابقة

أما الدراسات السابقة عن الصدق و الثبات فيما يلي :

١. مصلحة (١٩٩٢) بحثت عن صدق وثبات أسئلة EBTA Negara للمدرسة الثانوية السنة الدراسية ١٩٩٠-١٩٩١ والسنة الدراسية ١٩٩١-١٩٩٢ لمادة اللغة العربية, ونتيجته أن تلك الأسئلة للسنة الدراسية ١٩٩٠-١٩٩١ لها الصدق المحتوى والتكويني بشرط ملء الصدق فى بيان القراءة, والمحاورة والموضوع للصدق المحتوى وفى بيان فهم الصدق التكويني. أما للسنة الدراسية ١٩٩١-١٩٩٢ تشار بملء الصدق فى بيان القراءة وموضوع لكي يقال أن هذا الاختبار له الصدق المحتوى, وفى بيان للفهم للصدق التكويني فى هذا البحث ما نالت مصلحة ورقة اجابة الطلاب والاختبارات حتى عامل الثبات لا يستطيع ظنه.

٢. رحمى سافرى (٢٠٠٠), بحثت عن صدق اختبار تقويم التعلم الأخير للغة الإندونيسية بالمدرسة الثانوية العمومية سنة ١٩٩٩. و نتيجة بحثها هي : الأولى : رتبة الصدق المحتوى لمهارة القراءة فى الاختبار الأخير للغة الإندونيسية بالمدرسة الثانوية العمومية سنة ١٩٩٩ أدنى رتبة. الثاني : رتبة الصدق المحتوى لمهارة الكتابة فى الاختبار الأخير للغة الإندونيسية بالمدرسة الثانوية العمومية سنة ١٩٩٩دانية. و الثالثة : رتبة الصدق المحتوى لمهارة الاستماع فى الاختبار الأخير للغة الإندونيسية بالمدرسة الثانوية العمومية سنة ١٩٩٩ أدنى رتبة. الرابعة : رتبة الصدق المحتوى لمهارة الكلام فى الاختبار الأخير للغة الإندونيسية بالمدرسة الثانوية العمومية سنة ١٩٩٩ دانية. الخامسة : رتبة الصدق المحتوى لمهارة اللغوية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

فى الاختبار الأخير للغة الإندونيسية بالمدرسة الثانوية العمومية سنة ١٩٩٩ عالية. السادسة : رتبة الصدق المحتوى لمهارة ABSI فى الاختبار الأخير للغة الإندونيسية بالمدرسة الثانوية العمومية سنة ١٩٩٩ عالية. السابعة : رتبة الصدق التكويني لمهارة القراءة فى الاختبار الأخير للغة الإندونيسية بالمدرسة الثانوية العمومية سنة ١٩٩٩ دانية. الثامنة : رتبة الصدق التكويني لمهارة الكتابة فى الاختبار الأخير للغة الإندونيسية بالمدرسة الثانوية العمومية سنة ١٩٩٩ عالية. التاسعة : رتبة الصدق التكويني لمهارة الاستماع فى الاختبار الأخير للغة الإندونيسية بالمدرسة الثانوية العمومية سنة ١٩٩٩ دانية. العاشرة : رتبة الصدق التكويني لمهارةالكلام فى الاختبار الأخير للغة الإندونيسية بالمدرسة الثانوية العمومية سنة ١٩٩٩ دانية. الحادية عشرة : رتبة الصدق التكويني لمهارة اللغوية فى الاختبار الأخير للغة الإندونيسية بالمدرسة الثانوية العمومية سنة ١٩٩٩ عالية. و الثانية عشرة : رتبة الصدق التكويني لمهارة ABSI فى الاختبار الأخير للغة الإندونيسية بالمدرسة الثانوية العمومية سنة ١٩٩٩ دانية.

٣. محسن, (٢٠٠٢) بحث عن تحليل رتبة لائق الاختبار الأخير للغة العربية فى المدرسة الثانوية الحكومية سيلونج. و نتيجته أن الاختبار كآلة مقياس كفاءة الطلاب فى المدرسة الثانوية الحكومية سيلونج له علامة دانية بالأسباب الكثيرة : الأولى : رتبة صعوبة أسئلة الاختبار الأخير ليست جيدة لوجود ثلاثة و أربعين سؤالاً له رتبة صعوبة الصفر و سؤال يكون فى مدة ٠،٤٠-٠،٨٠ . الثاني : لوجود ستة أسئلة لها قدرة فارقة ٠،٠ و سؤال له قدرة فارقة سلبية و ثلاثة عشر سؤالا لها

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قدرة فارقة ناقصة من ٢٠،٠.

٤. محمد بيهقي (٢٠٠٢), بحث عن *TOAFL* رتبة لائقه فى مقياس كفاءة اللغة العربية فى معهد عمر ابن الخطاب سورابايا. ونتيجته أن الاختبار لهذا *TOAFL* له رتبة الثبات المتوسط, رتبة المزاحم الكافى *Konkuren*, رتبة الصعوبة الناقصة, ورتبة الفارقة الناقصة. ورأى أن هذا الاختبار ليس اختبارا مقداريا لأن ترتيب الاختبار المقداري يشرط التطبيق, والتحليل, والتصحيح لكل سؤال من الأسئلة.

٥. حامدة (٢٠٠٣), بحثت عن تحليل الاختبار الأخير المدرسي لمادة اللغة العربية فى المدرسة الثانوية الحكومية الأولى مرابهان للسنة الدراسية ٢٠٠٢-٢٠٠٣. و نتيجتها هي : جعل المدرس الاختبار بدون الخطوات الدراسية و ليس له كفاءة طريقة ترتيب الاختبار الجيد حتى ينتج الاختبار الدانى رتبته, يعنى له الصدق المحتوى الناقص, و عمل الثبات العالى (٨٣٣،٠), ورتبة الصعوبة العالية, و رتبة القدرة الفارقة الناقصة. و الثانية : مدرس اللغة العربية بوصف جاعل الاختبار لم يسبق له أن يقوم بالتحليل حتى الاختبار الذى جعله لمعرفة جودته.

٦. عبد الحارس (٢٠٠٣), بحث عن تحليل أسئلة الاختبار الأخير للغة العربية فى المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بندار لمبونج. و نتيجة بحثه هي : الأولى : كانت أسئلة اللغة العربية فى المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بندار لمبونج موضوعية. الثانية : ستة عشر فى المائة لأسئلة اللغة العربية لها رتبة الصدق فى الرتبة الجيدة. و الثالثة : رتبة صعوبة السؤال معتدلة. و الرابعة : رتبة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

فارقته معتدلة.

٧. سيف الأكبر (٢٠٠٧), بحث عن الصدق المضموني لتدريبات كتب اللغة العربية المدرسة الثانوية التى طبعتها طه فوترا (٢٠٠٤) و الشؤون الدينية بجاوى الشرقية. و نتيجة بحثه هي : الأولى : مهارة القراءة فى تدريبات BTBA طه فوترا (٢٠٠٤) و الشؤون الدينية بجاوى الشرقية لا تصور الصدق المحتوى. الثانية : الجانب النحوي فى تدريبات BTBA طه فوترا (٢٠٠٤) و الشؤون الدينية بجاوى الشرقية تصور الصدق المحتوى. الثالث : مهارة الكلام فى تدريبات BTBA طه فوترا (٢٠٠٤) و الشؤون الدينية بجاوى الشرقية تصور الصدق المحتوى. الرابعة : مهارة الكتابة فى تدريبات BTBA طه فوترا (٢٠٠٤) و الشؤون الدينية بجاوى الشرقية تصور الصدق المحتوى.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثاني :

الإطار النظري

أ. الاختبار

١. مفهوم الاختبار

إن كلمة "*Test*" مأخوذة من اللغة اللاتينية و هي "*Testum*", ومعناها الآلة لمقياس الأرض. وأما معنى "*Test*" فى اللغة الفرنسيّة هو المقياس أو الميزان للتوازن بين الفضّة و الذهب أو صحن ليحيز معادن كريم, و أما معناها فى اللغة الإنجليزية فهو الاختبار.[١]

الاختبار فى اللغة من كلمة "اختبر – يختبر – اختيار" بمعنى الإمتحان[٢], وعند البعلبكي, بمعنى تجربة وفحص[٣], وجمعه اختبارات. وأما فى الإصطلاح فهو طريقة لقياس الأفراد و معارفهم فى مجال معين[٤]. و قال طويلة فى بيهقي, فهو مقياس لضبط معارف الطلاب ز معلوماتهم فى موضوعات محددة, إثر علم تلقوه فى فترة زمنيّة مقدرة [٥].

وأما معنى الاختبار فى الإصطلاح فهو الطريقة للتقويم على شكل أعطاء الواجب أو الواجبات التى يجب أن يكتبها طالب أو مجموعة من الطلاب

---

[1] Echols, dan Hasan Sadily, 1995, *Kamus Inggris-Indonesia*, Jakarta : Gramedia, p . 584.

[2] إبرهيم أنيس, و أخرون, **المعجم الوسيط** (القاهرة, دون السنة) ص. ٨٥٦.

[3] روحي البعلبكى, **المورد قاموس عربي** (انكزي بيروت : دار العلم للملايين, ٢٠٠٢) ص. ٤٠٤.

[4] Brown, H. Douglas, 2004, *Language Assesment : Principles and Classroom Practice*, San Francisco : Longman, p. 266.

[5] محمد بيهقى, **الاختبار فى اللغة العربية مستوى لياقها لمعرفة قدرة الطالب فى اللغة العربية بالمعهد عمر ابن الخطاب سوربيا**, رسالة ماجيستير غير منشورة (مالانج : الدراسة العليا, الجامعة الإسلامية الاندونيسيا السودانية, ٢٠٠٢) ص. ١٨.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

حتى يسفر عن النتيجة عن موقف أخلاقه وإنجازه والتى يمكن مقارنته بنتيجة الطلاب الآخرين على أساس النتيجة المعيارية المعينة [٦].

و قال طعيمة [٧], أنّ الاختبار هو مجموعة الأسئلة التى يطلب من الدارسين أن يستجيبوا لها بهدف قياس مستواهم فى مهارة لغوية معينة و بيان مدى تقدمه فيها و مقارنته بزملائه.

و قال عين وزملائه, أنّ الاختبار هو عملية جمع المعلومات لأخذ القرار بوسيلة موازنة النتائج. فالاختبار أعم كلمة فى أداء عملية التقييس, فيه الحساب والامتحان. ولذلك الاختبار هو أحد العمليات لأخذ القرار عن كيفيّة شيء أو عمل بوسيلة تحليل البيانات المجموعة و معلوماتها [٨].

عرّفت نوركانجانا, الاختبار كآلة لاجراء التقييم من الواجبات أو بعض الواجبات التى يجب على الطالب أو الطلاب القيام بها حتى انتاج قيمة, أو خلق, وغيرهما التى تستطيع أن تفرق بقيمة الوزن المقررة [٩].

وأكد برون, بأنّ الاختبار هو الطريقة لتقييس كفاءة الفرد ومعرفته و طبيعته فى سيطرة المقصود[١٠]. فهو ليس غاية فى ذاته و إنما هو وسيلة للتعريف على مدى فهم الطلاب للمعلومات التي تلقوها ومدى تمثلهم لها ومدى الترابط

---

[6] Nurkancana, Wayan, dan Sumartana PPN, 1986, *Evaluasi Pendidikan*, Surabaya : Usaha Nasional, p. 25.

[7] رشدى أحمد طعيمة, **تعليم العربية لغير الناطقين بها : مناهجه و أساليبه** (مصرى : جامعة المنصورة, ١٩٨٩) ص. ٢٤٧.

[8] Ainin, Mohammad, 2006, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang : MISYKAT, p. 3-7.

[9] Nurkancana, Wayan, dan Sumartana PPN, 1986, *Evaluasi Hasil Belajar*, Surabaya : Usaha Nasional, p. 34.

[10] Brown, H. Douglas, *op. cit*., p. 3.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بين موضوعاتها [11]. فالاختبار طريقة فيها أداة من أدوات تقييمة مستخدمة لمعرفة مقدار كفاءة الطلاب ومعرفتهم عن شيء ما, خاصة لهذا البحث وهو البحث فى الاختبار للغة العربية.

ومن المعانى الموجودة فى الاختبار قام الباحث على أخذ الإستنباط منها, أنّ الاختبار فى اللغة العربية هو أداة لتقييم معارف الطلاب ومعلوماتهم فى اللغة العربية أو وسيلة لمعرفة فهم الطلاب فى مهارة اللغة العربية وهو التجربة من الواجب أو الأسئلة التى يجب على الطلاب أو المختبر إجابتها لتوصيل المعلومات عن درجة نجاح برنامج التعليم وموقف الطالب فى مجتمعه.

و أما المقصود بالاختبار فهو الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧- ٢٠٠٨, لطلاب الصف الثالث بالمدرسة الثانوية أو متسواها, ونوع الاختبار هو الاختبار التحصيلي الذي تقوم به وزارة الشؤون التربوية الوطنية.

[11] عبد الوهاب عبد السلام طويلة, **التربية الإسلامية وفن التدريس** (الرياض : دار السلام, ١٩٩٢) ص. ٢٦٦.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. وظائف الاختبار وأهدافه

الاختبار هو للتعلم و ليس التعلم للاختبار, لإنّ فى الاختبار هو ينمي الطلبة كفاءتهم فى عملية التعلم و التعليم [١٢]. و سوى ذلك عبّر الخولى, أنّ الاختبارات تلعب دورا هاما فى التعليم. ولهذا, إنّ عملية التعلّم للدارس و التعليم للمدرّس لم تكن خاليةً من التقييم لأنه من إحدى العوامل فى نشاطات عملية التعلم و التعليم, وكذلك لمعرفة الوصول إلى الهدف المعلوم من عدمه فى سير التعلّم و التعليم[١٣].

وبعد, أنّ للاختبارات وظائف عديدة كما قال الخولى [١٤], و هي : ١). قياس تحصيل الطلاب, ٢). وتقييم التعلم لنجاح التعليم, ٣). والتجريبة لمعرفة أية الأساليب التدريسية أفضل, ٤). ورفع الطلاب من صف إلى آخر, ٥). وإعلام الوالدين بمستوى ابنائهم, وتشخيص نقاط الضعف لدى الطلاب, ٦). وجمع الطلاب فى فئات متجانسة, وحفظ الطلاب على الدراسة, ٧). والتنبؤ بقدر الطالب على السير فى برنامج دراسي ما, و ٨). وفرز الطلاب إلى المقبول و غير مقبول للالتحاق برنامج ما.

---

[12] إيرلنا فراموديانتي, **الاختبارات القراءة فى الكتاب "العربية بين يديك" من أجزائه الأول و الثاني و الثالث**, *بحث علمي* (مالانج : كلة الآداب قسم الأدب العربي, الجامعة الإسلامية, ٢٠٠٥) ص. ٢٥.

[13] محمد على الخولي, **الاختبارات اللغوية** (صويلج : دار الفلاح للنشر و التوزيع, ٢٠٠٠) ص. ١٥٥.

[14] محمد على الخولي, **أساليب تدريس اللغة العربية** (الرياض : المملكة العربية السعودية, ١٩٨٦) ص. ١٥٥-١٥٦.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و عند سوجانا, إنّ وظيفة الاختبار هي [١٥] :

١. إنّه وسيلة أو آلة لمعرفة نجاح وصول الهدف التعليمي وفشله.

٢. إنّه تكون التغذية الراجفة فى اصلاح عملية التعليم و التعلم, منـــها الإصلاح يمكن إجراءه فى الهدف التعليمي ونشاطات تعلم الطالب واستراتيجيّة المعلم و التعليم وغيرها.

٣. وهذه الوظيفة تكون أساسا فى تكوين بطاقة التقرير المدرسي وترقيّة الطالـــب فى الـــتعلم الـــذى ســـيعرفه والـــده. و فى هـــذه البطاقة تكتب فيها عن قـــدرات الطالـــب ومهارتـــه فى الـــتعلم من المواد المعينة وإنجازه فيها.

و عند ليـــو جرانبـــاج (*Lee Cronbach*), الـــذى قدمـــه بـــروج ســـريزر (*Bruce Shertzer*) و جـــاميس د. لينـــدان (*James D. Linden*) فى كاســـرام [١٦], إنّ هدف الاختبار هو :

١. التنبؤ أو النبوءة (*Prediction*), يقصد بالاختبار للنبوءة هو ايس ألاّ لمعرفة مقدار قدرة الطالب وإنجازه مع الصفات الاومة التى تكـــون أساسًا فيما سيفعلها الطالب فى المستقبل.

٢. الانتقاء (*Selection*), يقصد بالاختبار للانتقاء هو من الوظيفة التى استخدامتها المعاهد أو المدارس لقبول المرســـجين مـــن الطـــلاب

---

[15] Sudjana, Nana, 2001, *Hasil Proses Belajar Mengajar*, Bandung : Remaja Rosdakarya, p. 3-4.

[16] Kasiram, Mohammad, 1984, *Teknik Analisa Item : Tes Hasil Belajar dan Cara-cara Menghitung Validity dan Reliability*, Surabaya : Usaha Nasional, p. 16.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والعمال (الموظفين) ومنهم.

٣. التصنيف (*Classification*), يقصد بالاختبار للتصنيف هو الوظيفة لتوزيع الفرد على المستوى المناسب مؤسس على شخصيّته و نتيجته فى أعماله.

٤. التقويم (*Evaluation*), يقصد بالاختبار للتقويم هو البحث عن برنامج مخصوص وإنتاجه مع الاصلاح فيه.

و ذكر جلال عن أهداف الاختبار و وظائفه, وهي : ١) لتعيين المواد المدروسة, ٢) ولمعرفة إنجازات أغراض التعليم أو عدمه, ٣) ولمعرفة نتائج تعلم الطلاب, ٤) ولمعرفة عيوب عملية التعليم التى قام بها التعلم, ٥) ولتعيين الطالب فى مستوى مهارتها [١٧].

وأخذ الباحث الإستنباط أن أهداف الاختبار و وظائفه منها :

١) لتعيين مواد مدروسة,

٢) لمعرفة وصول أغراض التعليم أو عدمه,

٣) لمعرفة نتائج تعلم الطلاب,

٤) لمعرفة عيوب عملية التعليم التى قام بها المعلم,

٥) لتعيين الطالب فى مستوى مهارته,

[17] Djalal, M. Fachruddin, 1989, *Penilaian dalam Pengajaran Bahasa Asing/Arab*, Malang : IKIP Malang, p. 1.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٦) لمعرفة إحساس الطلاب فى تعلم أي مواد الدراسة,

٧) أن يكون الاختبار أساسًا لوضع الطلاب فى الفصول المناسبة بكفاءتهم,

٨) لمعرفة المتفوقين من الطلاب أو غيرهم عند تعلم اللغة,

٩) لتقييم ويعة نتيجة تعلم الطلاب حسب أغراض التعليم الموجودة,

١٠) لتقييم كمال إعداد التعليم.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣. الاختبار بوصف الاجراآت

يرجى من الاختبار اعداد مثال أخلاق الطالب المناسب لغرض التعليم له اجراآت معينة. اجراآت الاختبار عند سيرائت [١٨], هي تخطيط الاختبار, و ترتيب وظيفته, و اجرائه, و انتاجه, و تفسير نتيجته.

يتعلق تخطيط الاختبار بالتعيين و التفضيل من الشيء الذى يريد أن يقاس بدقة. و ترتيب الاختبار يدب أن يملأ الوزنين و هما غرض الصفة أو حقيقة نتيجة التعلم, و له غرض درجة جودة الاختبار و يستطيع رمزه. و ربط الاختبار يتعلق قويّا بترتيب الاختبار المرتب حتى يستعد استخدامه و اخباره يستعد اجراء الاختبار بدقة و علاقته بمسألة اعداد جو الاختبار اللائق و محاولته لكي يكون الضر قليلاً, وابعاد المساعدة فى الاختبار. وأهم الأشياء هو اعطاء الإرشاد لساناً كان أو مكتوبا فى القيام بالاختبار. و يضاف انتاج الاختبار إلى شكل الاختبار و رتبة صعوبة أسئلة الاختبار. و الخطوة الأخيرة هي تفسير نتيجة الاختبار, يعنى باستخدام تفسير التقييم على أسس المقياس (PAP) أو تفسير التقييم على أسس الخلق (PAN).

يقسم الاختبار كاجراآت ثلاثة اجراآت, و هو :

١. الاختبار التقويمي (*Formative-Test*) و الاختبار الذى يستخدم لتوثيق تقدم تعلم الطالب عند اجراء التعلم. و ترتيب هذا الاختبار خاص لقياس جزء من الدروس المعينة التى فهمها الطلاب. و اجراء هذا الاختبار فى التدرجات المعينة مثلا فى الاسبوعين مرة واحدة أو اجراءه

[18] Sirait, Bisok, 1985, *Menyusun Tes Hasil Belajar*, Semarang : Semarang Press, p. .

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

فى الشهر مرة واحدة.

٢. الاختبار الاجمالي (*Summative-Test*), و اجراء الاختبار التكويني بعد القاء الدروس أو وحدة من الدروس عند الطلاب يعنى فى المرحلة الوتريّة أو الشفعيّة التى تهدف لمعرفة فهم الطلاب على الدروس أو لاعطاء النتيجة. اختبار المرحلة الأخيرة هو اجراء الاختبار فى آخر درجة التربية تقويما على نجاح تعلم الطلاب عند اتباع الدرس فى درجة التربيّة المعينة.

٣. الاختبار النهائي الوطني (Ujian Akhir Nasional / UAN) هو الاختبار الذى يقام فى آخر درجة التربية, و لكن اجراءه وطنيًا, ترتيب اختباره قام به جمعية خاصة فى الدرجة الوطنية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤. أنواع اختبارات اللغة

و أنواع الاختبار عند الخولى [١٩], هي : الاختبار الموضوعي (*Objective-Test*), يعنى الاختبار الذي لا يختلف فى تقييم إجاباته مهما تعدد المقيمون, مثال ذلك أن الاختبار من معددة و اختبار الصواب و الخطأ. و الاختبار الذاتي, هو الاختبار الذي تعدد درجة فيه على تقدير المصحح, مثال ذلك اختبار مقال. و الاختبار السريع, هو الاختبار الذي يقيس سرعة الأداء تكون فيه الأسئلة أطول من الوقت المتاح. و الاختبار التحصيلي (*Achievment-Test*), هو الاختبار الذي يهدف على قياس مدى التحصيل, ولذا يعطي الطالب وقتا كافيا للإجابة. و الاختبار العام, هو الاختبار الذي ينظم على مستوى البلد كله فى وقت واحد. و الاختبار المدرسي, هو الاختبار الذي ينظم على مستوى الصف الواحد أو المدرسة الواحدة. و الاختبار الكتابي, هو الاختبار الذي يقدم فيه الطالب الإجابات المكتوبة. و الاختبار الشفهي, هو الاختبار الذي يقدم فيه الطالب الإجابات الشفهية. و الاختبار المعلن, هو الاختبار الذي يتم تحديد موعده ومادته مكانه سلفا. و الاختبار الفجائي, هو الاختبار الذي لا يسبقه تحديد موعد. و الاختبار الصفي, هو الاختبار الذي يجري فى غرفة الصف. و الاختبار البيتي, هو الاختبار الذي يجيب عليه الطالب فى البيت. و الاختبار الكتاب الملغق, هو الاختبار الذي يجيب عليه الطالب وكتابه مغلق أي لا يسمح له باستعانة الكتاب. و الاختبار الكتاب المفتوح, هو الاختبار الذي يجيب عليه الطالب وكتابه مفتوح يسمح له استخدامه.

---

[19] المرجع نفسه, ص. ١٥٦.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وعبر جسماني (*Joesmani*)[٢٠] أيضا عن أقسام الإختبار، وهي سبعة : (أ) الاختبار التقويمي، و (ب) الاختبار الإجمالي، و (ج) الاختبار الانتخابي، و (د) الاختبار الوصفي، و (ه) الاختبار التشخيصي، و (ز) الاختبار الاستيعابي. و سيأتي التفصيل لكل منها مايلي :

١. الاختبار التقومي (*Formative-Test*)

إن هذا الاختبار موجود لفحص نمو الطلبة في تعلم كل موضوع الدرس أو بابه. ويهدف إلى أن يعرف الطلاب المادة التي قد فهموا فهما جيدا أو المادة التي لم يفهموها جيدا. والاختبار كإصلاح ترقية كفائة الطلاب، والمدرسون كانوا بالاختبار يعرفون عيوبهم عند التعليم حتى يستطيعوا أن يكونوا خطوات ممتازة لإصلاح كيفية تعليم الطلاب ومستوى فهمهم لمادة الدرس. زكان الاصلاح من هذا الاختبار يمكن أداءه بمراجعة الدرس أو بتقديم الوظيفة أو غيرهما. وقال سوجانا [٢١], الاختبار التقويمي (*Formative-Test*) هو عملية الاختبار الذي عقد فى نهاية برنامج الدراسة لمعرفة درجة نجاح عمليتها, والنتيجة منه هي إصلاح عملية التعليم.

٢. الاختبار الاجمالي (*Summative-Test*)

إن هذا الاختبار يهدف إلى معرفة حصول الطلبة على كفائتهم التعليميّة من برامج التعليم المقدمة لهم. ويعقد هذا الاختبار في أخير برامج التعليم والمعروف عند المتعلمين بالاختبار النصفي والاختبار النهائي.

---

[20] Joesmani, 1988, *Pengukuran dan Evaluasi dalam Pengajaran*, Jakarta : Depdikbud, p. 26.

[21] Sudjana, Nana, *op. cit.*, p. 5.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و قال كاسيرام [٢٢], الاختبار الاجمالي (*Summative-Test*) هو الاختبار الذي يقوم به المعلم فى نهاية برنامج الدراسة لإنتاج فعالية برنامجها والقيام بمعيارها, والنتيجة من هذا التقييم هى معرفة درجة الطالب فى إستيعاب المواد الدراسية المعينة.

٣. الاختبار الانتخابي

يعقد هذا الاختبار اختبار الطلاب الجدد المقبولين في إحدى المدارس. و الأسباب الموجودة لهذا الاختبار هي عدم توفر التسهيلات أو الكماليات المتسعة لعدد الطلبة بالمدرسة.

٤. الاختبار الوصفي

إن هذا الاختبار لا يختلف من الاختبار الانتخابي وإلا أن الأساس منه هو درجة كفائة الطلاب. لايوجد هذا الاختبار في الفصول التقليدية، لأن المسؤولين فيها أيقنوا بأن الطلاب من أول مرحلة لديهم المهارة المتساوية. وعند العصور العصرية، يعقد هذا الاختبار لوضع الطلاب في فرقة الكفائة المناسبة.

٥. الاختبار التشخيص (*Diagnostic-Test*)

الاختبار التشخيص يعقد لفحص صعوبة التعلم التي يواجهها الطلاب منفردين كانوا أم جماعة أو بعد ذلك بحث المسؤولون في المدرسة عن طريقة حلها. وقال طه [٢٣], الاختبار التشخيص هو لمعرفة أسباب رسوب الطالب فى تعلمه,

---

[22] Kasiram, Mohammad, *op. cit*., p. 22.

[23] Thoha, M. Chabib, 2003, *Teknik Evaluasi Pendidikan*, Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada, p. 46.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وعلى هذا فعلى المعلم أن يقوم بتعيين أسئلة الاختبار مستخدما بنود الأسئلة ذات صعوبة بسيطة.

٦. الاختبار التشجيعي

يقصد هذا الاختبار لتحسين عملية التعليم والتعلم. والرجاء من هذا الاختبار هو ترقية همة الطلاب. ولذا في التعلم، يحسن على المدرسين أن يعطوا نتائج اختبار الطلاب بالتوجيهات والتشجيعات، ولهذا الحالة، كان الاختبار الشفهي إحدى الطرق التي لا بد من استعمالها في أكثر وقت ممكن لتشجيع كفائة السبق التعليمي بين الطلبة.

٧. الاختبار الاستيعابي

إنّه لمن المعروف، أنّ وظيفة المدرسين في التعليم ليست فقط نقل المعلومات بجميع وجوهها إلى أذهان الطلاب ولكن وظيفتهم أيضا تشكيل المعلومات لدى الطلاب، حيث يقال إنّ المدرسين مشرفون فحسب والطلبة ينمون المعلومات جميعها بأنفسهم. هذا الاختبار يصور التعليم الذاتي عند الطلاب. والاختبار لابد أن يكون مكثفا. ويسمى هذا الاختبار باختبار العلوم الكامل لأنه قد يضع جميع مواد الدرس طوال فترات تعلم الطلبة كمادة الاختبار.

ذكر جلال [٢٤], عن نوع الاختبار وهو نوعان الاختبار الامتحاني والاختبار غير الامتحاني. ولكل هذا النوع أقسام عديدة، منها :

[24] Djalal, M. fachruddin, *op. cit*., p.24.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١ . الاختبار من حيث الأهداف

وينقسم هذا الاختبار إلى خمسة اختبارات، هي :

أ- الاختبار التصنيفي، وهو يصمم بهدف توزيع الدارسين الجدد كل حسب مستواه في مجموعة من المجموعات التي تناسبه حتى يتسنى لـه البـدء في دورة اللغة، وحتى لايجلس مع مجموعة أدنى من مستواه فيفقد الدافعيـة والحماس. وهذا الاختبار لا يعالج نقاطا تعليمية معينة ولكنه اختبار عام يختبر ما عند الدارس وما حصله قبل أن يجلس للاختبار. ويجب أن يصمم الاختبار التصنيفي بطريقة تجعله يعطي أفضل النتائج في أقصر وقت، إذإنه يعقد قبيل بدء الدورة، فعامل السرعة مهم جدًّا في هذا الصدد، وهـذا يضع عبئا ثقيلا على نوع الاختبار الذي يمكن استخدامه.

ب- الاختبار التحصيلى، وهو يصمم القايس مايكون قد درسه الدارس خلال فترة قد تزيد أو تقتصر. تكون نتائج هذا الاختبار منتفعة لمعرفة سـيطرة الطلبة على ماقد درسهم المدرس، وكذالك لمعرفـة درجـة حـصول التدريس الذي أقامته المدرسة على الأهداف المطلوبة أو عكس ذلـك. ونتـائج الاختبـار لابـد أن يعـرف بالطلبـة ومـدرس الفـصل لهم و أبويهم، وبعد ستكون النتائج معلومات لأخذ القرار الدراسى.

ج- اختبار الكفاية اللغوية أو كما تسمى أحياناً باختبار قياس القرة اللغويـة، وهو الاختبار لمعرفة مدى كفائة الفرد في ضوء خبراته المتراكمة السابقة في اللغة العربية. فهذا الاختبار سيقع الطلبة حسب كفائتهم اللغوية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د – الاختبار الفحصي، فهذا الاختبار ينتفع لفحص ضعف سيطرة الطلبة فى اللغة العربية فيه سيعرف المدرس درجة كفائة الطلبة وسبب انخفاض سيطرة الطلبة.

هـ– الاختبار التشخيصي، إنّ هذا الاختبار يصمم بهدف مساعدة كل من الدرس والدارس على معرفة نقاط الضعف والقوة لدى الدارس ومدى تقدمه في تعلم عناصر بعينها في دورة اللغة. ويعقد مثل هذا الاختبار في العادة بعد نهاية كل وحدة في الكتاب المقرر أو حتى بعد كل درس في الوحدة.

٢ . الاختبار من حيث أدائها

أ) الاختبار الشفهي أو الاختبار اللفظي، و هو الاختبار الذي يقدم فيه الطالب الإجابات شفهية أو بتعبير آخر هو الاختبار الذي يستخدم لمعرفة التقدم الذي أخرجه دارسو اللغة العربية في اكتساب المهارات و القدرات اللغوية عن طريق التعبير الشفهي كالقراءة الجهرية و المحفوظات و لأسئلة المباشرة [٢٥]. و بكلام آخر عند معروف [٢٦], أنّ الاختبار الشفهي هو يستخدم لمعرفة التقدم الذي احرزه دارس اللغة العربية فى إكتساب المهارات و القدرات اللغوية عن طريق التعبير الشفهي كالقراءة الجهرية و المحفوظات و الأسئلة المباشرة. إنّ الاختبارات الشفهية أقدم الطريقة المستخدمة في تحديد مدى استيعاب الطلبة للدروس التي تعلموها.

---

[25] Djalal, M. fachruddin, *op. cit*., p. 28.

[26] نايف محمود معروف, **الاختبارات اللغة** (الرياض : مطابع جامعة الملك سعود, ١٩٩١) ص. ٢٤٩.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و تعتمد على لقاءات تتم بين المدرس و الطالب، يسأل المدرس و يجيب الطالب وجها لوجه. و تشتمل الاختبارات الشفهية المحددة، و مايجرى في الخصة من أسئلة و مناقشة و محاورة لدى مراجعة الدرس السابق [٢٧]. و بهذا الاختبار مدى قدرة الطالب على الفهم و التعبير و المحاكمة و استحضار المعلومات بداهة، و يمكن المدرس من الوقوف على سلامة النطق و ضبق الحفظ وجودة التلاوة و مراعاة تطبيق أحكام التجويد.

ب) الاختبار التحريري (الكتابي)[٢٨]، هو الاختبار الذي يقدم فيه الطالب الإجابات مكتوبة أو بتعبير آخر هو الاختبار الذي يستخدم لمعرفة التقدم الذي أحرزه دارسو اللغة العربية في اكتساب المهارات و القدرات اللغوية عن طريق التعبير التحريري كالإنشاء و الإجابة عن الأسئلة. برغم ما للاختبارات التحريرية من العيوب فى التعرف على مدى تمتع التلاميذ ببعض صفات الاتجاه العلمي، إلا انها فى كثير من الأحيان تصبح أمرا ضروريا ولا مناص من استعمالها. لقد بذلت محاولات كثيرة لإنشاء مقننة مقايس للاتجاه العلمي على أساس عملية بحيث يتوفر فيها شرطا الصدق و الثبات [٢٩].

---

[27] محمد بيهقي, مرجع سابق, ص. ٢٧.

[28] Djalal, M. fachruddin, *op. cit*., p.29.

[29] محمد بيهقي, مرجع سابق, ص. ٢٦.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣. *الاختبار من حيث شكلها*

أ. الاختبار الموضوعي، وهو الذي كانت إجابته الصحيحة وحيدة من بين الإجابات الكثيرة المتقدمة للممتحن. ولهذا الاختبار مزايا وعيوب، وأما مزاياه فكمايلي: أ) يحتوي على أوسع عينات في أقصر وقت ممكن، و ب) تؤخذ النتيجة موضوعية، و ج) أسهل على المدرسين التفتيش وأسرعه، و د) يمكن تكوين نتيجته ميكانيكيا، و ه) يمكن استخدام أسئلته من جديد. وأما عيوب الاختبار الموضوعي فهي : أ) الصعوبة في تكوين أسئلته، و ب) عدم الاقتصاد، إما من ناحية الوقت والطاقة، و ج) إن هذا الاختبار لا يدرب التلاميذ على مهارة الكلام وتقديم الآراء.

ولهذا الاختبار الموضوعي أساليب وهي :

١) الأسلوب الاختبار بين صحيح (ص) وخطأ (خ) أو الاختبار الصواب والخطأ (*True-False*). في هذا الأسلوب، يطلب من الطلبة إختيار الإجابة الصحيحة، وصفات هذا الاختبار هي سهولة التكوين و يحتوي على أسئلة كثيرة و تؤخذ النتيجة موضوعيا و سهولة التفتيش و يكون جيدا لتقويم الفكرة الصحيحة أو الآراء المخطئة. المثال :

(١،١) جدول أسئلة الاختبار الصواب والخطأ(*True-False*)

ضع علامة × على "ص" إن كانت العبارة صحيحة أو "خ" إن كانت العبارة خاطئة :

١. (ص – خ) المدرس مجتهد
٢. (ص – خ) المدرسة جميلة
٣. (ص – خ) البيت الواسع

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢) الاختبار الاملائي هو التكملة (*Completion*)[٣٠]، وهى تعيين الكلمة الصحيحة على الفراغ فى الجملة المناسبة بعد حذف تلك الكلمة, ولهذا أن لا تكون الجملة خالية من معناها المفيدة. فيه تحذف بعض الكلمات من جمل معينة ويكلف الطالب بكتابتها. إن هذا الأسلوب يطلب من الممتحن تكميل الجملة أو العبارة بالنقاط المناسبة الموجودة. وصفاته : (أ) سهولة التكوين، و(ب) كان مناسباً للمبتدئين، و(ج) كان مناسبا لاختبار المفردات المحفوظة في أذهان الطلبة، و(د) كان مناسبا لاختبار الوقائع التي تمكن أسئلتها : ماذا، ومن، وأين، وكيف ("كيف" لأسئلة الأحوال لا للكيفية)، ومتى، وكم، و(هـ) غير مناسب لاختبار مهارة تقديم الآراء تطبيق القواعد. المثال :

(١،٢) جدول أسئلة الاختبار التكملة (*Completion*)

املأ الفراغ بحرف نصب أو حرف جر أو حرف عطف!

١. احتفل الطلبة.....المدرسون مولد الرسول ص.م

٢. لم تظهر فاطمة اليوم و.....تظهر أمه

٣) الأسلوب التكويني أو الاختبار المزاوجة أو المواءمة (*Matching*)، هى تعيين الإجابات المزاوجة من الأسئلة الموجودة جوهرية كانت أم كفاءة مع أن كل سؤال له إجابة زاوجة منه. وقال جلال [٣١], الأسلوب التكويني هو الأسلوب لتكوين الجملة بالجملة أو الجملة بالكلمة ولا بد أن يكون السؤال مناسبا

---

[30] Kasiram, Mohammad, *op. cit*., p. 24-25.

[31] Djalal, M. fachruddin, *op. cit*., p.24.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بالجواب المعد، والجواب غير مرتب كترتيب السؤال وقد يكون عدد الأجوبة أكثر من الأسئلة. وصفاته : (أ) سهولة التكوين، و (ب) تؤخذ النتيجة موضوعية، و (ج) كان مناسبا لاختبار القواعد. المثال :

(١،٣) جدول أسئلة الاختبار المزاوجة (*Matching*)

أكمل الجمل الآتية بكلمة مناسبة بإجابتها الأيسر!	
١. المدير يترل.....السيارة	إلى
٢. لماذا لانسافر.....مدينة جميلة؟	في
٣. أسكن.....شارع سودرمان	من

٤) أسلوب الاختبار "الاختبار من متعدد" (*Multiple-Choice*). هذا الأسلوب يطلب من الممتحن أن يختار واحدة صحيحة من الإجابات الموجودة وهذا الأسلوب أصعبه اختيار الإجابة الأصح من الإجابة الأخرى المتعددة. و من ناحية طريقة إجابة السؤال، في هذا الأسلوب وجوه عديدة هي : الأسلوب الأول، كما قد ذكر بيانه، هذا الأسلوب من الممتحن أن يختار واحدة صحيحة من الإجابات الموجودة وهذا الأسلوب أصعبه اختيار الإجابة الأصح من الإجابة الأخرى المتعددة. المثال :

(١،٤) جدول أسئلة "الاختبار من متعدد"(*Multiple-Choice*)

أجب عن الأسئلة الآتية :

١) يجب علينا أن نؤمن بأن الله.....

د- إله له والد أ- إله له شريك

هـ- إله له أخت ج- إله له ولد ب- إله واحد

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و أما الأسلوب الثاني، إذا كانت الإجابة الصحيحة المختارة أكثر من واحد. والممتحن قد يختار: (أ) إذا كانت العبارة رقم ١، ٢، و ٣ صحيحة، و(ب) إذا كانت العبارة رقم ١ و ٣ صحيحة و(ج) إذا كانت العبارة رقم ٢ و ٤ صحيحة، و (د) إذا كانت العبارة رقم ٤ صحيحة، و (هـ) إذا كانت العبارة رقم ١، ٢، ٣، و ٤ صحيحة كلها. المثال :

(١،٥) جدول أسئلة "الاختبار من متعدد"(*Multiple-Choice*)

اختر حرفا من الحروف "أ" أو "ب" أو "ج" أو "د" كما يأتي :

أ- إن كانت العبارة الآتية صحيحة في نمرة ١، و٢، و٣

ب- إن كانت العبارة الآتية صحيحة في نمرة ١ و ٣

ج- إن كانت العبارة الآتية صحيحة في نمرة ٤ فقط

د- إن كانت العبارة الآتية صحيحة في نمرة ١، و٢، و٣، و٤ كلها

السؤال:

١. يجزم الفعل المضارع

(١) لدخول حرف جر عليه

(٢) لدخول حرف عطف عليه

(٣) لدخول حرف جزم عليه

(٤) لدخول خرف نصب عليه

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. الاختبار الذاتي (*Essay*)[٣٢]، وهو الاختبار الذي يحتاج إلى الأجوبة البيانية الطويلة. ويسمى هذا النوع من الاختبارات المقال لأنه الإجابة على السؤال تقتضى من الطلاب كتابة موضوع أو عرضا تحريريا للإجابة. ونلاحظ أن هذا النوع من الاختبار اكثر استعمالا فى المدارس و المعاهد. وهو الاختبار الذي يحتاج فيه الممتحن إلى ترجيح ورأي وتقرير. عند تفتيش إجابة هذا الاختبار، كان المفتش يرجح الاجابة الصحيحة كانت أو خاطئة. لهذا الاختبار خصائص فهي : (أ) عدد الأسئلة قد يكون قليلا، و (ب) قد يكون المدرس تكون الأسئلة خارجة، و (ج) قد تكون النتيجة غير كاملة لأن العينات غير واسعة، و (د) الوجوه التي تؤثر على أخذ النتيجة في هذا الاختبار هي اللغة التي تتكون من المفردات، والقواعد، والتعريف، وجودة الكتابة، طول كتابة الإجابة. المثال :

(١،٦) جدول أسئلة الاختبار الذاتي (*Essay*)

أجب هذه الأسئلة :

١. ما العبارة التي تدل على أن عم فاطمة يتعجب بجمال مناظر القرية ؟

٢. ماالدليل أن عم فاطمة تجذب بتلك التعاونية ؟

ولهذا الاختبار مزايا وعيوب، وأما مزاياه فهي : (١) كان سهلا، و (٢) كان جيدا لتقسيم مهارة التعبير. وأما عيوبة : (أ) كانت العينات متعددة، و (ب) قد يكون المفتش يخطئ في تقديم النتيجة،

[32] رشدى أحمد طعيمة, مرجع سابق, ص. ٢٤٩.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مـــثلا تقـــديم النتيجـــة الجيـــدة لمـــن كتـــب الإجابـــة الطويلـــة، دون أن يلاحظ خطأ الاجابة أو صحتها.

ولهـــذا الاختبـــار أســـاليب متنوعـــة، (أ) اختيـــار العبـــارة البـــسيطة، و (ب) الاختبار بالاجابة القصيرة، و (ج) الاختبار النقاشي.

اختيار العبارة البسيطة، المثال :

(١،٧) جدول أسئلة الاختبار الذاتي (*Essay*) بالعبارة البسيطة

أجب كلا من هذه الأسئلة بإجابة بسيطة!

١. كم عدد التلاميذ في فصلك؟

٢. بم تذهب إلى المجرسة؟

١) الاختبار بالاجابة القصيرة، المثال :

(١،٨) جدول أسئلة الاختبار الذاتي (*Essay*) بالاجابة القصيرة

أجب كلا من هذه الأسئلة بالإيجاز :

١. ماذا نعرف عن القهوة؟

٢. "الجنة تحت الأمهات" ماالمراد من هذه الحديث؟

٣. ماهو الحال؟

٢) الاختبار النقاشي، المثال :

(١،٩) جدول أسئلة الاختبار الذاتي (*Essay*) الاختبار النقاشي

أجب هذه الأسئلة بضوء ما قرأته من النص!

١. ماذا تستنتج من هذا الموضوع؟

٢. كيف يستطيع أن يعيش محمد مطمئنا؟

٣. كيف كانت حياة محمد في صغره؟

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤ . الاختبار من حيث المهارات اللغوية

هناك المهارات اللغوية الأربع وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. ولكل منها اختبار يختلف بينها الأربع، وهي :

أ. الاختبار من حيث مهارة الاستماع، تتطلب هذه المهارة التمكن من جوانب ثلاثة و هي : تمييز الأصوات و فهم عناصر معينة و الإلمام العام بما يسمعه الدارس. فاختبار الاستماع يهدف كثيرا أن يفهم الطلبة كل ما سمعوا من اللغة العربية[٣٣].

ب. الاختبار من حيث مهارة الكلام، تهدف مهارة الكلام إلى أن يصل بالدارس إلى المستوى معقول من الطلاقة، أيّ القدرة على التعبير بصورة مفهومة وسليمة ودون تلعثم أو تردد. وللوصول على هذا الهدف ينبغي الانتقال بالدارسين من مرحلة المحاكاة المحضة إلى مرحلة يستطيعون فيها التعبير عن أفكارهم من خلال التدريب على عناصر اللغة و بصورة خاصة المفردات والتركيب و التدريب على استعمال اللغة في مواقف التعبير عن المعاني الشخصية [٣٤].

ج. الاختبار من حيث مهارة القراءة، و هو يغرض إلى معرفة درجة كفائة الطلبة في فهم المقروء الذي يعرض بأساليب مختلفة

---

[33] عبد الخالق محمد, **اختيار اللغة**, الطبعة الأولى (الرياض : جامعة الملك سعود, ١٩٨٩) ص. ١٠٧.

[34] المرجع نفسه ص. ١٦٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جيواندونو (Djiwandono)[٣٥]. و قد تكون المواد لهذا الاختبار من : (١) الأحوال البسيطة، و (٢) و الوقائع و الآراء المكتوبة، و (٣) الفكرة الرئيسة من الفقرة المختلفة، و (٤) الأحوال المضمونة في النص، و (٥) تقديم الموضوع الناسب لفقرة أو نص، و (٦) الاستنباط أو الخلاصة من النص، و (٧) العلاقة بين الفقرة والفقرة.

د. الاختبار من حيث مهارة الكتابة، الهدف الرئيسي في تدريس مهارة الكتاب هو السيطرة على استخدام نظام بناء الجملة العربية في كتابة رسالة أو موضوع يستطيع العربي أن يفهمه [٣٦]. و يحتاج في هذه مهارة الكتابة فهم التراكيب و المفردات كثيراً لأنهما أساسان مهمان في تكوين الجملة العربية الجيدة.

إعتماداً من البيانات المذكرة عن أنواع الاختبار اللغة, فيشرح الباحث أن الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ الذي بحث الباحث هو الاختبار إجمالياً (*Summative Test*) وهو "الاختبار من متعدد" (*Multiple-Choice*). هذا الأسلوب يطلب من الممتحن أن يختار واحدة صحيحة من الإجابات الموجودة. أن يختار الممتحن أو المشتركون واحدة من الأجوبة الصحيحة من (٥) خمسة بنود (أ, ب, ج, د, هـ), لأن لكل رقم سؤال يتكون من خمسة بنود, و واحدة منها إجابة صحيحة.

---

[35] Djiwandono,M. Soenardi, 1996, Tes Bahasa Dalam Pengajaran, Bandung : ITB. P.64.

[36] محمود كامل الناقة ورشدى أحمد الطعيمة, **طريق التدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها** (الرياض : مطبعة المعارف الجديدة, ٢٠٠٣) ص. ٢٠٣.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥. مواصفات الاختبار الجيد

أ). مستوى الصدق

إنّ كلمة "الصدق" من كلمة صدق-يصدق-صدقا وصدقاً ومصدوقاً وتصديقاً, كلمة "صدق" بكسر حرف "ص" بمعنى الشدة و الصلابة. أما عند البعلبكى[٣٧], الصدق هو صحة و إخلاص.

و فى الاصطلاح يعرف الصدق بأنه صيغة تتعلق بدرجة الاختبار يقيس ما يقاس [٣٨]. فاستخدام الصدق لقياس دراجة أدوات الاختبار فى قيام الاختبار وتفبيشها مباشرة. أهمّ التنوع فى تقييم آلة المقياس جيدا كان أم غير جيّد هو صدقه. السؤال يجب عليه الجواب يعنى إلى أيّ مدى تناسب وإفادة ونفع آلة مقياس حتى نتيجته يستطيع استخدامها مناسبة بما يراد.

قال أري, فى فرقان [٣٩], مسئلة الصدق تتعلق بمدى استطاعة آلة تقيس ما ينبغى مقياسه عند ظنّ الناس. و قال أندورصان, فى أريكونطا [٤٠], الاختبار يقال له الصدق إذا كان الاختبار قاسياً بما الذى يريد قياسه. فلذلك, صدق الاختبار يستطيع نظره من مناسبة الاختبار بالمادة الدراسية, و غاية التعليم و مناسبة الاختبار المستخدم بالمادة أو الكفاءة.

---

[37] روحي البعلبكى, مرجع سابق, ص. .

[38] Surapranata, Sumarna, 2006, *Analisis, Validitas, Reliabilitas dan Interpretasi Hasil Tes*, Bandung : Rosdakarya, p. 50.

[39] Furchan, Arief, 1996, *Pengantar Penelitian dalam Pendidikan*, Surabaya : Usaha Nasional, p. 281.

[40] Arikunto, Suharsimi, 2008, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta : Bumi Aksara, p. 63.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

فى الحقيقة هناك أربعة أصداق و هي : الصدق المحتوى, و الصدق التكوينى, و الصدق التلازمى أو التسوية, و الصدق التنبئ [٤١]. وفى الجملة الكبيرة أدخلته أريكونطا إلى نوعين, و هما الصدق المنطقي (الصدق المحتوى و الصدق التكوينى) و الصدق العقلي (الصدق التلازمى أو التسوية و الصدق التنبئ).

ب). مستوى الثبات

إنّ كلمة "الثبات" من كلمة ثبت-يثبت-ثباتاً وثبوتاً بمعنى رسوخ واستقرار ومتانة [٤٢]. وبعبارة أخرى رأى محمد عبد السلام أحمد (فى بيهقي) [٤٣], كلمة "الثبات" مأخودة من اللغة الأجنبية يعنى تتكون من *Rely and Ability* , و بمعنى آخر يعنى المشتقة *Consistant* و الاستقرار *Stability*.

يقال للثبات كعلامة الاختبار لها كفاءة لإنتاج القياس الثابت. و عدم التغيير, إذا كان يستخدمه مرارا فى الموضوع المتساوى [٤٤]. اصطلاح الثبات له معنى الثبوت أو فى العربية يسمى بالثبات. يقال لآلة المقياس ثباتا إذا كانت تنتج المعلومات الثابتة. اصطلاح الثبات حقيقة يتعلق بالمعلومات التى انتجتها الآلة و لكن فى تطبيقه يستخدم اصطلاح ثبات الاختبار ليس ثبات البيانات [٤٥].

---

[41] Nurkancana, Wayan dan Sumartana, *op. cit*., p. 128-130.

[42] روحي البعلبكى, مرجع سابق, ص. ٣٩٦.

[43] بيهقي, مرجع سابق, ص. ٣٩.

[44] Djiwandono, M. Soenardi, *op. cit*., p. 98.

[45] Ainin, Mohammad, *op. cit*., p. 31-32.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

اصطلاح الثبات يستطيع معرفته من ثلاثة أسئلة, الأول : قياس مقرّر باستخدام الآلة المتساوية, هل تستطيع أن تعطي النتيجة المتساوية ؟ يهدف ذلك السؤال إلى مفهوم الثبات كرتبة الثبوت والاعتماد, والعدالة, وظنّ الآلة. والثانى : هل القياس بآلة المقياس يستطيع إنتاج الأعداد الصحيحة التى تصور المقدار الأصلي من الشيء الذى يقاس ؟ يهدف ذلك السؤال إلى اصطلاح الثبات الذى له معنى رتبة صدق نتيجة القياس. الثالث : إلى أى مدى كبر الخطأ الذى جعلته الآلة فى قياس الشيء ؟ يهدف ذلك السؤال إلى مفهوم الثبات كرتبة نجاح نتيجة القياس من خطأ القياس.

وعند رجلي البحث غورونلون و لين (١٩٨٥) [٤٦], قال, أنّ حبة الفكرة أو القول الذى يبين مفهوم الثبات كما طبقاه فى عمل التقييم. وتلك الحبات هي : ١) يهدف اصطلاح الثبات إلى النتيجة أو المعلومات المنتاجة من آلة المقياس, ٢) يعود اختيار الثبات دائما إلى جنس أو شكل ثبوت, ٣) الثبات هو مد ليس تركيزًا, ٤) الثبات هو مسألة إحصائية.

المقصود بالثبات أنّ الاختبار لا بتذبذب فى وظيفته القياسية كما يفعل الميزان الذي يعطى نتائج مختلفة فى كل موة بالرغم من عدم تفير الظروف يعتبر ناقصاً من زاوية الثبات ولا ينبغى الاعتماد عليه, فلو أعطى الاختبار فى اللغة لمجموعة من الدارسين ثم أعيد نفس الدارسين بعد مرة لم يكرأ فيها تعليم إضافي ووجدت النتيجة تختلف اختلافا كبيراً فيعتبر مثل هذا الاختبار غير ثابت.

---

[46] Gronlun, N. E dan Linn, Robert. L., 1985, *Measurement and Evaluation in Teaching*, New York : Macmilan Pubhlishing Co

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و أشكال طلب الثبات معبرة (فى طه [٤٧], فيما يلي : الأول, طريقة ثبات إعادة الاختبار (*Test-Retest Methods*), والثانى, عامل طريقة ثبات الأشكال المتكافئة (*Ekuivalen*), والثالث, طريقة ثبات التصفين (*Split Half Methods*) يعنى برمز سيفيرمان براون (*Sperman Brown*), و برمز رولون (*Rulon*), و برمز فلانان (*Flanan*), و الرابع الاختبار المتجانس (*Homogenety Test*) يعنى برمز كودير ريجاتسون (*Kuder-Richardson / K-R 20 & 21*), و بالرمز كورنباج ألفا (*Cronbach Alpha*).

ويطلب الباحث فى هذا البحث لمستوى الثبات سيوجد تحليل تقييم ثبات الاختبار يعنى طريقة ثبات التصفين (*Split Half Methods*) باستخدام رمز سيفيرمان براون *Sperman Brown* [٤٨], و طلب ثباته باستخدام طريقة تجزئة الاختبار [٤٩], هو بعد الرمز (*Product Moment*) كما يلي :

$$r = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{N \sum X^2 - (\sum X)^2\}\{N \sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

الرمز *Sperman Brown* :

$$r = \frac{\text{2 x r (الثبات نصف الاختبار)}}{\text{1 x r (الثبات نصف الاختبار)}}$$

---

[47] Thoha, M. Chabib, *op. cit*., p. 119.

[48] Ainin, Mohammad, *op. cit*., p. 54.

[49] محمد على الخولي, **أساليب التدريس اللغة العربية** (الرياض : المملكة العربية السعودية, ١٩٨٦) ص. ٤٤.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

البيان :

N : عدد الطلاب المشتركين فى الاختبار

Y : عدد النتيجة الزوجية

x : عدد النتيجة الفردية

و التفسير لمستوى الثبات هو :

(٢،١) جدول نوع درجة الثبات

مستوى الثبات	الإيضاح
بين ٠،٩٠ — ١،٠٠	أعلى جدا
بين ٠،٧٠ — ٠،٨٩	أعلى
بين ٠،٥٠ — ٠،٦٩	متوسط
بين ٠،٣٠ — ٠،٤٩	السفلى
ناقص من ٠،٣٠	السفلى جدا

(جيواندونو, فى عين)[٥٠]

[50] Ainin, Mohammad, *op. cit.*, p. 112.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج). مستوى الصعوبة

عند جيواندونو [٥١], أنّ مستوى الصعوبة هي عبارة عن مدى من صعوبة بنود الاختبار أو سهولها. فإنّ الاختبار الجيّد هو الذى توسط بين السهل و الصعب. إذا كان السؤال صعباً جدّاً حتى لا يستطيع أحد أن يجيبه, فإنّ هذا السؤال غير جيّد لأنّ لا يستطيع أن يفرق بين الذكي و الضعيف أو بين المتوفق و غير متوفق. كذلك العكس إذا كان السؤال سهلا جدّاً حتى يستطيع جميع الطلاب أن يجيبوه, فإن هذا السؤال غير جيد. فهذا لا ينبغى أن يكون موجوداً فى الاختبار, لأنّ من أهمّ الاختبار أنهّ يعطى المعلومات عن قدرة الطلاب و يختبر هؤلاء المتوفقون و غير المتوفقين.

أنّ معامل الصعوبة يوضع لنا مدى الصعوبة أو السهلة التى يتمتع بها بند ما فى الاختبار, و هو عبارة عن النسبة المؤية من الطلاب الذين أجابوا عن البند إجابة صحيحة.

و الرمز المستخدم لتحليل مستوى الصعوبة هو :

$$P = (JJB : JPT) \times 100\ \%$$

[51] Djiwandono, M. Soenardi, *op. cit*., p. 140-141.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

البيان :

P : مستوى الصعوبة لبند الاختبار

JJB : عدد الطلاب الذين أجابوا إجابة صحيحة

JPT : عدد الطلاب المشتركين فى الاختبار

الدرجة الجيد لمستوى الصعوبة فى الاختبار ما بين ٠،٢٠ إلى ٠،٨٠. إذا كانت الدرجة أعلى من ٠،٨٠ , فذلك السؤال فى الحقيقة سهل جدا يحتاج إلى التبديل أو الصحيح. وكذلك إذا كانت الدرجة أدنى من ٠،٢٠ , فذلك السؤال فى الحقيقة صعب جدّاً يحتاج إلى التبديل أو الصحيح.

و التفسير لمستوى الصعوبة هو :

(٢،٢) جدول نوع درجة الصعوبة

مستوى الصعوبة	الإيضاح
ناقص من ٠،٢٠	صعب حدا
٠،٢٠ — ٠،٨٠	متوسط
٠،٨١ — ١،٠٠	سهل جدا

(جيواندونو)[٥٢]

[52] Djiwandono, M. Soenardi, *loc. cit*., p. 141.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د). مستوى التمييز

التمييز, و يقصد به أنّ الاختبار يستطيع أن يبرز الفروق بين الطلاب فيبين لنا الأقوياء من الضعاف. و سيطلب هذا أن يكون هناك مدى واسع بين السهل و الصعب من الأسئلة بحيث يؤدي هذا إلى توزيع معتدل أعلى و أقل الدرجات [٥٣].

الاختبار الجيد هو الذى يستطيع أن يفرق بين الطلاب المتفرقين و الطلاب الضعفاء. و معامل التمييز بند الاختبار فى درجة الرقم :

١،٠٠ ـــــــــــــ ٠،٠٠ ـــــــــــــ -١،٠٠

(التمييز العالى)ـــــ(التمييز الناقص)ـــــ (التمييز السلبيّ)

الرمز المستخدم لتحليل مستوى التمييزهو [٥٤] :

$$D = \frac{\Sigma KA - KB}{\Sigma KA \text{ أو } KB} \times 100\ \%$$

[53] رشدى أحمد طعيمة, مرجع سابق, ص. ٢٣٨.

[54] Ainin, Mohammad, *loc. cit.*, p. 105.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

البيان :

D :التمييز

KB : الفرقة الدانية التى تجيب الصحيح

KA : الفرقة العالية التى تجيب الصحيح

و التفسير لمستوى التمييز هو :

(٢،٣) جدول نوع درجة التمييز

مستوى التمييز	الإيضاح
٠،٥٠ - >	جيد
بين ٠،٢٠ – ٠،٥٠	متوسط
٠،٢٠ - >	ناقص
٠	عدم التمييز
- (Negative)	السلبى

(جيواندونوا)[55]

[55] Djiwandono, M. Soenardi, *loc. cit.*, p. 144.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية

١.وصف الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية

الاختبار الذي يود الباحث الاطلاع عليه هو لأسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨, و نوع الاختبار هو الاختبار التحصيلي الذي تقوم به وزارة الشؤون التربوية الوطنية. و بنود أسئلة اختبارها تتكون من خمسين سؤالا, و وقت قيامه ساعتين.

٢. أهداف اختبار النهائي الوطني

أهداف اختبار النهائي الوطني :

أ). قياس معرفة الطلاب و الطالبات للصف الثالث على جميع المواد الدراسية المتعلمة خلال ثلاث سنوات.

ب). الحصول على درجات الطلاب و الطالبات لنيل الشهادة النهائية وكشف الدرجات.

٣. بنود الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية

يتكون نوع الاختبار من (٥٠) خمسين سؤالا, كله موضوعي يشتمل على مهارتين من المهارات اللغة الأربع, وعنصرين من عناصر اللغة وهي مهارة القراءة, و مهارة الكتابة, والمفردات, والتراكيب.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

لابدّ لكل طالب أو المشتركين أن يختار واحدة من الأجوبة الصحيحة من (٥) خمسة بنود (أ, ب, ج, د, هـ), لأن لكل رقم سؤال يتكون من خمسة بنود, وواحدة منها إجابة صحيحة.

٤. أسلوب الانحراف المعياري للاختبار النهائي الوطني

أسلوب الانحراف المعياري للاختبار النهائي الوطني على طراز الاختبار الموضوعي, هو تقديم تقدير الصفر (٠) للإجابة الخاطئة. فإنّ مجموعة الدرجات الأصلية هي (٥٠) خمسون على الحد الأقصى, و (٠) الصفر على الحد الأقل.

وتغير هذه الدرجات الأصلية (١٠٠) مائة على الحد الأقصى, و (٠) الصفر على الحد الأقل. وهذه الدرجات لنيل الشهادة النهائية وكشف الدرجات. والحصول على هذه الدرجات بعد القيام بضرب الدرجات الأصلية على (١٠٠) مائة تهدف إلى الحصول الانحراف المعياري للدرجات الأخيرة.

الرمز المستخدم لانحراف المعياري للدرجات الأخيرة, فيما يلي :

$$\text{ن} = \frac{\text{نتيجة الطالب أصليا من أجوبة صحيحة}}{\text{٥٠ (جملة بنود أسئلة الاختبار)}} \times ١٠٠\%$$

البيان :

ن : تيجة الطالب للدرجات الأخيرة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج. لمحة عن المدرسة الثانية الحكومية الثالثة بنجارماسين كليمنتان الجنوبية

١. تاريخ تأسيس المدرسة الثانوية الحكومية الثالثة

المدرسة الثانوية الحكومية الثالثة إحدى المدارس الثانوية الحكومية فى مدينة بنجارماسين، سوى المدرسة الثانوية الحكومية الأولى والثانية. المدرسة الثانية الحكومية الثالثة فى أول تأسيسها هي مدرسة تربية مدرسة الدين الحكومي بنجارماسين التي أسسها فى تاريخ يوني ١٩٧٩ مدرسو PGAN. وبعد مسح تربية مدرس الدين الحكومي، ثم تكون المدرسة الثانوية ملاورمان الأهلية تحت رعاية مؤسسة يجعلها أعضاء المدرسين.

كانت فى سنة ١٩٩٠-١٩٩١، تجتمع المدرسة الثانوية ملاورمان (MAM) بالمدرسة الثانوية الأهلية (MAS) الأدبية باسم المدرسة الثانوية ملاورمان (MAM)، ولكن أدارتها مؤسسة الأدبية نقسها.

فى تاريخ ٦ إبريل ١٩٩٤، بناء على رسالة تقرير وزير الشؤون الدينية نمرة ٢٢٤ سنة ١٩٩٣، تكون المدرسة الثانوية ملاورمان رسميا مدرسة حكومية، باسم المدرسة الثانوية الثالثة بنجارماسين.

تقع المدرسة الثانوية الحكومية الثالثة بنجارماسين فى شارع باتو بناوا نمرة ٦١ اتفاق الجيران ١٢ دائرة قرية تيلوك الداخلية، منطقة بنجارا الغربية، مدينة بنجار ماسين، كليمنتان الجنوبية.

وسعة دائرتها ٣٠١٤٣ مترا غى الثانية، ووسعة بنائها ٢,٧٨٥ مترا فى الثانية. ولهذه المدرسة حدود فيما يلي :

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

- حد الشق الشمالي بالمدرسة المتوسطة الحكومية ملاورمان
- حد الشق الغربي ببيوت سكان القرية
- حد الشق الشرقي بالمدرسة المتوسطة الحكومية الثانية ملاورمان

تتبع المدرسة الثانوية الحكومية المنهج على أساس الكفاءة ٢٠٠٤، بعد أن قررت الحكومية تنمية المنهج الجديد يعنى سنة ٢٠٠٦، فتتبع المدرسة الثانوية الحكومية الثالثة بنجارماسين ذلك المنهج.

منذ الإعلان الرسمي لهذه المدرسة حتى الآن، هناك رؤساء المدرسة وهم :

١. الحاج أسموری ج ه، سنة ١٩٩٤-١٩٩٩
٢. الحاج هبيرانى بصرانى، سنة ١٩٩٩-٢٠٠٢
٣. الدكتور أندوس عبد الفتاح، سنة ٢٠٠٦ (ستة أنتهى)
٤. الدكتور أندوس نجوان نور، سنة ٢٠٠٣-٢٠٠٧
٥. الدكتور أندوس عدنان، سنة ٢٠٠٨- حتى الآن.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. وصف عن المدرس, و موظف الإدارة, و الطالب

أ) المدرسون

المدرسون الذين يدرسون فى المدرسة الثانية الحكومية الثالثة بنجارماسين عددهم ثمانية و أربعون مدرسا، و تفصيلهم ثلاثون مدرسا وثمانى عشرة مدرسة. و تقسم هؤلاء المدرسون قسمين، وهما : الأول، المدرسون الثابتون و عددهم واحد و ثلاثون مدرسا، و تفصيلهم عشرون مدرسا واحدى عشرة مدرسة. من احدى وعشرين مدرسين، خمسة مدرسين منهم نالوا درجة الماجستير، و الأخرون نالوا درجة الليسانيس.

و الثانى، المدرسون غير ثابتين و عددهم سبعة عشر مدرسا و تفصيلهم عشرة مدرسين و سبع مدرسات. من سبعة عشر مدرسا، خمسة مدرسين نالوا درجة الماجستير و الأخرون واحد منهم تخرج من المدرسة الثانوية، و واحد تخرج من الدبلوما الثالث، و خمسة عشر مدرسا.

و وظيفة هؤلاء المدرسين هناك من يكون رئيس المدرسة، و نائب رئيس المدرسة، و أمين الصندوق، و ولي القسم.

ب) موظف الإدارة

الإدارة لها عشرة موظفين، و تقسموا الى قسمين و هما : الأول، الموظف الثابت عدده أربعة موظفين، و تفصيلهم موظف واحد و ثلاث موظفات. موظف الإدارة الثابت اثنان منهم تخرجا من الدبلوما الثالث و اثنان آخران تخرجا من المدرسة الثانوية. الثانى : الموظف غير ثابت و عدده ستة موظفين و تفصيلهم أربعة موظفين و اثنتان موظفتان. موظف الإدارة غير الثابت و واحد منهم تخرج من الدبلوما الثالث و خمسة موظفين الآخرين تخرجوا من المدرسة الثانوية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج). الطالب

الطلاب الذين يتعلمون فى المدرسة الثانوية الحكومية الثالثة بنجارماسين عددهم ست مائة خمسة وثلاثون طالبا وتفصيلهم مائتان سبعة وثلاثون طالب وثلاث مائة ستة وستون طالبة، وخلفية دراستهم متخرجو المدرسة المتوسطة العمومية عددهم ثلاث مائة وتسعة طلاب، ومتخرجو المدرسة المتوسطة الإسلامية عددهم ثلاث مائة ستة وعشرون طالب. وجميع الطلاب لهم الآباء بالمهنة المختلفة منها : فلاح، وتاجر، وموظف حكومي، ومتقاعد، وعسكري/شرطي، وعامل، وسائق، ورجل أعمال, وغير ذلك.

عدد الطلاب فى القسم العاشر مائتان وتسعة طالب، ومنهم أربعة وسبعون طالبا ومائة خمسة وثلاثون طالبة. وعدد الطلاب فى القسم الحادى عشر مائتان واثنان طالبا، ومنهم ثمانون طالبا واثنتان وعشرون طالبة. وعدد الطلاب فى القسم الثانى عشر مائتان أربعة وعشرون طالبا ومنهم ثلاثة وثمانون طالبا ومائة وتسع طالبة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣). وسائل المدرسة الثانوية الحكومية الثالثة

أما الوسائل الموجودة فى هذه المدرسة الثانوية الحكومية الثالثة بنجارماسين :

(٢،٤) جدول وسائل المدرسة الثانوية الحكومية الثالثة

رقم	الوسائل	رقم	الوسائل
١	٢	٣	٤
١	غرفة رئيس المدرسة	١٥	المقصف
٢	غرفة نائب رئيس المدرسة	١٦	الحمام والخلاء
٣	غرفة المدرسين	١٧	الهاتف
٤	غرفة الاشراف والتأديب	١٨	الحاسوب
٥	غرفة الإدارة	١٩	الالة
٦	غرفة الدراسة / القسم (ستة عشر قسما)	٢٠	الة الكاتبة
٧	غرفة جمعية الطلاب الداخلية المدرسة	٢١	الأثاث (المكتب، الكرسي، الدولاب)
٨	المكتبة	٢٢	آلة معمل علم الطبيعية
٩	صالة الكشافة	٢٣	LCD Proyektor
١٠	المصلى	٢٤	التلفاز
١١	معمل علم الطبيعية	٢٥	VCD Player
١٢	غرفة الحاسوب	٢٦	آلات الموسيقى
١٣	الميدان	٢٧	الشريط
١٤	مكان موقف الجوالة والسيارة	٢٨	مكير صوت غرفة الدراسة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثالث :

منهجية البحث

أ). منهج البحث

المنهج المستخدم فى هذا البحث هو المنهج الوصفي, لأنّ هذا البحث يهدف إلى نيل تصوير الثبات, والصعوبة, و تمييز والمهارات التى تقاس فى أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية.

تتكون نتيجة هذا البحث من البيانات التصويريّة فى الأشياء المكتوبة, يعنى النتيجة من تحليل البيانات الكيفيّة وهى الوثيقيّة يعنى أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ وتحليل البيانات الكمّيّة وهى النتيجة الأخيرة لورقة أجوبة الطلاب فى إجابة أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ عند طلاب القسم الثاني عشر فى شعبة اللغة بالمدرسة الثانوية الحكومية ٣ بنجارماسين كليمنتان الجنوبية فى الثبات, والصعوبة, و التمييز.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب). مجتمع البحث و عينته و أسلوب اختيارها

يقام هذا البحث فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ فى الطارق باتو بانوى الأولى رقم ١٦ بنجارماسين كليمنتان الجنوبية. و سيقام هذا البحث فى شهر أبريل ٢٠٠٩.

و أما تابع البحث فى هذا البحث هو طلاب القسم الثانى عشر فى شعبة اللغة بالمدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية و عددهم اثنان و ثلاثون طالباً.

ج). أدوات البحث

أدوات البحث هي أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية, لنيل بيانات انتاج الأعداد من طلاب القسم الثانى عشر فى شعبة اللغة فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية (لمستوى الثبات, و الصعوبة, و التمييز).

د). البيانات ومصادر البيانات

أ). البيانات

قالت أريكونطا[٥٦], هي نتيجة تسجيل الباحث ببيانات كانت أو أعدادا. مناسبا بالقول المذكور, قال علي[٥٧], أن البيانات تستطيع أن تقسم إلى :

١) البيانات الكيفيّة هي البيانات المتعلقة بالفصيلة, و الطبيعة أو صفة

---

[56] Arikunto, Suharsimi, 2002, *Prosedur Penelitian : Suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta : PT. Rineka Cipta, p. 96.

[57] Ali, Muhammad, 1987, *Penelitian Kependidikan : Prosedur dan Strategi*, Bandung : Angkasa, p. 151.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الشيء, و غير متعلق بالاعداد.

٢) البيانات الكمّيّة هي البيانات المتعلقة بالاعداد, سواء كان ينال من نتيجة القياس أو من نتيجة بيانات محصولة بطريقة تغيير البيانات الكيفيّة إلى البيانات الكمية.

ومن بيان فصيلة البيانات المذكورة, تستطيع خلاصتها أن البيانات من الشرح أو العدد. فى هذا البحث يستخدم الباحث البيانين المذكورين, وهما البيانات الكيفية من الشرح الشفوى (verbal) أو العدد. فى هذا البحث سيستخدم الباحث البيانتين, وهما البيانات الكيفيّة, وهي : أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ التى تتكون من خمسين سؤالاً. وفى البيانات الكمّيّة تتكون من أعداد الانتاج بعد قيام طلاب القسم الثانى عشر فى شعبة اللغة باختبار أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨.

ب). مصادر البيانات

قالت أريكونطا [٥٨], أن مصدر البيانات هو البيانات التى حصلها التابع. و من المفهوم المذكور فمصدر البيانات فى هذا البحث هو الوثيقة يعنى نصّ أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية أو مستواها للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ الذي اخرجتها الوزارة الشؤون التربوية الوطنية.

[58] Arikutro, Suharsimi, *op. cit*., p. 107.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

هـــ). أسلوب تحليل البيانات

الطريقة المستخدمة فى جمع البيانات هي الطريقة الوثيقيّة أو الوثيقة. الوثيقة مـــن كلمة "وثق" بمعنى الاشياء المكتوبة [٥٩].

يقال له الوثيقة, لأن المعلومات المحصولة من الوثيقة, و هي الاختبار النهائي الوطني لمـــادة اللغـــة العربيـــة بالمدرســـة الثانويـــة للـــسنة الدراســـية ٢٠٠٧-٢٠٠٨, ومادة نظام المنهج الدراسي, وورقة أجوبة طلاب القسم الثانى عشر فى شـــعبة اللغـــة بالمدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمـــان بنجارماســـين كليمنتـــان الجنوبيـــة الـــذين قد قاموا بالاختبار التكريري للاختبار الأخير الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانويـــة للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨.

و أما تحليل البيانات عند فاتون (فى مولونج)[٦٠] هو عملية تنظيم ترتيب البيانات, و تنظيمهما إلى تصميم, و فصيلة, و وحدة فكاك أساسي. و أما أساليب تحليل البيانات التى استخدمها الباحث هى الإحصائيّة.

ولمستوى الثبات سيوجد تحليل تقييم ثبات الاختبار يعنى طريقة ثبات التـــصفين (*Split Half Methods*), و طلب ثباته باستخدام طريقة تجزئة الاختبار [٦١], وهـــي بـــأن يجرى اختبار واحد و لمرة واحدة فقط ثم نقوم بتجزئة الاختبار إلى النصفين-أرقام أسئلة الفردية (ganjil) و أرقام أسئلة الزوجية (genap)- ثم نحسب بالرمز سيفيرمان بـــراون *Sperman Brown*, و هو بعد الرمز (*Product Moment*) كما يلي :

الرمز (*Product Moment*):

$$r = \frac{N\sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{N\sum X^2 - (\sum X)^2\}\{N\sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

---

[59] Arikunto, Suharsimi, *op. cit*., p. 149.

[60] Moleong , Lexy. L, 2005, *Metode Penelitian Kualitatif*, Bandung : Rosdakarya, p. 103.

[61] محمد على الخولي, **أساليب التدريس اللغة العربية** (الرياض : المملكة العربية لبسعودية, ١٩٨٦) ص. ٤٤.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والرمز *Sperman Brown* :

$$r = \frac{2 \times r \text{ (الثبات نصف الاختبار)}}{1 \times r \text{ (الثبات نصف الاختبار)}}$$

البيان : N : عدد الطلاب المشتركين فى الاختبار

Y : عدد النتيجة الزوجية

X : عدد النتيجة الفردية

ولمستوى الصعوبة سيوجد تحليل تقييم الصعوبة باستخدام الرمز كما يلي [٦٢] :

$$P = (JJB : JPT) \times 100\ \%$$

ولمستوى التمييز سيوجد تحليل تقييم التمييز باستخدام الرمز كما يلي [٦٣] :

$$DB = \frac{\sum KA - KB}{\sum KA \text{ atau } KB}$$

و بعد قيام التفسير بنتيجة عدد الثبات, الخطوة التالية هي القيام بالتلخيص عن رتبة الثبات, والصعوبة, والتمييز للاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨.

---

[62] Djiwandono, M. Soenardi, 1996, *Tes Bahasa dalam Pengajaran*, Bandung : ITB Bandung, p. 140.

[63] Ainin, Mohammad dkk, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang : MISYKAT, p. 105.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و). مراحل تنفيذ الدراسة

أما مراحل تنفيذ الدراسة فيما يلي :

أ). طلب ورقة الاختبار التكريري للاختبار الأخير الوطني فى مادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ومادة نظام المنهج على أساس الكفاءة ٢٠٠٤.

ب). أن يجرى اختبار واحد و لمرة واحدة فقط فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ بنجارماسين كليمنتان الجنوبية. والمشتركون فى الاختبار هم طلاب القسم الثانى عشر فى شعبة اللغة.

ج). جمع ورقة أجوبة طلاب القسم الثانى عشر فى المدرسة الثانوية الحكومية ٣ ملاورمان بنجارماسين كليمنتان الجنوبية الذين قد قاموا بالاختبار التكريري فى الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨.

د). بعد ادخال البيانات فى ورقة نظام البحث, الطريقة بعدها تحليل البيانات. وأما خطوات تحليل البيانات فيما يلي :

١) كشف أى مهارة التى تقاس فى أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨.

٢) حساب نتائج ورقة أجوبة الطلاب الذين يشتركون فى الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ بطريقة الإحصائي ثم برمز الثبات, و رمز الصعوبة, و رمز التمييز.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الرابع :

عرض البيانات و تحليلها ومناقشتها

أ). اجراء الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية فى المدرسة الثانوية ٣

اجراء الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ فى يوم الخميس التاريخ ٩ أكتوبير ٢٠٠٨. و أما متبع الاختبار هو جميع الطلاب فى القسم الثانى عشر من شعبة اللغة و عددهم اثنان وثلاثون طالباً. ولي القسم فى القسم الثانى عشر من شعبة اللغة هو الأستاذ عبد الحارس الليسانيس، و مدرس اللغة العربية هو الأستاذ أحمد شوقي الليسانيس.

استعمل اجراء الاختبار النص الأصلي من الشؤون التربوية الوطنية الذى ناله الباحث رسميا من المدرسة. و نال الباحث نص الأسئلة، و هما نص الأسئلة الذى له علامة أ (A) بنمرة الاقتراع ف ١٩ (P 19) و نص الأسئلة الذى له علامة ب (B) بنمرة الاقتراع ف ٥٢ (P 52). لنص الأسئلة خمسون سؤالا متساوياً، و لكن هناك فرق بين النص و نص غيره فى وضع النمرة الترتيبيّة فى كل سؤال، هذا ينفع لابتعاد وجود نصب احتيال بين الطلاب فى القيام بإجابة الأسئلة. فى كل مكتب كرسيان، لذلك كل مكتب يجلس على كرسيه الطالبان الذان سينالان نص الأسئلة باحتلاف العلامة.

اجراء اختبار فى الحصة الثالثة والرابعة في يوم الخمسين، مناسبا بحصة العربية التى درسها الأستاذ أحمد شوقي الليسانيس فى القسم الثانى عشر من شعبة اللغة، أي استخدم الباحث زمان البحث مناسبا بحصة العربية فى ذلك القسم، و لا يؤذى عملية تعلم و تعليم الطلاب أو مدرسى الدروس الأخرى.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يكون الباحث و مدرس اللغة العربية مراقبين، و يتعاونان فى مراقبة اجراء الاختبار.

اجراء الاختبار مرة واحدة. الحصة المعدة للقيام بهذا الاختبار مائة و عشرون دقيقة (ساعتان)، لان الحصة المعدة حصتان لكل حصة (خمس و أربعون دقيقة أوساعة والنصف)، فنال كل طالب تلك الحصة لإجابة الأسئلة. و نال الباحث الفرضية لمراقبة الاختبار تماماً (كليا) و هي مائة وعشرون دقيقة أو ساعتان، لأن فى ذلك اليوم بعد الحصة الرابعة برنامج حضره جميع المدرسين، عادة الانتقال بعد الحصة الرابعة إلى الحصة الخامسة وقت للاستراحة مدة خمس عشرة دقيقة، فعلى الاتفاق بين الباحث و الطلاب ومدرس اللغة، اجراء الاختبار جيّداً.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. عرض البيانات

بعد انتهاء الاختبار، جاء دور الباحث للتخطيط إلى مرحلة بعدها، وهي مرحلة تقييم النتيجة، تعيين الدرجة بين الطلاب، والدخول إلى مرحلة تقييم الثبات، درجة الصعوبة، وطاقة التمييز. ولكن قبل أن يخطو الباحث إلى التحليل، فيعرض الباحث البيانات المحصولة. الأول، نص أسئلة الاختبار النهائي الوطني للغة العربية في المدرسة الثانوية للسنة الدارسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨. الثاني، ورقة إجابة الطلاب بعد أن يتبعوا الاختبار، من نتيجة ورقة إجابة الطلاب سيوجد التصوير عن ثلاث جهات: جهة الثبات، جهة درجة الصعوبة، وجهة طاقة التمييز :

١. أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨.

أنا تلميذ في المدرسة الثانوية الحكومية (SMAN). إسمي فرحان. أنا من جاكرتا. أنا أذهب إلى المدرسة صباحا. وأرجع منها بعد الظهر. لي بيت جميل. تسكن فيه عائلتي. منها أبي وأمي وأختي.

١. من أين فرحان؟ هو من ....

A. المدرسة الثانوية

B. بعد الظهر

C. جاكرتا

D. جميل

E. عائلتي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. مرادف كلمة "أرجع" هو ....

A. أعود

B. أذهب

C. أدخل

D. أخرج

E. أجلس

٣. .... تسكن؟ أسكن في ديفوك

A. أين

B. من

C. هل

D. كيف

E. لماذا

٤. ريحان .... من جاكارتا. هو يعلم اللغة العربية

A. تاجر

B. مهندس

C. فلاح

D. طبيب

E. مدرس

٥. هاشم .... هو يجلس بجانبي في الفصل الأول

A. خالتي

B. والدي

C. طبيبي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

D. مدرسي

E. صديقي

٦. هذا صديقي. إسمه رويدي .... من سورابايا

A. نحن

B. أنت

C. أنا

D. هو

E. هي

٧. هذا يوسف، هو .... في هذه المدرسة، عمره ست عشرة سنة

A. أستاذ

B. تلميذ

C. مدرس

D. شيخ

E. مفتش

٨. هل أنت تلميذ؟ نعم، ....

A. أنا تلميذ

B. أنا تلميذة

C. أنت تلميذ

D. أنت تلميذة

E. هو تلميذ

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Untuk soal nomor 9 sampai 13 terlebih dahulu bacalah teks di bawah ini :

وصلت التلميذتان إلى المدرسة في الساعة السادسة والنصف. وتحدثتا كما يلي:

نبيلة: هل عملت واجب الجغرافيا أمس؟

ليلي: نعم، لماذا؟

نبيلة: سيطلب المدرس الخريطة والصور اليوم

ليلي: رسمت الخريطة وأحضرت الصور

نبيلة: كم صورة أحضرت؟

ليلي: أحضرت ثلاث صور. وأنت؟

نبيلة: كتبت الواجب المطلوبة.

٩. ما الموضوع المناسب لهذا الحوار؟

A. المدرسة

B. الصور

C. الجغرافيا

D. الواجب

E. المدرس

١٠. سوف يسألنا المدرس عن الخريطة والصور. معنى الكلمة التي تحتها خط هو ....

A. Peta
B. Gambar
C. Penggaris
D. Buku
E. Pena

١١. تعلمت ليلي ونبيلة درس الجغرافيا، وقد ....

A. طلبتا الصور

B. تركتا العمل

C. عملتا الواجب

D. أخضرتا الطعام

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

E. أهملتا العمل

١٢. ليلي صديقه نبيلة .... أخضرت ثلاث صور

A. هو

B. هي

C. أنت

D. هما

E. نحن

١٣. تحدثت ليلى مع نبيلة .... المدرسة

A. في

B. تحت

C. من

D. إلى

E. على

١٤. أنظر إلى هذه الصورة! ماذا يعمل الطلاب؟ ....

A. يذاكر الطلاب الدروس في الفصل

B. يساعد الطلاب المدرسين في البيت

C. يتعلم الطلاب مع المدرسين في الفصل

D. ينام الطلاب في غرفة النوم

E. يتناول الطلاب الفطور في المطعم

١٥. يقضي الطلاب وقت الإستراحة في المكتبة أو في المقصف. ما معنى المقصف؟

A. Kantin
B. Halaman
C. Laboratorium

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

D. Perpustakaan
E. Kantor

١٦. تحدث علي وأحمد أمام المدرسة

علي : عندي كتاب جديد، فيه دروس نافعة لنا

أحمد : أحب أن تقرأ درسا منها

علي : .... لقراءتي؟

أحمد : نعم، أنا أستمع لقرائتك

A. لماذا أنت تستمع

B. ماذا تريد

C. كيف تستمع

D. هل أنت تستمع

E. متى تستمع

١٧. أنظر إلى هذه الصورة! تقع المدرسة .... من المسجد

A. قريبة

B. بعيدة

C. فوق

D. أمام

E. تحت

١٨. ماذا يعمل الأستاذ في الفصل؟ هو ....

A. يكتب الرسالة

B. يشرح الدرس

C. يشرب القهوة

D. يوزع الهدايا

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

E. يقرأ الجريدة

١٩. سينجح التلميذ .... في حياته

A. المجتهد

B. الكسلان

C. المهمل

D. البخيل

E. المتكبر

٢٠. حسن .... في الصف الحادي عشر بالمدرسة الثانوية العامة

A. رئيس اللجنة

B. رئيس المدرسة

C. رئيس الفصل

D. رئيس الإدارة

E. رئيس الحزب

Untuk no 21-24 bacalah teks di bawah ini:

لفريد زوجة إسمها سنتي ولهما بنتان إسمهما رقية وحميدة. رقية موظفة وحميدة طالبة هما ماهرتان.

٢١. ما الموضوع المناسب للنص السابق؟

A. الفصل

B. الأسرة

C. الزوجة

D. الموظف

E. الإبن

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٢. ما اسم زوجة فريد؟ إسمها ....

A. سنتي

B. رقية

C. حميدة

D. فريدة

E. زوجة

٢٣. حميدة طالبة، إسم ابيها ....

A. فريد

B. حميد

C. رفيق

D. طالب

E. سالم

٢٤. رقية موظفة وحميدة طالبة هما ماهرتان. معنى الكلمة التي تحتها خط هو ....

A. Rajin
B. Pandai
C. Malas
D. Cantik
E. Patuh

٢٥. السيد حسن والسيدة مريم لهما بنت واحدة وابنان إثنان. البنت إسمها زلفا والإبنان زكريا ويحيى!

عين المثنى في العبارة السابقة!

A. بنت

B. إبنان

C. السيدة

D. إسم

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

E. واحدة

٢٦. ..... الطالبة دروسها في غرفة المذاكرة

A. تلعب

B. تلبس

C. تذاكر

D. ترجع

E. تذهب

٢٧. عين الجملة الإسمية من العبارات الآتية!

A. حضر المدرس الماهر

B. يقوم المدرس أمام الطلاب

C. المدرس يجلس على الكرسي

D. تقرأ آمنة الجريدة

E. تجلس المرأة الجميلة على الكرسي

٢٨. هل .... كتاب اللغة العربية يا أخي؟

A. عندهم

B. عندها

C. عندك

D. عندك

E. عنده

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٩. الطلاب .... إلى شرح المدرس أثناء الدرس

A. يستمعون

B. يمزحون

C. يتكلمون

D. يتعلمون

E. يقرءون

٣٠. قلم – فريد – الجديدة – في – الحقيبة

5 3 4 1 2

الترتيب الصحيح لهذه الكلمات هو ....

A. 1-3-4-2-5
B. 1-2-4-5-3
C. 1-4-2-3-5
D. 1-2-3-4-5
E. 1-3-5-4-2

٣١. سك ما هواية هذا الرجل؟

٣٢. شاركات – المهرجان – الأسياوي – إندونيسيا – الرياضي

5 4 3 2 1

الترتيب الصحيح لهذه الكلمات هو ....

A. 1-2-3-4-5
B. 1-3-4-5-2
C. 1-5-3-4-2
D. 1-4-2-5-3
E. 1-3-2-4-5

٣٣.

١. وقابلت مدير المصنع

٢. فأمرها المدير أن تحضر إلى المصنع غدا لتبدأ العمل

٣. لتطلب منه العمل

٤. ذهبت فاطمة في الصباح إلى مصنع الملابس

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

رتب الجمل السابقة حتى تكون فقرة واحدة!

A. 2-4-1-3
B. 4-1-3-2
C. 1-2-4-3
D. 2-1-3-4
E. 2-1-4-3

٣٤. .... عائشة إلى سورابايا بالقطار في الأسبوع الماضي

A. سافر
B. سافرت
C. سافرتا
D. سافرن
E. سافرنا

٣٥.

كان عثمان يسافر إلى المدينة أمس صباحا لشراء كتاب. وعند ما وصل هناك ذهب غلى السوق وشاهد فيه كتبا كثيرة. إشترى عثمان كتابا واحدا ثم رجع إلى البيت في المساء. ثم قال ابوه: يا عثمان، لاتنس، إقرأ ذلك الكتاب.

فعل الأمر في الفقرة السابقة هو ....

A. يسافر
B. إقرأ
C. شاهد
D. إشترى
E. وصل

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣٦. عين أصح الأشكال للجملة الآتية!

فاطمة تكتب الرسالة في أوقات الفراغ.

A. فَاطِمَةُ تَكْتُبُ الرِّسَالَةَ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ

B. فَاطِمَةُ تَكْتُبُ الرِّسَالَةُ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ

C. فَاطِمَةُ تَكْتُبُ الرِّسَالَةَ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ

D. فَاطِمَةُ تَكْتُبَ الرِّسَالَةَ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ

E. فَاطِمَةُ تَكْتُبُ الرِّسَالَةِ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ

٣٧.

الأستاذة : ما هوايتك يا مريم؟

: هواية الرسم، وهذه رسوماتي، أنظري، هذا مسجد وهذه حديقة مرييم الحيوانات وهذه مدرسة

Wacana *muhadatsah* di atas berbentuk ....

A. Argumentasi (حجة)

B. Deskripsi (وصفي)

C. Narasi (قصصي)

D. Eksposisi (إستعراضي)

E. Persuasi (إقناعي)

٣٨.

في يوم الأحد الماضي، ذهب خالد وسليمان وإلياس إلى منطقة جبلية قريبة من جاكرتا بالسيارة وعند ما وصلوا هناك هم يتعجبون بالمناظر الجبلية لأنها جميلة جدا، فهم يتمتعون بهذه المناظر.

ما الموضوع المناسب للقراءة السابقة؟

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

A. الذهاب بالسيارة

B. النزهة إلى المنطقة الجبلية

C. الرحلة بالسيارة

D. شاطئ البحر

E. حديقة الحيوانات

٣٩. في يوم الأحد الماضي، ذهب خالد وسليمان وإلياس إلى منطقة جبلية قريبة من جاكرتا بالسيارة وعند ما وصلوا هناك هم يتعجبون بالمناظر الجبلية لأنها جميلة جدا، فهم يتمتعون بهذه المناظر.

ما الموضوع المناسب للقراءة السابقة؟

A. Daerah pesawahan
B. Daerah pegunungan
C. Daerah penghijauan
D. Daerah pariwisata
E. Daerah pantai

٤٠. هذا أبي، هو يعمل في مجلة "الإصلاح" الأسبوعية، يبحث عن الأخبار في أي مكان، ويتصل بالناس كثيرين. هو صحافي.

ما معنى الكلمة التي تحتها خط في القراءة السابقة؟

A. Meneliti
B. Mencari
C. Menemukan
D. Menulis
E. Menerbitkan

٤١. الذي يذهب كل يوم إلى المستشفى، هو يعالج المرضى. ما مهنة الذي؟ هو ....

A. طالب

B. مدرس

C. طبيب

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

D. مهندس

E. تاجر

٤٢. شاهدت أناسا كثيرين، جاءوا إلى المصرف. منهم من .... العملات الأجنبية

A. يكره

B. يسير

C. يسرق

D. يصرف

E. يرجع

٤٣. .... المدارس والمعابد والبيوت

A. يبني الأولاد

B. يطلب الفقير

C. يصنع التجار

D. يبني المهندس

E. يجعل الولد

٤٤. .... الطبيب المريض

A. يشقي

B. يعالج

C. يصلح

D. يصحح

E. يبغض

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٥. +: ماذا تركب عند ما تسافر إلى أمريكا ؟

-: أركب ....

A. العربية

B. الحافلة

C. الدراجة

D. الطائرة

E. السيارة

٤٦. فائق: .... تفضل القطار على الحافلة ؟

فاهم: لأن القطار أسرع من الحافلة

A. لماذا

B. ماذا

C. متى

D. من

E. هل

٤٧. ماذا تعمل الممرضة في المستشفى؟ هي ....

A. تعالج المرضى

B. تساعد الطبيب

C. تفحص المرضى

D. تكتب بطاقة الدواء

E. تسوق سيارة الإسعاف

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٨. +: ماذا تشاهد في مصر ؟

-: اشاهد في مصر ....

A. معالم القاهرة والجامع الأزهر والأهرام

B. معالم القاهرة ومسجد الإستقلال

C. معالم القاهرة والجامع الأزهر والمعبد بوروبودور

D. معالم القاهرة والمسجد النبوي والأهرام

E. معالم القاهرة والمسجد الحرام والأهرام

٤٩. إذا أردت أن ترسل الرسالة، لابد لك أن تشتري .... في مكتب البريد

A. الفاكهة

B. المجلة

C. السمك

D. الطابع

E. الأزهار

٥٠. أنظر إلى الصورة! ماذا يعمل الولد ؟ هو ....

A. يجلس في الحديقة

B. يقرا الكتاب

C. يرسم الصورة

D. يكتب الرسالة

E. يجلس على الكرسي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

نسخة أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية في المدرسة الثانوية العمومية (SMA) والمدرسة الثانوية الإسلامية (MA) جعلتها وصدرها وزارة الشؤون التربوية للجمهورية الإندونيسية. أسئلة الاختبار النهائي الوطني لها خمسون سؤالا يشمل المهارتين من أربع مهارات وهما مهارة القراءة والكتابة، وتزاد بعنصيرين اللغة وهما عنصر المفردات وعنصر القاعدة.

من خمسين سؤالاً للاختبار النهائي الوطني، هناك واحد وعشرون (٢١) سؤالاً يعني اثنان و اربعين (٤٢%) في المائة مائلة يتجه إلى مهارة القراءة يعني في نمرة ١، ٩، ١١، ١٤، ١٦، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٦، ٢٩، ٣١، ٣٧، ٣٨، ٤١، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٧، ٤٨، و ٤٩. وهناك أربعة أسئلة يعني ثمانية في المائة مائلة (٨ %) تتجه إلى مهارة الكتابة يعني في نمرة ٣٠، ٣٢، ٣٣، و ٣٦. و هناك عشرة (١٠) أسئلة يعني عشرون (٢٠%) في المائة مائلة تتجه إلى عنصر المفردات، يعني في نمرة ٢، ٤، ٥، ٧، ١٠، ١٥،٢٤، ٣٩، و٤٠. و هناك خمسة عشر (١٥) أسئلة يعني ثلاثون (٣٠%) في المائة مائلة تتجة إلى عنصر القاعدة، يعني فى نمرة ٣، ٦، ٨، ١٢، ١٣، ١٧، ٢٥،٢٧, ٢٨، ٣٤، ٣٥، و ٤٦.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. مستوى الثبات

الثبات أسئلة الاختبار النهائي الوطني للغة العربية في المدرسة الثانوية للسنة الدارسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ يستطيع معرفتها بعد سبقها بشق بنود الأسئلة تكون قسمين، أوّلاً بنود الأسئلة الفرديّة وثانيتها بنود الأسئلة الزوجيّة.

بنود أسئلة الاختبار النهائي الوطني للغة العربية في المدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ لها خمسون سؤالان، إذن للأسئلة الفرديّة و الزوجيّة فيهما خمسة وعشرون (٢٥) سؤالاً.

بنود الأسئلة الفردية هي نمرة ١، ٣، ٥، ٧، ٩، ١١، ١٣، ١٥، ١٧، ١٩، ٢١، ٢٣، ٢٥، ٢٧، ٢٩، ٣١، ٣٣، ٣٥، ٣٧، ٣٩، ٤١، ٤٣، ٤٥، و ٤٩. و أما بنود الأسئلة الزوجيّة هي نمرة ٢، ٤، ٦، ٨، ١٠٠، ١٢، ١٤، ١٦، ١٨، ٢٠، ٢٢، ٢٤، ٢٦، ٢٨، ٣٠، ٣٢، ٣٤، ٣٦، ٣٨، ٤٠، ٤٢، ٤٤، ٤٦، ٤٨، و ٥٠.

وبعد معرفة الأسئلة الفرديّة والأسئلة الزوجيّة، المرحلة بعدها هي نتيجة كل طالب اتبع الاختبار، كل طالب ينال عرض نتيجة بنود الأسئلة الفرديّة الأولى (١) حتى تسعة وأربعين (٤٩) والنتيجة الزوجيّة من الثانية (٢) حتى الخمسين (٥٠). المرحلة بعدها هي عدد جميع النتيجة الفرديّة والنتيجة الزوجيّة باستعمال رمز *Product Moment* لنيل نتيجة الثبات النصفي. فتحسب مرة ثانية باستعمال رمز *Speerman Brown* لنيل نتيجة الثبات الكلي.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣. مستوى الصعوبة

درجة صعوبة أسئلة الاختبار النهائي الوطني للغة العربية في المدرسة الثانوية للسنة الدارسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ تستطيع معرفتها بعد سبقها بالحساب كم عدد الاجابة الصحيحة من كل طالب عن كل سؤال.

في السؤال الأول، ثلاثون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثاني أربعة عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثالث سبعة عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الرابع تسعة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الخامس واحد وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال السادس واحد وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال السابع ستة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثامن تسعة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال التاسع عشرة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال العاشر خمسون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الحادى عشر تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثاني عشر سبعة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثالث عشر ثلاثة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الرابع عشر ستة عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الخامس خمسة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال السادس عشر تسعة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال السابع عشر سبعة عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثامن عشر تسعة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال التاسع عشر ثمانية عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال العشرون سبعة عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الحادى والعشرون ستة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثاني والعشرون ثلاثون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثالث والعشرون عشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الرابع والعشرون سبعة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الخامس والعشرون عشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال السادس

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والعشرون أربعة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال السابع والعشرون خمسة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثامن والعشرون أربعة وعشرون طالباُ أجابوا الصحيح، والسؤال التاسع والعشرون أربعة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثلاثون أربعة عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الحادى والثلاثون واحد وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثاني والثلاثون اثنان وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثالث والثلاثون ستة عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الرابع والثلاثون ثلاثة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الخامس والثلاثون خمسة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال السادس والثلاثون ثمانية عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال السابع والثلاثون ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثامن والثلاثون اثنا عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال التاسع والثلاثون تسعة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الأربعون خمسة عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الحادى والأربعون ثلاثة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثاني والأربعون خمسة عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثالث والأربعون ثمانية عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الرابع والأربعون واحد وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الخامس والأربعون اثنان وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال السادس والأربعون خمسة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال السابع والأربعون واحد وعشرون طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال الثامن والأربعون اثنا عشر طالباً أجابوا الصحيح، والسؤال التاسع والأربعون سبعة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الخمسون ستة وعشرون طالباً أجابوا الصحيح.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤. مستوى التمييز

لحساب مستوى التمييز في أسئلة الاختبار النهائي الوطني للغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ يحتاج إلى القسمة بين المخابر الذى نال الدرجة الجيدة (الفرقة العاليّة) والذى نال الدرجة غير الجيدة (الفرقة الدانيّة). كما بينه الباحث من قبل أن الطالب الذى يتبع هذا الاختبار اثنان وعشرون طالباً، فعلى أساس درجتهم، سيقسم إلى القسمين المدخلين كالطرف الذى نال الدرجة الجيّدة (الفرقة العاليّة) والذى نال الدرجة غير الجيّدة (الفرقة الدانيّة) ونتيجتها لكل فرقة عددها ستة عشر طالباً المرحلة بعدها هي أخد المثال من كل فرقة سبعة وعشرون فى المائة. إذا كمايلي :

$$\frac{٢٧\ \%}{١٠٠} \times \text{عدد الطلاب} = \text{المثال فى كل فرقة}$$

$$\frac{٢٧\ \%}{١٠٠} \times ٣٢ = \mathbf{٧٤،٨}\ \text{(لكون التكميل بتسعة (٩))}$$

ومن ذلك نعرفه أن هناك المثال عدده تسعة طلاب فى الفرقة العاليّة، وكذلك فى الفرقة الدنيّة.

والبيانات التى نالها الباحث فيما يلي: السؤال الأول، الفرقة العاليّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح, والفرقة الدانيّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثاني، الفرقة العاليّة أربعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ثلاثة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثالث، الفرقة العاليّة ثمانية طلاب أجابوا

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الصحيح، والفرقة الدانيّة ستة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الرابع، الفرقة العاليّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الخامس، الفرقة العاليّة سبعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال السادس، الفرقة العاليّة سبعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ثلاثة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال السابع، الفرقة العاليّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثامن، الفرقة العاليّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ستة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال التاسع، الفرقة العاليّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال العاشر، الفرقة العاليّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الحادى عشر، الفرقة العاليّة أربعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة طالبان أجابوا الصحيح، ستة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثالث عشر، الفرقة العاليّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الرابع عشر، الفرقة العاليّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة أربعة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الخامس عشر، الفرقة العاليّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة خمسة طلاب، والسؤال السادس عشر، الفرقة العاليّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة سبعة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال السابع عشر، الفرقة العاليّة ستة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة طالب أجاب الصحيح، والسؤال الثامن عشر تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ستة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال التاسع عشر، الفرقة العاليّة ستة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة أربعة طلاب أجابوا الصحيح، ولسؤال العشرون، الفرقة العاليّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة أربعة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الحادى والعشرون، الفرقة العاليّة ثمانية طلاب أجابوا

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الصحيح، والفرقة الدانيّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثاني والعشرون، الفرقة العاليّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة العاليّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة طالبان أجابا الصحيح، والسؤال الرابع والعشرون، الفرقة العاليّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ستة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الخامس والعشرون، الفرقة العاليّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ثلاثة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال السادس والعشرون، الفرقة العاليّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال السابع والعشرون، الفرقة العاليّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثامن والعشرون، الفرقة العاليّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، الفرقة الدانيّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال التاسع والعشرون، الفرقة العاليّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثلاثون، الفرقة العاليّة ثلاثة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ثلاثة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الحادى والثلاثون، الفرقة العاليّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة أربعة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثاني والثلاثون، الفرقة العاليّة أربعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة سبعة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثالث والثلاثون، الفرقة العاليّة سبعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة لم يكن طالبا أجاب الصحيح، والسؤال الرابع والثلاثون، الفرقة العاليّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة أربعة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الخامس والثلاثون، الفرقة العاليّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال السادس والثلاثون، الفرقة العاليّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال السابع والثلاثون، الفرقة العاليّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة لم يكن طالبا أجاب الصحيح، ولاسؤال الثامن والثلاثون، العاليّة سبعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الدانيّة طالب واحد أجابوا الصحيح، والسؤال التاسع والثلاثون، الفرقة العاليّة تسعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ستة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الأربعون، الفرقة العاليّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ثلاثة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الحادى والأربعون، الفرقة العاليّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة أربعة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثاني والأربعون، الفرقة العاليّة ثلاثة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ثلاثة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثالث والأربعون، الفرقة العاليّة سبعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ثلاثة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الرابع والأربعون، الفرقة العاليّة ستة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة طالبان أجابوا الصحيح، والسؤال الخامس والأربعون، الفرقة العاليّة سبعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة أربعة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال السادس والأربعون، الفرقة العاليّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة خمسة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال السابع والأربعون، الفرقة العاليّة أربعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ستة طلاب أجابوا الصحيح، والسؤال الثامن والأربعون، الفرقة العاليّة أربعون طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة خمسة طلاب والسؤال التاسع والأربعون، الفرقة العاليّة أربعة طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة طالب واحد الصحيح، والسؤال الخمسون، الفرقة العاليّة ثمانية طلاب أجابوا الصحيح، والفرقة الدانيّة ستة طلاب أجابوا الصحيح.

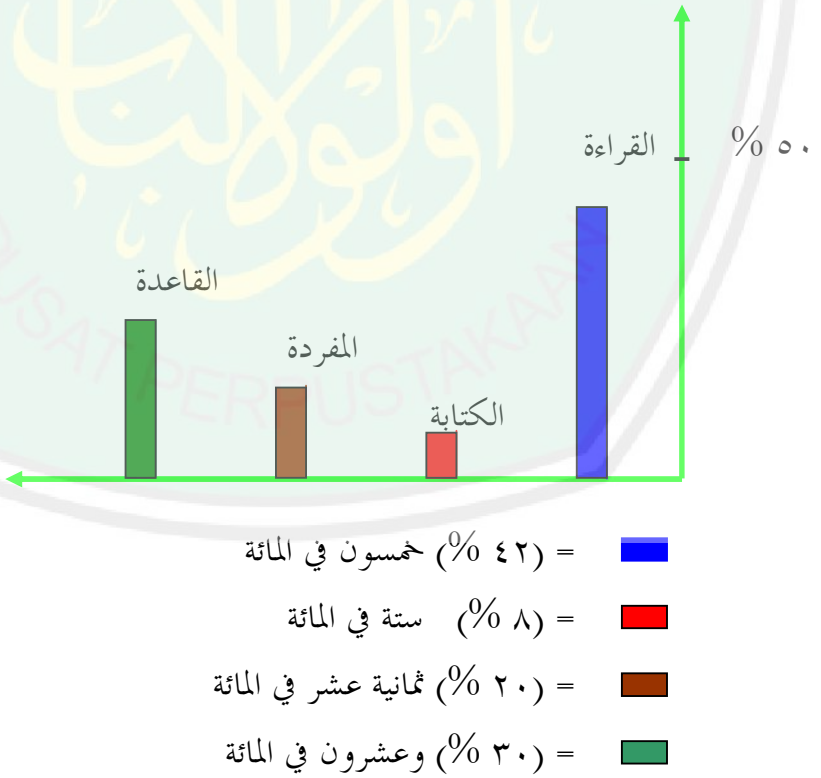
CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج. تحليل البيانات

أ) تحليل المهارة المقيسة في الإختبار النهائي الوطني للمدرسة الثانوية سنة ٢٠٠٨

في عرض البيانات السابق عن تصوير المهارة المختبرة في أسئلة الإختبار النهائي الوطني في المدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ ذكرت عن واحد و عشرين (٢١) سؤالاً يعني اثنان و اربعين (٤٢%) في المائة مائلة إلى مهارة القراءة، و أربعة (٤) أسئلة يعني ثمانية (٨%) في المائة لمهارة الكتابة، و عشرة (١٠) أسئلة يعني عشرين (٢٠%) في المائة مائلة إلى العنصر اللغوي يعني المفردة و خمسة عشر (١٥) أسئلة يعني ثلاثون (٣٠%) في المائة مائلة إلى العنصر اللغوي يعني القاعدة.

(٢،٥) جدول صورة تفصيل المهارات المقيسة



CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

(٢،٦) جدول صورة أسئلة الإختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨

نمرة السؤال	المهارة	نمرة بنود السؤال الصادرة	عدد السؤال الصادرة	المائوية
١	٢	٣	٤	٥
١	القراءة	١، ٩، ١١، ١٤، ١٨، ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٦، ٢٩، ٣١، ٣٧، ٣٨، ٤١، ٤٢، ٤٥، ٤٧، ٤٨، ٤٩, ٥٠	واحد وعشرون سؤالاً	اثنان و أربعون في المائة مائلة (٤٢ %)
٢	الكتابة	٣٠، ٣٢، ٣٣, ٣٦	أربعة أسئلة	ثمانية في المائة (٨ %)
٣	المفردة	٢، ٤، ٥، ٧، ١٠، ١٥، ١٩، ٢٤, ٣٩، ٤٠	عشرة أسئلة	عشرون في المائة مائلة (٢٠ %)
٤	القاعدة	٣، ٦، ٨، ١٢، ١٣، ١٦, ١٧، ٢٥، ٢٧، ٢٨، ٣٤، ٣٥، ٤٣, ٤٤, ٤٦	خمسة عشر سؤالاً	ثلاثون في المائة مائلة (٣٠ %)
العدد		خمسون (٥٠) سؤالاً	خمسون (٥٠) سؤالاً	مائة في المائة مائلة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وبالتالي تحليل ورأي الباحث عن تعيين الباحث سؤالاً إلى المهارة أو العنصر اللغوي. أما المقياس لتعيين ذلك الشرط منه كتاب تعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية الذي طبعته إدارة الشؤون الدينية جاوى الشرقية سنة ٢٠٠٤ م.

ويكون واحد و عشرين (٢١) سؤالاً يعني اثنان و اربعين (٤٢%) في المائة مائلة عند الباحث هي مقياس مهارة القراءة بدليل "أنّ الطالب يستطيع أن يفهم نص القراءة بمعرفة معنى المفردة ويستطيع الطالب أن يجيب السؤال أو التدريب عن ضمن نصّ القراءة (فهم المقروء)".

و أربعة (٤) أسئلة الاختبار يعني ثمانية (٨%) في المائة مائلة عند الباحث تقيس مهارة الكتابة بدليل "أنّ الطالب يستطيع أن يرتب الكلمات البسيطة في الإنشاء الموجه، والطالب يستطيع أن يرتب التعبير التحريري من قطعات الكلمات".

و عشرة (١٠) أسئلة الاختبار يعني عشرين (٢٠%) في المائة مائلة عند الباحث تقيس العنصر اللغوي وهو المفردة بدليل "أنّ الطالب مطلوب لاستطاعة إحضار المفردة المناسبة بالجملة".

و خمسة عشر (١٥) أسئلة الاختبار يعني عشرين (٣٠%) في المائة مائلة عند الباحث تقيس العنصر اللغوي وهو القاعدة، في عنصر هذه القاعدة ثلاثة أسئلة لهم دليل متساو يعني في السؤال الثالث والثاني عشر والسادس عشر بدليل "الطالب يستطيع معرفة اساليب كلمة الإستفهام المناسبة لتطبيقها في الجملة". وسؤالي الاختبار الآخران لهما دليل متساو يعني في السؤال السادس والثماني وعشرين بدليل "الطالب يستطيع معرفة أساليب إسم الضمير المناسب لتمام الجملة".

وثمانية أسئلة الاختبار الأخرى كل منها له دليل متفرق بغيره وهو كما يلي : سؤال الإختبار الثامن بدليل "الطالب يستطيع معرفة أساليب "اسم الضمير

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المناسب لتطبيقه في إجابة السؤال"، وسؤال الاختبار الثالث عشر بدليل "الطالب يستطيع معرفة أساليب حروف الجر لتطبيقها في تلك الجملة حتى تكون أسلوب الجملة التامة (الجملة المفيدة)"، وسؤال الاختبار السابع عشر بدليل "الطالب يستطيع معرفة أساليب ظرف المكان المناسب لتطبيقه في تلك الجملة"، وسؤال الاختبار الخامس وعشرون بدليل "الطالب يستطيع معرفة أسلوب الفرق بين إسم المفرد، واسم التثنية، واسم الجمع"، وسؤال الاختبار السابع وعشرين بدليل "الطالب يستطيع معرفة أسلوب الفرق بين الجملة الإسمية والجملة الفعلية"، وسؤال الاختبار الخامس وثلاثون بدليل "الطالب يستطيع معرفة أسلوب الفرق بين الفعل الماضي، والفعل المضارع، وفعل الأمر"، وسؤال الاختبار الثالث و أربعون بدليل "الطالب يستطيع معرفة أسلوب الفعل و افاعل"، وسؤال الاختبار الرابع و أربعون بدليل "الطالب يستطيع معرفة أسلوب الفعل المضارع"، والأخير سؤال الاختبار الربع وأربعون بدليل "الطالب مطلوب لاستطاعة إيجاد كلمة الاستفهام المناسبة بالجملة حتى تكون جملة مفيدة".

(٢،٧) جدول تحليل المهارة في كل سؤال

نمرة السؤال	المهارة	نمرة السؤال	المهارة	نمرة السؤال	المهارة
١	٢	٣	٤	٥	٦
١	القراءة	١٨	القراءة	٣٥	القاعدة
٢	المفردة	١٩	القراءة	٣٦	القاعدة
٣	القاعدة	٢٠	القراءة	٣٧	القراءة
٤	المفردة	٢١	القراءة	٣٨	القراءة
٥	المفردة	٢٢	القراءة	٣٩	المفردة
٦	القاعدة	٢٣	القراءة	٤٠	المفردة
٧	المفردة	٢٤	المفردة	٤١	القراءة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٨	القاعدة	٢٥	القاعدة	٤٢	القراءة
٩	القراءة	٢٦	القراءة	٤٣	القراءة
١٠	المفردة	٢٧	القاعدة	٤٤	القراءة
١١	القراءة	٢٨	القاعدة	٤٥	القراءة
١٢	القاعدة	٢٩	القراءة	٤٦	القاعدة
١٣	القاعدة	٣٠	الكتابة	٤٧	القراءة
١٤	القراءة	٣١	القراءة	٤٨	القراءة
١٥	المفردة	٣٢	الكتابة	٤٩	القراءة
١٦	القراءة	٣٣	الكتابة	٥٠	القراءة
١٧	القاعدة	٣٤	القاعدة		

هذا تحليل المهارة في كل سؤال مع دليله :

١. السؤال النمرة ١ عند الباحث يدل على نقاس مهارة الكلام، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص قبل جواب الأسئلة ويعرف ما في الجواب. الجواب هـــذا السؤال يعني (ج) جاكرتا.

٢. السؤال النمرة ٢ عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر "مفردات" آخر من مرادفه "يرجع". الجواب هذا السؤال يعني (أ) أعود.

٣. السؤال النمرة ٣ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يختار "الإستفهام" المناسبة. الجواب هذا السؤال يعني (أ) أين.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤. السؤال النمرة ٤ عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر "مفردات" المناسبة بالسؤال في الصورة وتدل على المهن المعين. الجواب هذا السؤال يعني (و) مدرس.

٥. السؤال النمرة ٥ عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر "مفردات" لتكميل الكلمة في ذلك السؤال. الجواب هذا السؤال يعني (و) صديقي.

٦. السؤال النمرة ٦ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الضمير" المناسب. الجواب هذا السؤال يعني (د) هو.

٧. السؤال النمرة ٧ عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر "مفردات" المناسب. الجواب هذا السؤال يعني (ب) تلميذ.

٨. السؤال النمرة ٨ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "المذكر" أو "مؤنث" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (أ) أنا تلميذ.

٩. السؤال النمرة ٩ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ قبل جواب السؤال ثم يعين الموضوع المناسب. الجواب هذا السؤال يعني (د) الواجب.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٠. السؤال النمرة ١٠ عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر "مفردات" المناسبة بكلمة "الخريطة". الجواب هذا السؤال يعني (أ) Peta.

١١. السؤال النمرة ١١ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص قبل الجواب . الجواب هذا السؤال يعني (ج) عملتا الواجب.

١٢. السؤال النمرة ١٢ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يختار "الضمير" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ب) هو.

١٣. السؤال النمرة ١٣ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يختار "حرف الجر" المناسب. الجواب هذا السؤال يعني (أ) في.

١٤. السؤال النمرة ١٤ عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يختار الكلمة المناسبة. الجواب هذا السؤال يعني (ج) يتعلم الطلاب مع المدرس في الفصل.

١٥. السؤال النمرة ١٥ عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يختار الكلمة الإندونيسية المناسبة. الجواب هذا السؤال يعني (أ) Kantin.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٦. السؤال النمرة ١٦ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص "الإستفهام" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (د) هل أنت تستمع.

١٧. السؤال النمرة ١٧ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص "الظرف المكان" أو "الظرف الزمان" بعون الصورة المناسبة بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (أ) قريب.

١٨. السؤال النمرة ١٨ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص قبل الجواب. الجواب هذا السؤال يعني (ب) يشرح الدرس.

١٩. السؤال النمرة ١٩ عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يختار المفردات المناسة. الجواب هذا السؤال يعني (أ) المجتهد.

٢٠. السؤال النمرة ٢٠ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص قبل الجواب. الجواب هذا السؤال يعني (ج) رئيس الفصل.

٢١. السؤال النمرة ٢١ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص قبل الجواب. الجواب هذا السؤال يعني (ب) الأسرة.

٢٢. السؤال النمرة ٢٢ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص قبل الجواب. الجواب هذا السؤال يعني (أ) سنتي.

٢٣. السؤال النمرة ٢٣ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص ويختار الجواب المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (أ) فريد.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٤. السؤال النمرة ٢٤ عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار المفردات الإندونيسيا المناسب بكلمة "ماهرتان" في ذلك السؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ب) Pandai.

٢٥. السؤال النمرة ٢٥ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "المثنى" المناسب ذلك السؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ب) ابنان.

٢٦. السؤال النمرة ٢٦ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص ويختار الجواب المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ج) تذاكر.

٢٧. السؤال النمرة ٢٧ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الجملة الإسمية" من ذلك السؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ج) المدرس يجلس على الكرسي.

٢٨. السؤال النمرة ٢٨ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الضمير" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ج) عندك.

٢٩. السؤال النمرة ٢٩ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص ويختار الجواب المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (أ) يسمعون.

٣٠. السؤال النمرة ٣٠ عند الباحث يدل على مهارة الكتابة، ينبغي الطالب أن يرتب الكلمات ليجعل الجملة المفيدة. الجواب هذا السؤال يعني (ب) ١-٢-٤-٥-٣.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣١. السؤال النمرة ٣١ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ب) كرة السلة.

٣٢. السؤال النمرة ٣٢ عند الباحث يدل على مهارة الكتابة، ينبغي الطالب أن يرتب الكلمات ليجعل الجملة المفيدة. الجواب هذا السؤال يعني (ب) ١-٤-٢-٥-٣.

٣٣. السؤال النمرة ٣٣ عند الباحث يدل على مهارة الكتابة، ينبغي الطالب أن يرتب الكلمات ليجعل الجملة المفيدة. الجواب هذا السؤال يعني (د) ٤-١-٣-٢.

٣٤. السؤال النمرة ٣٤ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الفعل الماضى" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ب) سافرتْ.

٣٥. السؤال النمرة ٣٥ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الفعل الأمر" المناسب بالنص. على الرغم بأول مهارة القراءة، لكن السؤال يدل على التراكب النحوية. الجواب هذا السؤال يعني (ب) اقرأ.

٣٦. السؤال النمرة ٣٦ عند الباحث يدل على مهارة الكتابة، ينبغي الطالب أن يختار الجواب الصحيح بالحركة. الجواب هذا السؤال يعني (ج) فَاطِمَةُ تَكْتُبُ الرِّسَالَةَ فِيْ أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣٧. السؤال النمرة ٣٧ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار "الموضوع المناسب" بقراءة قبله. الجواب هذا السؤال يعني (ج) وصفي.

٣٨. السؤال النمرة ٣٨ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ عنص النص ثم يعين الموضوع المناسب. الجواب هذا السؤال يعني (ب) النزهة إلى المنطقة الجميلة.

٣٩. السؤال النمرة ٣٩ عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن ي حضر ويختار المفردات الإندونيسيا "منطقة جميلة". الجواب هذا السؤال يعني (ب) Daerah Pegunungan.

٤٠. السؤال النمرة ٤٠ عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار المفردات العربية "يبحث". الجواب هذا السؤال يعني (ب) Mencari.

٤١. السؤال النمرة ٤١ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ج) طبيب.

٤٢. السؤال النمرة ٤٢ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (د) يصرف.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٣. السؤال النمرة ٤٣ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الفعل و الفاعل" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (د) يبنى المهندس.

٤٤. السؤال النمرة ٤٤ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الفعل المضارع" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ب) يعالج.

٤٥. السؤال النمرة ٤٥ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال لأن هذا الجواب يعبر عنصر النص. الجواب هذا السؤال يعني (د) الطائرة.

٤٦. السؤال النمرة ٤٦ عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الإستفهام" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (أ) لماذا.

٤٧. السؤال النمرة ٤٧ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال لأن هذا الجواب يعبر عنصر النص. الجواب هذا السؤال يعني (ب) تساعد الطبيب.

٤٨. السؤال النمرة ٤٨ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال لأن هذا الجواب يعبر عنصر النص. الجواب هذا السؤال يعني (أ) معامل القاهرة والجامعة الأزهر والأرهام.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤٩. السؤال النمرة ٤٩ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال لأن هذا الجواب يعبر عنصر النص. الجواب هذا السؤال يعني (د) الطابع.

٥٠. السؤال النمرة ٥٠ عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الإستفهام بالصورة. الجواب هذا السؤال يعني (ج) يرسم الصورة.

يلخص الباحث أن أسئلة الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية العمومية والمدرسة الثانوية الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ تولته الأسئلة التي تقيس في مهارة القراءة يعني واحد وعشرون (٢١) سؤالاً يعني اثنان وأربعون (٢٣%) في المائة مائلة.

ومن ذلك التحليل يستطيع الباحث أن يقرر أن تلك الاسئلة تصورت عن هدف تعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية التي تشدد في مهارة القراءة. ومن المعلوم أن تربية المرحلة الإبتدائية تهدف مهارتها كثيراً إلى تعريف الحرف الهجائي الذي كان هو الحرف العربي وتعريف المفردة الاساسية، لتربية المرحلة المتوسطة، وتهدف مهارتها كثيراً إلى جهة الاستماع والكلام, لتربية المرحلة الثانوية، وتهدف مهارتها كثيرا إلى القراءة، ولتربية المرحلة الجامعية تهدف مهارتها كثيراً إلى الكتابة.

توكل مهارة القراءة في أسئلة الاختبار النهائي الوطني لمادة اللغة العربية واحد وعشرون (٢١) سؤالاً/ اثنان و أربعون في المائة مائلة (٤٢ %) مناسبة بهدف تعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية الذي يشدد في مهارة القراءة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب) تحليل الثبات

في عرض البيانات السابقة عرفنا أن لطالب ثبات أسئلة الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية العمومية والمدرسة الثانوية الإسلامية للسنة الديراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ هو يجب علينا أن نقوم بشق جميع سؤال يكون قسمين وهما السؤال الفرديّة بابتداء السؤال الأول على السؤال التاسع والأربعين، والسؤال الزوجيّة بابتداء السؤال الثاني إلى السؤال الخمسين. كل طالب يتبع الإختبار ينال النتيجة وعدد النتيجة في كل قسم وهو السؤال الفرديّة والسؤال الزوجيّة بعد إجراء تصحيح الباحث في كل الإجابة الطالب، ونتيجة فيما يلي :

(٢،٨) جدول عدد ثبات الأجزئة للفردية و الزوجية

النمرة	إسم الطالب	النتيجة الفرديّة (X)	النتيجة الزوجيّة (Y)	X^2	Y^2	XY
١	٢	٣	٤	٥	٦	٧
١	أ. فجري فهليفي	١٤	١٣	١٩٦	١٦٩	١٨٢
٢	أحمد زيلاني	٢٠	١٨	٤٠٠	٣٢٤	٣٦٠
٣	عبد الهادي	١٢	١٣	١٤٤	١٦٩	١٥٦
٤	أغسطينا س	١٨	١٩	٣٢٤	٣٦١	٣٤٢
٥	أمليا	١٨	٢٠	٣٢٤	٤٠٠	٣٦٠
٦	أرسينة	=	=	=	=	=
٧	أولياء رحمن	٢٠	١٩	٤٠٠	٣٦١	٣٨٠
٨	برهان	١٤	١٧	١٩٦	٢٨٩	٢٣٨

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٩	ديدي هارينطا	١٣	١٣	١٦٩	١٦٩	١٦٩
١٠	ديان إستقامة	٢٤	٢١	٥٧٦	٤٤١	٥٠٤
١١	إيكا هنديان	٨	١٧	٦٤	٢٨٩	١٣٦
١٢	إروين ستيادي	١٥	١٨	٢٢٥	٣٢٤	٢٧٠
١٣	حارس بوديمان	١٤	١٩	١٩٦	٣٦١	٢٦٦
١٤	هداية الإلهية	٨	١٤	٦٤	١٩٦	١١٢
١٥	أرمان أرفيانا	١٨	٢١	٣٢٤	٤٤١	٣٧٨
١٦	أسنانية	١٧	١٧	٢٨٩	٢٨٩	٢٨٩
١٧	خيرتي مقارمة	١٧	١٨	٢٨٩	٣٢٤	٢٨٩
١٨	م. هري وحيودي	١٤	٢٠	١٩٦	٤٠٠	٢٨٠
١٩	محمد هريينشة	١٩	٢١	٣٦١	٤٤١	٣٨٠
٢٠	محمد إحسان	١٩	١٨	٣٦١	٣٢٤	٣٤٢
٢١	محمود يونس	١٨	٢١	٣٢٤	٤٤١	٣٧٨
٢٢	نور عائدة	١٥	١٦	٢٢٥	٢٥٦	٢٤٠
٢٣	نور حكمة	٢٢	١٤	٤٨٤	١٩٦	٣٠٨
٢٤	نور لبلة مولدة	١٤	١٧	١٩٦	٢٨٩	٢٣٨
٢٥	رحمن	١٠	١٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠
٢٦	رينة	١٨	١٩	٣٢٤	٣٦١	٣٤٢
٢٧	روضة الحسنى	١٦	١٦	٢٥٦	٢٥٦	٢٥٦
٢٨	ريان كرستنطا	١٣	١٣	١٦٩	١٦٩	١٦٩
٢٩	ستي أمينة	١٩	١٩	٣٦١	٣٦١	٣٦١
٣٠	سري بولان	١٢	١٢	١٤٤	١٤٤	١٤٤
٣١	سريا أزهي	١٧	١٩	٢٨٩	٢٦١	٣٢٣
٣٢	توفيق رحمن	١٧	١٦	٢٨٩	٢٥٦	٢٧٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣٢٤	٣٢٤	٣٢٤	١٨	١٨	عمر عثمان	٣٣
٨٩٠٥ **ΣXY =**	**٩٥٨٦** **Σ Y² =**	**٨٥٨٣** **Σ X² =**	**٥٤٦** **ΣY =**	**٥١١** **ΣX =**	**ΣX = ٣٢**	

ومن تحليل النتيجتين في الجدول، نتيجة العدد وعدد النتيجة في كل طالب يتبع الاختبار، وجد البيان الكمي ويستطيع شرحه فيما يلي :

أولاً، عدد الطالب الذي اتبع الاختبار إثنان وثلاثون طالباً أو ΣN = ٣٢.

ثانياً، حصيلة عدد نتيجة جميع الطلاب الذين اتبعوا في فرقة السؤال الفرديّة خمس مائة وأحد عشر أو ΣN = ٥١١.

ثالثاً، حصيلة عدد نتيجة جميع الطلاب الذين اتبعوا في فرقة السؤال الزوجيّة خمس مائة ستة وأربعون أو ΣY = ٥٤٦.

رابعاً، حصيلة تركيب نتيجة جميع الطلاب في فرقة السؤال الفرديّة ثمانية آلاف وخمس مائة ثلاثة وثمانون أو ΣX^2 = ٨٥٨٣.

خامسا، حصيلة تركيب نتيجة جميع الطلاب الذين اتبعوا في فرقة السؤال الزوجيّة تسعة آلاف وخمس مائة ستة وثمانون أو ΣY^2 = ٩٥٨٦.

وأخيراً، سادساً، حصيلة Pengkalian نتيجة جميع الطلاب الذين اتبعوا في فرقة السؤال الفرديّة والزوجيّة ثمانية آلاف وتسعة مائة وخمسة أو ΣXY = ٨٩٥٠.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الخطوة التالية القيام بتحليل الثبات باستعمال الخطوتين، وهما :

أولاً، طلب الثبات نصف السؤال والحساب باستخدام رمز *Product Moment* كما يلي :

$$r = \frac{N\Sigma XY - (\Sigma X)(\Sigma Y)}{\sqrt{\{\Sigma N\Sigma X^2 - (\Sigma X)^2\}\{N\Sigma Y^2 - (\Sigma Y)^2\}}}$$

ثانياً: طلب الثبات الكامل، وهو الحساب باستخدام رمز *Spearman Brown* كما يلي :

$$\text{ثبات جميع السؤال} = \frac{\text{الثبات نصف الإختبار}}{\text{ات نصف الإختبار}} \quad r = _____$$

البيان : N = عدد متبع الاختبار.

X = عدد متبع الاختبار الفردية الذي يجيب الصحيح.

Y = عدد متبع الاختبار الزوجية الذي يجيب الصحيح.

من البيان الكمّي في الجدول ثم القيام بالتحليل باستخدام رمز *Product Moment* كما يلي :

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

$$r = \frac{N\Sigma XY - (\Sigma X)(\Sigma Y)}{\sqrt{\{\Sigma N\Sigma X^2 - (\Sigma X)^2\}\{N\Sigma Y^2 - (\Sigma Y)^2\}}}$$

$$r = \frac{(٥٤٦ \times ٥١١) - ٨٩،٥ \times ٣٢}{\sqrt{\{٣٢ \times ٨٥٨٣ - (٣٢)\ (٢\ ٥١١) \times ٩٥٧٦ - (٥٤٦)^{٢}\}}}$$

$$r = \frac{٢٧٩\quad ٦ - ٢ \times ٤٩٦}{\sqrt{\{٢٧٤٦٥٦ - ٢٦١١٢١\}\ \{-٣٠٦١٥٢}}}$$

$$r = \frac{٥٩٥٤}{\sqrt{٨٦٣٦ \times ١٣٥٣٥}}$$

$$r = \frac{٥٩٥٤}{\sqrt{١١٦٨٨٨٢٦٠}}$$

$$r = \frac{٥٩٥٤}{\sqrt{١٠٨١١،٥}}$$

r= **٠،٥٥** (نصف السؤال)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

العلاقة من الحساب السابق يعني ٠،٥٥، ولكن يدل جديداً درجة ثبات الاختبار لنصف السؤال، المرجو هو درجة ثبات السؤال لجميع السؤال لنيل عامل علاقة درجة ثبات جميع السؤال، فاستخدم رمز *Spearman Brown* كما يلي :

$$r = \frac{r \times ٢}{r + ١}$$

$$r = \frac{٠،٥٥ \times ٢}{٠،٥٥ \times ١}$$

$$r = \frac{١ \times ١}{١،٥٥}$$

$$r = ٠،٧٠٩٦$$

$$r = ٠،٧١ \text{ (جميع السؤال)}$$

وبذلك عرفنا أن النتيجة الأخيرة من الخطوة الأولى بحساب عامل علاقة ثبات نصف السؤال بنتيجة ٠،٥٥، ثم القيام بحساب الخطوة الثانية لطلب عامل علاقة ثبات جميع السؤال (السؤال التام) بنتيجة ٠،٧١.

وخمسة أنواع لدرجة الثبات، وهي الأعلى بين ٠،٩٠ – ١،٠٠، عال بين ٠،٧٠ – ٠،٨٩، معتدل بين ٠،٥٠ – ٠،٦٩، دان بين ٠،٣٠ – ٠،٤٩، وأدنى تحت ٠،٣٠. الدرجتان الأخيرتان هما عدم قبول سؤال الاختبار، معناه إذا كانت نتيجة حساب ثبات داخلة في نوع الداني والأدنى، فنستطيع أن نقول أن سؤال الاختبار ليس له الثبات وعدم ثبات لاختبار. أمّا إذا كان داخلاً في ثلاثة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أنواع عاية وهي معتدل ، عال، وأعلى فنستطيع أن نقول أن سؤال الاختبار ثبات أو بقول آخر له ثبات الاختبار الجيّد.

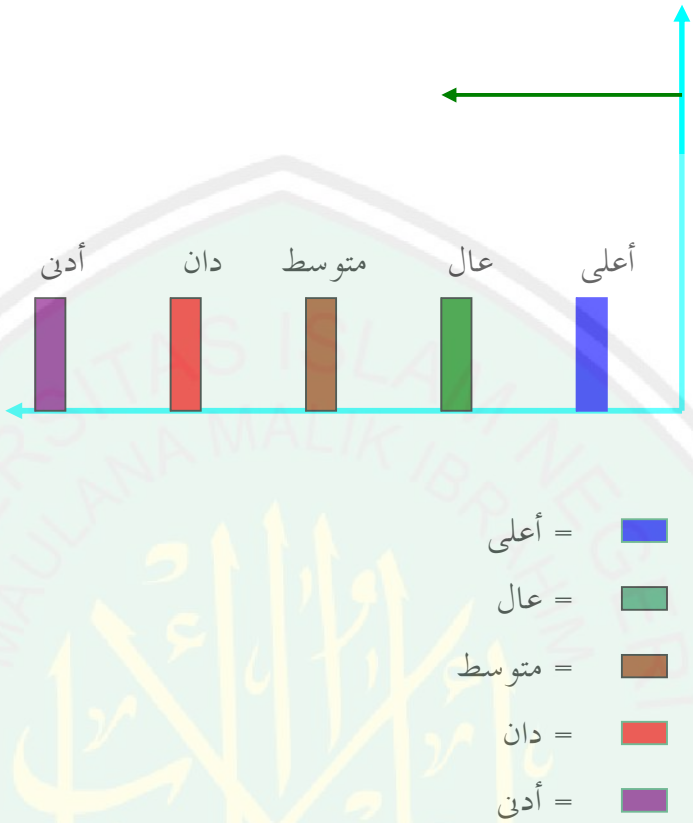
(٢،٩) جدول نوع الثبات في كل سؤال

الثبات	البيان
١	٢
أعلى	بين ٠،٩٠ — ١،٠٠
عال	بين ٠،٧٠ — ٠،٨٩
متوسط	بين ٠،٥٠ — ٠،٦٩
دان	بين ٠،٣٠ — ٠،٤٩
أدنى	تحت ٠،٣٠

ومن بيان الجدول يلخص الباحث أن درجة ثبات أسئلة الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية العمومية والمدرسة الثانوية الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ عال، لأن النتيجة الأخيرة ٠،٧١ في درجة العالي بين العدد ٠،٧٠ إلى ٠،٧٩.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

(٣،١) جدول صورة تفصيل نوع الثبات



درجة ثبات أسئلة الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ في درجة عالية (٠،٧١)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج) تحليل درجة الصعوبة

لحساب درجة صعوبة أسئلة الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية العمومية والمدرسة الثانوية الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ يحتاج إلى حساب درجة الصعوبة لكل سؤال، ثم نعرف هل كانت الأسلة داخلةً في نوع الأسهل، المعتدل، أو الأصعب بعد حسابها مائوية. أما حساب لكل سؤال يستخدم الرمز فما يلي :

P = (JJB : JPT x 100%)

البيان :

P = مؤشر الصعوبة

JJB = جملة الإجابة الصحيحة للطالب

JPT = جملة الطالب الذي يتبع الاختبار

يقال للسؤال أصعب، إذا كانت نتيجة أخير حسابة بين ٠- ٠،١٩ أي ٠%-١٩%، ويقال للسؤال أسهل، إذا كانت نتيجة حسابه بين ٠،٨١-١،٠٠ أي ٨١%-١٠٠%. إذا كان السؤال داخلاً في نوع الأصعب أو الأسهل وتبعته يجب على السؤال التصحيح أو التبديل أو عدم استخدامه. أما السؤال المعتدل إذا كانت نتيجة أخير حسابه بين ٠،٢٠-٠،٨٠ أي ٢٠%-٨٠%، السؤال مثل هذا السؤال جيّد و من اللائق معا تمسكه.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

(٣،٢) جدول نوع درجة الصعوبة في كل سؤال

درجة الصعوبة	البيان
١	٢
صعب جداً	ناقص من ٠،٢٠ أو ٢٠ في المائة
متوسط/ جيّد	بين ٠،٢٠–٠،٨٠ أو ٢٠%–٨٠%
سهلة جدًّا	بين ٠،٨١ – ١،٠٠ أو ٨١%–١٠٠%

وبالتالي نتيجة أخير حساب درجة الصعوبة في كل سؤال :

(٣،٣) جدول نتيجة أخير حساب درجة الصعوبة في كل سؤال

نمـــرة السؤال	الحساب	النتيجة	نوع
١	٢	٣	٤
١	٣٢ : ٣٠ × ١٠٠% = ٠،٩٣٧٥	٩٣،٧٥%	*سهلة جدًّا*
٢	٣٢ : ١٤ × ١٠٠% = ٠،٤٣٧٥	٤٣،٧٥%	متوسط / جيّد
٣	٣٢ : ١٧ × ١٠٠% = ٠،٥٣١٢٥	٥٣،١٢٥%	متوسط / جيّد
٤	٣٢ : ٢٩ × ١٠٠% = ٠،٩٠٦٢٥	٩٠،٦٢٥%	*سهلة جدًّا*
٥	٣٢ : ٢١ × ١٠٠% = ٠،٦٥٦٢٥	٦٥،٦٢٥%	متوسط / جيّد
٦	٣٢ : ٢١ × ١٠٠% = ٠،٦٥٦٢٥	٦٥،٦٢٥%	متوسط / جيّد

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٧	٣٢ : ٢٦ × ١٠٠% = ٠،٨١٢٥	٨١،٢٥%	سهلة جدًّا
٨	٣٢ : ٢٩ × ١٠٠% = ٠،٩٠٦٢٥	٩٠،٦٢٥%	سهلة جدًّا
٩	٣٢ : ١٠ × ١٠٠% = ٠،٣١٢٥	٣١،٢٥%	متوسط / جيّد
١٠	٣٢ : ٥٠ × ١٠٠% = ١،٥٦٢٥	١٥٦،٢٥%	سهلة جدًّا
١١	٣٢ : ٩ × ١٠٠ % = ٠،٢٨١٢٥	٢٨،١٢٥%	متوسط / جيّد
١٢	٣٢ : ٢٧ × ١٠٠% = ٠،٨٤٣٧٥	٨٤،٣٧٥%	سهلة جدًّا
١٣	٣٢ : ٢٢ × ١٠٠% = ٠،٦٨٧٥	٦٨،٧٥%	متوسط / جيّد
١٤	٣٢ : ١٦ × ١٠٠% = ٠،٥	٥٠%	متوسط / جيّد
١٥	٣٢ : ٢٥ × ١٠٠% = ٠،٨١٢٥	٨١،٢٥%	سهلة جدًّا
١٦	٣٢ : ٢٩ × ١٠٠% = ٠،٩٠٦٢٥	٩٠،٦٢٥%	سهلة جدًّا
١٧	٣٢ : ١٧ × ١٠٠% = ٠٥٣١٢٥	٥٣،١٢٥%	متوسط / جيّد
١٨	٣٢ : ٢٩ × ١٠٠% = ٠،٩٠٦٢٥	٩٠،٦٢٥%	سهلة جدًّا
١٩	٣٢ : ١٨ × ١٠٠% = ٠،٥٦٢٥	٥٦،٢٥%	متوسط / جيّد
٢٠	٣٢ : ١٧ × ١٠٠% = ٠،٥٣١٢٥	٥٣،١٢٥%	متوسط / جيّد
٢١	٣٢ : ٢٥ × ١٠٠% = ٠،٨١٢٥	٨١،٢٥%	سهلة جدًّا
٢٢	٣٢ : ٣٠ × ١٠٠% = ٠،٩٣٧٥	٩٣،٧٥%	سهلة جدًّا
٢٣	٣٢ : ٢٠ × ١٠٠% = ٠،٦٢٥	٦٢،٥%	متوسط / جيّد
٢٤	٣٢ : ٢٧ × ١٠٠% = ٠،٨٤٣٧٥	٨٤،٣٧٥%	سهلة جدًّا
٢٥	٣٢ : ٢٠ × ١٠٠% = ٠،٦٢٥	٦٢،٥%	متوسط / جيّد
٢٦	٣٢ : ٢٤ × ١٠٠% = ٠،٧٥	٧٥%	متوسط / جيّد
٢٧	٣٢ : ٢٥ × ١٠٠% = ٠،٨١٢٥	٨١،٢٥%	سهلة جدًّا
٢٨	٣٢ : ٢٤ × ١٠٠% = ٠،٧٥	٧٥%	متوسط / جيّد
٢٩	٣٢ : ٢٤ × ١٠٠% = ٠،٧٥	٧٥%	متوسط / جيّد

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣٠	٣٢ : ١٤ × ١٠٠% = ٠،٤٣٧٥	**٤٣،٧٥%**	متوسط / جيّد
٣١	٣٢ : ٢١ × ١٠٠% = ٠،٦٥٦٢٥	**٦٥،٦٢٥%**	متوسط / جيّد
٣٢	٣٢ : ٢٢ × ١٠٠% = ٠،٦٨٧٥	**٦٨،٧٥%**	متوسط / جيّد
٣٣	٣٢ : ١٦ × ١٠٠% = ٠،٥	**٥٠%**	متوسط / جيّد
٣٤	٣٢ : ٢٣ × ١٠٠% = ٠،٧٥	**٧٥%**	متوسط / جيّد
٣٥	٣٢ : ٢٥ × ١٠٠% = ٠،٧٨١٢٥	**٧٨،١٢٥%**	متوسط / جيّد
٣٦	٣٢ : ١٨ × ١٠٠% = ٠،٥٦٢٥	**٥٦،٢٥%**	متوسط / جيّد
٣٧	٣٢ : ٨ × ١٠٠% = ٠،٢٥	**٢٥%**	متوسط / جيّد
٣٨	٣٢ : ١٢ × ١٠٠% = ٠،٣٧٥	**٣٧،٥%**	متوسط / جيّد
٣٩	٣٢ : ٢٩ × ١٠٠% = ٩٣٧٥،٠	**٩٣،٧٥%**	*سهلة جدًّا*
٤٠	٣٢ : ١٥ × ١٠٠% = ٠،٤٦٨٧٥	**٤٦،٨٧٥%**	متوسط / جيّد
٤١	٣٢ : ٢٣ × ١٠٠% = ٠،٧١٨٧٥	**٧١،٨٧٥%**	متوسط / جيّد
٤٢	٣٢ : ١٥ × ١٠٠% = ٠،٤٦٨٧٥	**٤٦،٨٧٥%**	متوسط / جيّد
٤٣	٣٢ : ١٨ × ١٠٠% = ٠،٥٦٢٥	**٥٦،٢٥%**	متوسط / جيّد
٤٤	٣٢ : ٢١ × ١٠٠% = ٠،٦٥٦٢٥	**٦٥،٦٢٥%**	متوسط / جيّد
٤٥	٣٢ : ٢٢ × ١٠٠% = ٠،٦٨٧٥	**٦٨،٧٥%**	متوسط / جيّد
٤٦	٣٢ : ٢٥ × ١٠٠% = ٠،٧٨١٢٥	**٧٨،١٢٥%**	متوسط / جيّد
٤٧	٣٢ : ٢١ × ١٠٠% = ٠،٦٥٦٢٥	**٦٥،٦٢٥%**	متوسط / جيّد
٤٨	٣٢ : ١٢ × ١٠٠% = ٠،٣٧٥	**٣٧،٥%**	متوسط / جيّد
٤٩	٣٢ : ٧ × ١٠٠% = ٠،٢١٨٧٥	**٢١،٨٧٥%**	متوسط / جيّد
٥٠	٣٢ : ٢٦ × ١٠٠% = ٠،٨١٢٥	**٨١،٢٥%**	*سهلة جدًّا*

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بناء على الحساب السابق يستطيع معرفته أن نوعي السؤال فى أسئلة الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية العمومية والمدرسة الثانوية الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ يعنى النوع بالمؤشر بين ٠،٢٠-٠،٨٠ أي ٢٠%-٨٠% وجود خمسة وثلاثون سؤالاً يعني في نمرة السؤال ٢, ٣, ٥, ٦, ١١, ١٣, ١٤, ١٧, ١٩, ٢٠, ٢٣, ٢٥, ٢٦, ٢٨, ٢٩, ٣٠, ٣١, ٣٢, ٣٣, ٣٤, ٣٦, ٣٧, ٣٨, ٤٠, ٤١, ٤٢, ٤٣, ٤٤, ٤٥, ٤٦, ٤٧, ٤٨, و ٤٩. و النوع بالمؤشر بين ٠،٨١-١،٠٠ أي ٨١%-١٠٠% أو وجود خمسة عشر سؤالاً يعني في نمرة السؤال ١, ٤, ٧, ٨, ١٠, ١٢, ١٥, ١٦, ١٨, ٢١, ٢٢, ٢٤, ٢٧, ٣٩, و ٥٠.

و يستطيع الباحث أن يقوم بالمائوية أن٧٠% يعني خمسة وثلاثون (٣٥) سؤالاً بنود أسئلة الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية العمومية والمدرسة الثانوية الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ هي أسئلة لها مؤشر معتدل و كانت فى النوع الجيد ولاق تمسكها, و ٣٠% يعني خمسة عشر (١٥) سؤالاً آخر من النوع الذى يجب تصحيحه أو تبديله لأنه دخل فى الأسئلة التى لها مؤشر سهل جدا.

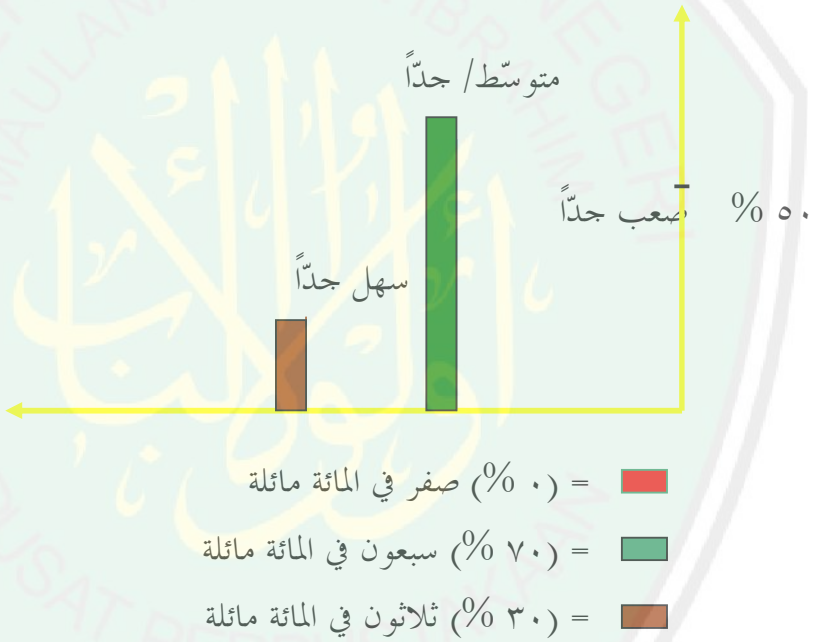
(٣،٤) جدول خلاصة تفصيل درجة الصعوبة

درجة الصعوبة	نمرة السؤال	جملة السؤال	المائوية
١	٢	٣	٤
متوسط / جيّد	٢، ٣، ٥، ٦، ١١، ١٣، ١٤، ١٥، ١٩، ٢٠، ٢٣، ٢٥، ٢٦، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٤٠، ٤١،	خمسون وثلاثون (٣٥) سؤالاً	سبعون في المائة مائلة (٧٠%)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩.		
سهلة جداً	١، ٤، ٧، ٨، ١٠، ١٢، ١٥، ١٦، ١٨، ٢١، ٢٢، ٢٤، ٢٧، ٣٩، ٥٠.	خمسة عشر (١٥) سؤالاً	**ثلاثون في المائة مائلة (٣٠%)**
		خمسون سؤالاً	**١٠٠%**

(٣،٥) جدول صورة تفصيل درجة الصعوبة



يلخص الباحث أن أسئلة الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية العمومية والمدرسة الثانوية الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ جيدة، لأن من التحليل معظمها أو أخصها سبعون (٧٠%) في المائة يعني خمسة وثلاثون (٣٥) سؤالاً داخلاً في نوع مؤشر درجة الصعوبة المعتدلة، معناها تلك الأسئلة جيدة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د) تحليل التمييز

في عرض معلومة حساب طاقة التمييز نال الباحث المعلومة الأولى عن نتيجة زيادة الإجابة الصحيحة والإجابة الخاطئة في كل سؤال من أسئلة الاختبار النهائي والوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية العمومية والمدرسة الثانوية الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ فرقةً عاليةً كانت أو فرقةً دانيةً. ولكل فرقة وكيل سبعة وعشرون في المائة من جميع متبعي الاختبار الذين نالوا الدرجة الأعلى إلى الدرجة الأدنى.

الخطوة التالية حساب الأعداد المقررة قبلها باستخدام رمز حساب طاقة التمييز فيما يلي :

$$D = \frac{\Sigma KA - KB}{\Sigma KA \text{ أو } KB} \times \%١٠٠$$

البيان :

DB = طاقة التمييز.

KA = جملة الطالب الفريق العالي الذي يجيب الصحيح.

KB = جملة الطالب الفريق الداني الذي يجيب الصحيح.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

نتيجة أخير حساب طاقة التمييز لكل سؤال تستخدم طريقة المثال سبعة وعشرين (٢٧%) أي كل فرقة توكيله تسعة (٧) متبعين فيما يلي (وبالتالي نتيجة أخير حساب طاقة التمييز في كل سؤال) :

(٣،٦) جدول نتيجة أخير حساب طاقة التمييز في كل سؤال

نمرة السؤال	الحساب الأول	الحساب الثاني	النتيجة	النوع
١	٢	٣	٤	٦
١	٨ – ٩ =	١- : ٩ × ١٠٠% =	-٠،١٠	سلبي
٢	٤ – ٣ =	١ : ٩ × ١٠٠% =	٠،١٠	ناقص
٣	٨ – ٦ =	٢ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٢٠	متوسط
٤	٩ – ٨ =	١ : ٩ × ١٠٠% =	٠،١٠	ناقص
٥	٧ – ٥ =	٢ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٢٠	متوسط
٦	٧ – ٣ =	٤ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٤٠	متوسط
٧	٨ – ٥ =	٣ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٣٠	متوسط
٨	٩ – ٦ =	٣ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٤٠	متوسط
٩	٥ – ٨ =	٣- : ٩ × ١٠٠% =	-٠،٣٠	سلبي
١٠	٩ – ٩ =	٠ : ٩ × ١٠٠% =	٠	ليس له تفريق
١١	٤ – ٢ =	٢ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٢٠	متوسط
١٢	٨ – ٦ =	٢ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٢٠	متوسط
١٣	٩ – ٥ =	٤ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٤٠	متوسط
١٤	٥ – ٤ =	١ : ٩ × ١٠٠% =	٠،١٠	ناقص
١٥	٨ – ٥ =	٣ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٣٠	متوسط

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٦	٩ – ٧ =	٢ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٢٠	متوسط
١٧	٦ – ١ =	٥ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٦٠/٠،٥٥	جيّد
١٨	٩ – ٦ =	٣ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٣٠	متوسط
١٩	٦ – ٤ =	٢ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٢٠	متوسط
٢٠	٥ – ٤ =	١ : ٩ × ١٠٠% =	٠،١٠	*ناقص*
٢١	٨ – ٨ =	٠ : ٩ × ١٠٠% =	٠	*ليس له تفريق*
٢٢	٩ – ٨ =	١ : ٩ × ١٠٠% =	٠،١٠	*ناقص*
٢٣	٩ – ٢ =	٧ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٨٠/٠،٧٧	جيّد
٢٤	٨ – ٦ =	٢ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٢٠	متوسط
٢٥	٩ – ٣ =	٦ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٧٠/٠،٦٦	جيّد
٢٦	٩ – ٥ =	٤ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٤٠	متوسط
٢٧	٥ – ٨ =	-٣ : ٩ × ١٠٠% =	-٠،٣٠	سلبي
٢٨	٨ – ٥ =	٣ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٣٠	متوسط
٢٩	٩ – ٥ =	٤ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٤٠	متوسط
٣٠	٣ – ٣ =	٠ : ٩ × ١٠٠% =	٠	*ليس له تفريق*
٣١	٨ – ٤ =	٤ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٤٠	متوسط
٣٢	٤ – ٧ =	-٣ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٣٠	سلبي
٣٣	٧ – ٠ =	٧ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٨٠/٠،٧٧	جيّد
٣٤	٨ – ٤ =	٤ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٤٠	متوسط
٣٥	٩ – ٥ =	٤ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٤٠	متوسط
٣٦	٧ – ٥ =	٢ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٢٠	متوسط
٣٧	٥ – ٠ =	٥ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٦٠/٠،٥٥	جيّد
٣٨	٧ – ١ =	٦ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٧٠/٠،٦٦	جيّد

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣٩	٩ – ٦ =	٣ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٣٠	متوسط
٤٠	٨ – ٣ =	٥ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٦٠/٠،٥٥	جيّد
٤١	٨ – ٤ =	٤ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٤٠	متوسط
٤٢	٣ – ٣ =	٠ : ٩ × ١٠٠% =	٠	*ليس له تفريق*
٤٣	٧ – ٣ =	٤ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٤٠	متوسط
٤٤	٦ – ٢ =	٤ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٤٠	متوسط
٤٥	٧ – ٤ =	٣ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٣٠	متوسط
٤٦	٨ – ٥ =	٣ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٣٠	متوسط
٤٧	٤ – ٦ =	-٢ : ٩ × ١٠٠% =	-٠،٢٠	*سلبي*
٤٨	٤ – ٥ =	-١ : ٩ × ١٠٠% =	-٠،١٠	*سلبي*
٤٩	٤ – ١ =	٣ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٣٠	متوسط
٥٠	٨ – ٦ =	٢ : ٩ × ١٠٠% =	٠،٢٠	متوسط

بناء على الحساب السابق يستطيع الباحث أن يفصل كل سؤال من أسئلة الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية العمومية والمدرسة الثانوية الإسلامية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ فيما يلي :

أولاً، وجود سبعة (٧) أسئلة يعني أربعة عشر (١٤%) في المائة مائلة في نوع الجيّد يعني نمرة السؤال ١٧، ٢٣، ٢٥، ٣٣، ٣٧، ٣٨، و ٤٠.

وثانياً، وجود ثمانية عشرين (٢٨) سؤالاً يعني ستة وخمسون (٥٦%) في المائة مائلة في نوع المعتدل يعني نمرة السؤال ٣، ٥، ٦، ٧، ٨، ١١، ١٢، ١٣، ١٥، ١٦، ١٨، ١٩، ٢٤، ٢٦، ٢٨، ٢٩، ٣١، ٣٤، ٣٥، ٣٦، ٣٩، ٤١، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٦, ٤٩، و ٥٠.

وثالثاً، وجود خمسة (٥) أسئلة يعني عشرة (١٠%) في المائة مائلة في نوع الناقص يعني نمرة السؤال ٢، ٤، ١٤ن ٢٠، و ٢٢.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ورابعاً، وجود أربع (٤) أسئلة يعني ثمانية (٨%) في المائة مائلة في نوع ليس له تفريق يعني نمرة السؤال ١٠، ٢١، ٣٠، و ٤٢.

وخامساً، وجود ستة (٦) أسئلة يعني إثنا عشر (١٢%) في المائة مائلة في نوع السلبي يعني نمرة السؤال ١، ٩، ٢٧، ٣٢، ٤٧، و٤٨.

(٣،٧) جدول خلاصة تفصيل طاقة التمييز

النمرة	النوع	نمرة السؤال	جملة السؤال	المائوية
١	٢	٣	٤	٥
١	جيّد	١٧، ٢٣، ٢٥، ٣٣، ٣٧، ٣٨، ٤٠	سبعة أسئلة	١٤%
٢	متوسط	٣، ٥، ٦، ٧، ٨، ١١، ١٢، ١٣، ١٥، ١٦، ١٨، ١٩، ٢٤، ٢٦، ٢٨، ٢٩، ٣١، ٣٤،٣٥، ٣٦، ٣٩،٤١، ٤٣،٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٩،٥٠	ثمانية وعشرون سؤالاً	٥٦%
٣	ناقص	٢، ٤، ١٤، ٢٠، ٢٢	خمسة أسئلة	١٠%
٤	ليس له تفريق	١٠، ٢١، ٣٠، ٤٢	أربعة أسئلة	٨%
٥	سلبي	١، ٩، ٢٧، ٣٢، ٤٧، ٤٨	ستة أسئلة	١٢%
	جملة		**خمسون سؤالاً**	١٠٠%

يقال للسؤال جيّد إذا كان يستطيع أن يميز بين الطالب الماهر والطالب الضعيف، ومقياسه هذا كان السؤال يجيبه صحيحاً الطالب الماهر بالنسبة الطالب الضعيف، كما بينه الباحث قبله، ترتيب الدرجة يكون آلةَ تقسيم الطالب الماهر والطالب الضعيف.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

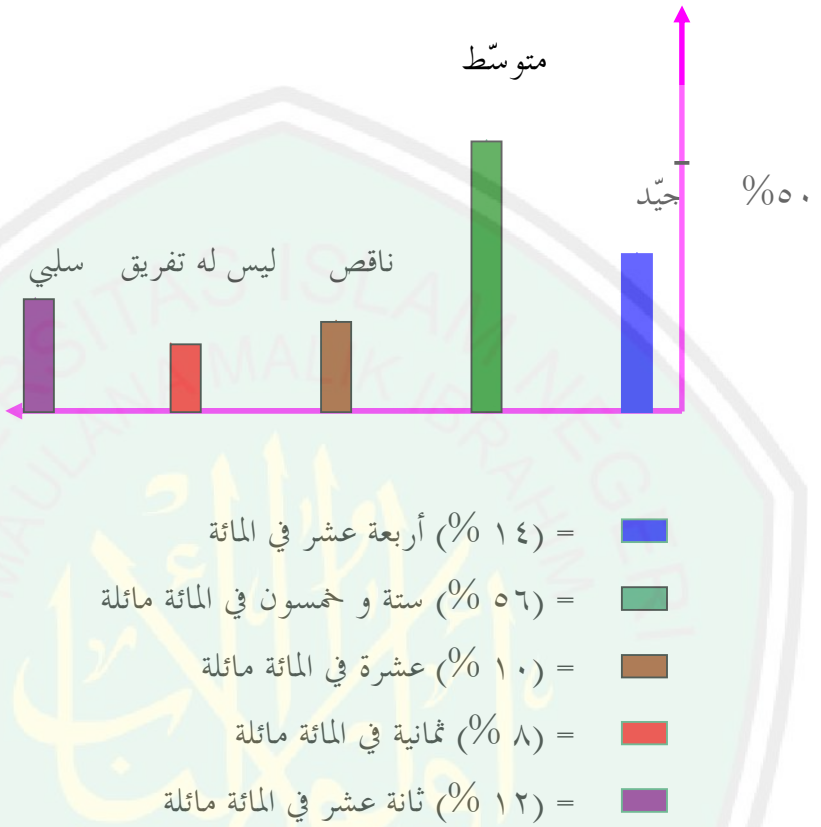
السؤال الداخل في نوع الجيد ويستطيع قبوله لـــه مؤشـــر بـــين ٠،٢٠-٠،٥٠ (معتدل) و ٠،٥٠ إلى فوقه (جيّد). والسؤال الـــذي لـــه مؤشـــرة تحـــت ٠،٢٠ فلذلك السؤال لايستطيع أن يميـــز بـــين الطالـــب المـــاهر والطالـــب الـــضعيف. بل هذا كان السؤال حتى نقطة مؤشر الصفر (٠) وحتى المكـــان الـــسلبي، فظهـــر أنّ السؤال غير جيّد.

(٣،٨) جدول نوع طاقة التمييز لكل سؤال

طاقة التمييز	البيان
١	٢
جيد	٠،٥٠ أو فوقه
متوسط	بين ٠،٢٠ — ٠،٥٠
ناقص	تحت ٠،٢٠
ليس له تفريق	٠
سلبيٌّ	– (سلبي)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

(٣،٩) جدول صورة تفصيل طاقة التمييز



خلاصة الباحث وجود خمسة وثلاثين (٣٥) سؤالاً يعني سبعين (٧٠%) في المائة مائلة في النوع الذي يستطيع قبوله كالسؤال الذي له طاقة التمييز أو يستطيع التفريق بين الطالب الماهر والطالب الضعيف، وتفصيله سبعة أسئلة (٧) يعني أربعة عشر (١٤%) في المائة مائلة في نوع الجيّد، وثمانية وعشرون (٢٨) سؤالاً يعني ستة وخمسون (٥٦%) في المائة مائلة في نوع المعتدل. ومعناه معظمه أو يكاد ٢/٣ من جميع الأسئلة له طاقة التمييز.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

للباحث خلاصة أن على العموم جميع أسئلة الإختبار النهائي الوطني في مـــادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية العمومية (SMA) والمدرسة الثانويـــة الإســـلامية (MA) للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ لائقةٌ بشروط لتكون جزءا من عمليـــات تحليـــل الطالب, يعني بالإختبار الإجمالي شموليًا وطنيًا سمي بالإختبار النهائي الوطني (UAN).

على العموم جميع أسئلته لائقة ولكن بشروط, عند الباحث حجة أن من ناحيـــة المهارة المقيسة والثبات حسب هذا الإختبار من للائق, ولكن إذا تأملنا في الدرجـــة الصعوبة لكل سؤال هناك خمسة عشر (١٥) أسئلة ينبغي عليها أن تـــصادق لأنهـــا في الدرجة السهلة جدا, قيلت في النظرية أن "السؤال الجيد هو في الدرجة المتوسطة, ليس صعبًا جدًا وليس سهلاً جدًا." وفي ناحية طاقة التمييز التى يجب على كل سؤال أن يميّز بين الطالب الماهر والطالب الضعيف, لكن في هذا الإختبار هناك خمسة عشر (١٥) أسئلة (خمسة أســـئلة في الدرجـــة الناقـــصة, أربعـــة أســـئلة في الدرجـــة "ليس له التفريق", وستة أسئلة في الدرجة "السالبة"), بمعـــنى يجـــب علـــى هـــؤلاء خمسة عشر أسئلة أن تصادق لأنها ليس في الدرجة المرجوة وهي الدرجـــة الجيـــدة أو على الأقل الدرجة القتوسطة .

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الخامس :

الخلاصة و التوصيات

أ. الخلاصة

أما الخلاصة في هذا البحث فيما يلي :

١. تصوير المهارة المقيس

لأسئلة الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ خمسون (٥٠) سؤالاً يتضمن المهارتين من أربع مهارات لغوية وهما مهارة القراءة، ومهارة الكتابة، والعنصران اللغويان وهما عنصر المفردة، وعنصر القاعدة.

من خمسين (٥٠) سؤالاً، واحد و عشرون (٢١) سؤالاً يعني اثنان واربعون (٤٢%) في المائة مائلة إلى مهارة القراءة، و أربعة (٤) أسئلة يعني ثمانية (٨%) في المائة مائلة لمهارة الكتابة، وعشرة (١٠) أسئلة يعني عشرون (٢٠%) في المائة مائلة إلى العنصر اللغوي يعني المفردة و خمسة عشر (١٥) أسئلة يعني ثلاثون (٣٠%) في المائة مائلة إلى العنصر اللغوي يعني القاعدة.

توكل مهارة القراءة في الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية للسنة الدراسية خمسة وعشرون سؤالاً، يعني خمسون (٥٠%) في المائة مائلة مناسبة بهدف تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الذي يشدد في مهارة القراءة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. الثبات

تقسم درجة الثبات أسئلة الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ في الدرجة العالية، نتيجة الأخيرة لعدده ٠،٧١.

٣. درجة الصعوبة

تقسم درجة صعوبة أسئلة الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ فى الدرجة البسيطة، لأنّ كثيراً من الأسئلة خمسة وثلاثون (٣٥) سؤالاً يعني (٧٠%) سبعون في المائة مائلة بين ٠،٢٢-٠،٧٨ داخلة في الدرجة البسيطة. وباقيتها خمسة عشر (١٥) سؤالاً يعني (٣٠%) ثلاثون في المائة مائلة بين ٠،٨١-١٥٦ داخلة في الدرجة السهلة جداً.

٤. طاقة التمييز

تقسم درجة طاقة تمييز أسئلة الاختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية المدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ في الدرجة البسيطة، لأن الباحث له خلاصة أن خمسة وثلاثين (٣٥) سؤالاً يعني (٧٠%) سبعين في المائة مائلة في الدرجة التي يستطيع قبولها سؤالاً له طاقة التمييز أو يستطيع التمييز بين الطالب الماهر والطالب غير الماهر. وتفصيلها سبعة أسئلة يعني (١٤%) أربعة عشر في المائة مائلة في الدرجة الجيدة، وثمانية وعشرون سؤالاً يعني (٥٦%) ستة وخمسون في المائة في الدرجة البسيطة، خمسة أسئلة يعني (١٠%) عشرة في المائة مائلة في الدرجة الناقصة، أربعة أسئلة يعني (٨%) ثمانية في المائة في الدرجة التي ليس هناك تفريقاً، وستة أسئلة يعني (١٢%) اثنا عشر في المائة مائلة في الدرجة السلبية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. التوصيات

أما مدخلات الباحث للباحث التالي فيما يلي :

١. يُرْجىَ بوجود البحثِ التالي لأسئلة الإختبار النهائي الوطني في مادة اللغة العربية للمدرسة الثانوية، لأن في سنة ٢٠٠٩ أو فى السنة الدراسية ٢٠٠٨-٢٠٠٩ هي السنة الأخيرة لطلاب القسم الثاني عشر في المدرسة الثانوية الحكومية تتبع المنهج الدراسي على اساس الكفاءة (KBK) سنة ٢٠٠٤، من سنة ٢٠٠٦ قررت تنمية المنهج الدراسي تكون المنهج الدراسي لدرجة الوحدة التربوية (KTSP) ٢٠٠٦.

٢. يَرْجُوْ الباحثُ سوى بحث أسئلة الإختبار النهائي الوطني في اللغة العربية للمدرسة الثانوية التي كانت في السنة الدراسية ٢٠٠٨-٢٠٠٩ الأخيرة استعملت المنهج الدراسي على أساس الكفاءة، يستمر بحثها في أسئلة اللغة العربية للمدرسة الثانوية التي تستعمل المنهج الدراسي لدرجة الوحدة التربوية ٢٠٠٦.

٣. وأخيراً يُرْجىَ للباحثِ التالي أن يمدَّ ولاية بحثه ليس في المدرسة الثانوية فحسب، بل يستسلم المدرسة الثانوية العمومية، والمدرسة الأهلية الأخرى التي في نفس الدرجة بالمدرسة الثانوية العمومية والمدرسة الثانوية الإسلامية. وبذلك كأن لكل مجال دراسيّ له حقّ ليكون مبحثاً.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المراجع و المصادر

المصادر

القرآن الكريم, سورة ألم نشرح

مسند إمام أحمد

إبراهيم أنيس, و أخرون, **المعجم الوسيط**, القاهرة. دون السنة

روحي البعلبكى, **المورد قاموس عربي**, انكزي بيروت : دار العلم للملايين. ٢٠٠٢م

المراجع العربية

١. براون, ***أسس تعليم العربية و تعليمها***, ترجمه عبده الراجحي و علي علي أحمد شعبان, بيروت : دار النهضة العربية. ١٩٩٤م

٢. محمد بيهقي. **الاختبار فى اللغة العربية مستوى لياقها لمعرفة قدرة الطالـــب فى اللغة العربية بالمعهد عمر ابن الخطاب سوربيا**, رسالة ماجستير غير منـــشورة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

كلية الدراسة العليا الجامعة الإسلامية الاندونيسيا السودانية مالانج. ٢٠٠٢م

٣. رشدى أحمد طعيمة, **تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه و أساليبه**, مصرى : جامعة المنصورة. ١٩٨٩

٤. عبد الخالق محمد, **اختبار اللغة, الطبعة الأولى**, الرياض : جامعة الملك سعود. ١٩٨٩

٥. عبد الوهاب عبد السلام طويلة, **التربية الإسلامية وفن التدريس**, الرياض : دار السلام. ١٩٩٢

٦. عثمان, **مناهج البحثالهلمي و طريقة كتابة الرسائل الجامعة**, العالمية للنشر الخرطوم : دار جامعة افريقيا. ١٩٩٥

٧. إيرلنا فراموديانتي, **الاختبارات القراءة فى الكتاب "العربية بين يديك" من أجزائه الأول و الثاني و الثالث, بحث علمي جامعة مالانج الحكومية**, رسالة كلة االآداب قسم الأدب العربي جامعةالأسلامية الحكومية مالانج. ٢٠٠٥

٨. محمد على الخولي, **أساليب تدريس اللغة العربية**, الرياض : المملكة العربية السعودية. ١٩٨٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٩. محمد على الخولي, **الاختبارات اللغوية**, صويلح : دار الفلاح للنشر والتوزيع. ٢٠٠٠

١٠. الناقة, محمود كامل, و رشدى أحمد الطعيمة, **طريق التدريس اللغة العربيـــة لغير الناطقين بها**, الرياض : مطبعة المعارف الجديدة. ٢٠٠٣

١١. نايف محمود معروف, **الاختبارات اللغة**, الرياض : مطايع جامعة الملك سعود. ١٩٩١

المراجع والمصادر الأجنبية

12. Ainin, Mohammad, dkk, 2006, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang : MISYKAT

13. Ali, Muhammad, 1987, *Penelitian Kependidikan : Prosedur dan Strategi*,- Bandung : Angkasa

14. Arifin, Zainal, 1990, *Evaluasi Instruksional : Prinsip Teknik*, Bandung : Rosda Karya

15. Arikunto, Suharsimi, 2002, *Prosedur Penelitian : Suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta : PT.Rineka Cipta

16. Arikunto, Suharsimi, 2008, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan* (Edisi Revisi), Jakarta : Bumi Aksara

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

17. Brown, H. Douglas, 2004, *Language Assesment : Principles and classroom Practice*, San Francisco : Longman

18. Djalal, M. Fachruddin, 1989, *Penilaian dalam Pengajaran Bahasa Asing/Arab*, Malang : IKIP Malang

19. Djiwandono, M Soenardi, 1996, *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*, Bandung : ITB Bandung

20. Echols, dan Hasan Sadily, 1995, *Kamus Inggris-Indonesia*, Jakarta : Gramedia

21. Furchan, Arief, 1996, *Pengantar Penelitian Dalam Pendidikan*, Surabaya : Usaha Nasional

22. Gronlund, N.E dan Linn, Robert.L, 1985, *Measurement and Evaluation in Teaching*. New York : Macmillan Pubhlishing Co

23. Indrakusuma, Amir Daien, 1993, *Evaluasi Pendidikan Penilaian Hasil Belajar*, Malang : IKIP MALANG

24. Joesmani, 1988, *Pengukuran dan Evaluasi dalam Pengajaran*, Jakarta : Depdikbud

25. Kasiram, Mohammad, 1984, *Teknik Analisa Item : Tes Hasil Belajar dan Cara-cara Menghitung Validity dan Reliability*, Surabaya : Usaha Nasional

26. Kurnia, Sondang, 1994, *Validitas Tes Ebtanas Bidang studi Bahasa Indonesia SMP Tahun 1993-1994*, Skripsi. Tidak diterbitkan. Malang : IKIP Malang FPBS JPBSI

27. Moleong, Lexy J, 2005, *Metode Penelitian Kualitatif*, Bandung : Rosda Karya

28. Muslich, Masnur, 2007, *KTSP Pembelajaran Berbasis Kompetensi dan Kontekstual*, Jakarta : PT.Bumi Aksara

29. Nurgiantoro, Burhan, 1987, *Penilaian Dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra*,

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Yogyakarta : BPKE

30. Nurkancana, Wayan dan Sunartana PPN, 1992, *Evaluasi Hasil Belajar*, Surabaya : Usaha Nasional
31. Nurkancana, Wayan, dan Sumartana PPN, 1986, *Evaluasi Pendidikan*, Surabaya : Usaha Nasional
32. Pusat Kurikulum, 2002, *Kurikulum Hasil Belajar Rumpun Pelajaran Sains*, Jakarta : Balitbang Depdiknas
33. Sirait, Bisok, 1985, *Menyusun Tes Hasil Belajar*, Semarang : Semarang Press
34. Sirait, Bisok, 1989, *Bahan untuk Mata Kuliah Evaluasi Hasil Belajar Siswa*, Jakarta : Depdikbud
35. Sudjana, Nana, 2001, *Hasil Proses Belajar Mengajar*, Bandung : Remaja Rosdakarya
36. Surapranata,Sumarna, 2006, *Analisis, Validitas, Reliabilitas dan Interpretasi Hasil Tes*, Bandung : Rosda Karya
37. Thoha, M. Chabib, 2003, *Teknik Evaluasi Pendidikan*, Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول (3,9)

Rekapitulasi Data Hasil Ujian UAN B.Arab Kelas XII Bahasa MAN 3 Banjarmasin

NO	N A M A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1	A. Fajri Pahlevi	√	X	√	√	√	√	√	X	X	√	√	√	√	X	√	X	X	√	X	√	√	√	X	√	X
2	A. Zailani	√	X	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	X	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√
3	Abdul Hadi	√	X	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	X	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	X	X
4	Agustina.S	√	X	√	X	√	X	√	√	X	√	X	√	X	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X
5	Amalia	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√
6	Arsinah																									
7	Aulia Rahman	√	X	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√
8	Burhan	√	√	√	√	√	X	X	√	√	√	X	√	√	X	X	√	X	√	X	√	√	√	X	X	√
9	Dedy Herianto	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√	X	X	√	√	X	√	X	X	X	X	√	√	√	√	X
10	Dian Istiqomah	√	X	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
11	Eka Handayani	√	X	X	√	X	X	√	√	X	√	X	√	X	√	X	√	X	√	√	X	√	√	X	√	X
12	Erwin Setiadi	X	√	√	√	X	X	√	√	X	√	X	√	√	X	√	√	√	√	√	X	X	X	√	X	√
13	Haris Budiman	√	√	X	√	X	√	√	√	X	√	X	√	X	X	X	√	√	√	X	X	√	√	√	√	X
14	Hidayatul Ilahiyah	√	X	√	X	X	X	X	√	X	√	X	√	X	√	X	√	X	√	√	√	√	√	X	X	X
15	Irma Erviana	X	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√	√	√	√
16	Isnaniah	√	X	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√
17	Khairati Miqarimah	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X
18	M. Heri Wahyudi	X	√	√	X	X	√	√	√	X	√	X	√	√	X	X	√	√	√	X	X	X	√	√	√	√
19	M. Herryansyah	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	X	√	√	X	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√
20	M. Ihsan	√	X	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	X	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√
21	Mahmud Yunus	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√	X	√	√	X	X	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√
22	Nor Aida	√	X	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X
23	Nor Hikmah	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√
24	Nor Laila Maulida	√	√	√	√	X	√	X	√	X	√	X	√	X	√	√	X	X	√	√	√	X	√	X	√	X
25	Rahman	√	√	X	√	√	X	X	X	X	√	X	X	X	X	√	X	X	X	X	√	X	X	X	√	√
26	Rainah	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√
27	Raudatul Husna	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X
28	Ryan Kristianto	√	X	√	√	√	√	√	√	X	√	X	X	√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	√	X
29	Siti Aminah	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√
30	Sri Bulan	√	X	X	√	X	√	X	X	X	√	X	√	√	√	√	√	√	X	X	X	√	√	√	√	√
31	Surya Izmi	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	√	√
32	Taufik Rahman	√	X	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	√	X
33	Umar Usman	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√
	Benar : **Salah** :	**30** 2	**14** 18	**17** 5	**29** 3	**21** 11	**21** 11	**26** 6	**29** 3	**10** 22	**32** 0	**9** 23	**27** 5	**22** 10	**16** 16	**25** 7	**29** 3	**17** 15	**29** 3	**18** 14	**17** 15	**26** 6	**30** 2	**20** 12	**27** 5	**20** 12

STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG
MAULANA MALIK IBRAHIM

26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	
√	√	X	√	√	√	√	X	X	√	√	X	X	√	X	X	X	X	X	X	√	√	X	X	X	B: **27** S: **23**
√	√	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	X	√	X	X	B: **38** S: **12**
X	√	√	X	X	X	√	X	X	X	X	X	X	X	√	X	X	√	X	X	X	√	√	X	√	B: **23** S: **27**
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	X	X	X	√	√	√	√	X	X	√	B: **36** S: **14**
√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	X	√	√	√	X	√	X	√	√	X	X	X	√	√	B: **39** S: **11**
√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	X	√	X	√	B: **38** S: **12**
√	√	√	√	√	√	X	X	√	√	X	X	√	√	√	√	X	X	X	√	√	X	X	X	√	B: **31** S: **19**
X	√	X	√	√	√	√	X	X	√	√	X	X	√	X	X	X	X	X	√	X	√	√	X	√	B: **26** S: **14**
√	X	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	B: **44** S: **6**
√	√	√	X	X	X	√	X	√	√	√	X	X	√	X	X	√	X	X	X	√	√	X	X	√	B: **23** S: **27**
√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	X	X	√	X	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√	B: **35** S: **15**
√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	X	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	X	√	B: **35** S: **15**
√	√	√	√	√	√	√	X	X	X	√	X	X	X	X	X	√	X	X	√	√	√	√	X	X	B: **22** S: **28**
√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	X	X	√	√	B: **40** S: **10**
√	X	√	√	X	X	X	X	√	√	X	X	√	√	X	√	√	X	√	X	X	√	X	X	√	B: **34** S: **16**
X	√	√	X	X	X	√	√	√	X	X	X	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	X	√	B: **33** S: **17**
√	√	√	√	√	√	√	√	X	X	√	X	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	B: **35** S: **15**
√	X	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	X	√	X	√	B: **37** S: **13**
√	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	X	√	X	X	B: **34** S: **16**
√	√	√	√	√	√	√	X	X	√	√	X	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	B: **39** S: **11**
√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	X	X	X	√	X	√	√	X	√	X	X	√	√	X	X	B: **32** S: **18**
√	√	X	√	X	√	X	√	√	√	√	X	X	√	X	√	√	X	√	X	√	√	X	√	√	B: **37** S: **13**
√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	X	X	√	√	√	√	√	X	X	√	B: **32** S: **18**
√	√	√	√	X	X	√	X	X	√	X	X	X	√	X	√	X	√	X	X	√	X	√	√	X	B: **21** S: **29**
√	√	√	√	√	X	X	√	√	√	X	X	√	√	X	√	X	X	√	√	√	X	X	X	√	B: **37** S: **13**
X	√	X	√	X	X	√	√	√	X	X	X	X	√	X	√	√	X	√	√	√	√	X	X	√	B: **33** S: **17**
X	√	X	X	X	√	√	X	√	X	√	X	X	X	X	√	√	X	√	√	X	X	X	X	√	B: **26** S: **24**
√	√	√	√	X	X	X	√	√	√	√	X	√	√	√	√	X	√	X	X	√	√	X	X	√	B: **38** S: **12**
X	X	X	X	X	X	X	X	√	X	X	X	X	√	√	√	X	√	√	X	X	√	√	X	√	B: **24** S: **26**
X	√	√	X	X	√	√	X	√	√	X	X	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	X	√	√	B: **35** S: **15**
X	√	√	X	X	√	√	X	√	√	X	X	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	B: **33** S: **17**
√	X	√	X	√	X	X	√	X	√	X	X	X	√	X	√	X	X	√	√	√	√	X	X	√	B: **34** S: **16**
24 8	**25** 7	**24** 8	**24** 8	**14** 18	**21** 11	**22** 10	**16** 16	**23** 9	**25** 7	**18** 14	**8** 24	**12** 20	**29** 3	**15** 17	**23** 9	**15** 17	**18** 14	**21** 11	**22** 10	**25** 7	**21** 11	**12** 20	**7** 25	**26** 6	

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول (4,1)

Rekapitulasi Data Hasil Ujian UAN B.Arab Kelas XII Bahasa MAN 3 Banjarmasin

NO	N A M A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1	A. Fajri Pahlevi	√	X	√	√	√	√	√	X	X	√	√	√	√	X	√	X	X	√	X	√	√	√	X	√	X
2	A. Zailani	√	X	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	X	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√
3	Abdul Hadi	√	X	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	X	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	X	X
4	Agustina.S	√	X	√	X	√	X	√	√	X	√	X	√	X	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X
5	Amalia	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√
6	Arsinah																									
7	Aulia Rahman	√	X	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√
8	Burhan	√	√	√	√	√	X	X	√	√	√	X	√	√	X	X	√	X	√	X	√	√	√	X	X	√
9	Dedy Herianto	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√	X	X	√	√	X	√	X	X	X	X	√	√	√	√	X
10	Dian Istiqomah	√	X	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
11	Eka Handayani	√	X	X	√	X	X	√	√	X	√	X	√	X	√	X	√	X	√	√	X	√	√	X	√	X
12	Erwin Setiadi	X	√	√	√	X	X	√	√	X	√	X	√	√	X	√	√	√	√	√	X	X	X	√	X	√
13	Haris Budiman	√	√	X	√	X	√	√	√	X	√	X	√	X	X	X	√	√	√	X	X	√	√	√	√	X
14	Hidayatul Ilahiyah	√	X	√	X	X	X	X	√	X	√	X	√	X	√	X	√	X	√	√	√	√	√	X	X	X
15	Irma Erviana	X	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√	√	√	√
16	Isnaniah	√	X	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√
17	Khairati Miqarimah	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X
18	M. Heri Wahyudi	X	√	√	X	X	√	√	√	X	√	X	√	√	X	X	√	√	√	X	X	X	√	√	√	√
19	M. Herryansyah	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	X	√	√	X	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√
20	M. Ihsan	√	X	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	X	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√
21	Mahmud Yunus	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√	X	√	√	X	X	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√
22	Nor Aida	√	X	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X
23	Nor Hikmah	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√
24	Nor Laila Maulida	√	√	√	√	X	√	X	√	X	√	X	√	X	√	√	X	X	√	√	√	X	√	X	√	X
25	Rahman	√	√	X	√	√	X	X	X	X	√	X	X	X	X	√	X	X	X	X	√	X	X	X	√	√
26	Rainah	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√
27	Raudatul Husna	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X
28	Ryan Kristianto	√	X	√	√	√	√	√	√	X	√	X	X	√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	√	X
29	Siti Aminah	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√
30	Sri Bulan	√	X	X	√	X	√	X	X	X	√	X	√	√	√	√	√	√	X	X	X	√	√	√	√	√
31	Surya Izmi	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	√	√
32	Taufik Rahman	√	X	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	√	X
33	Umar Usman	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√
	Benar : **Salah** :	**30** 2	**14** 18	**17** 5	**29** 3	**21** 11	**21** 11	**26** 6	**29** 3	**10** 22	**32** 0	**9** 23	**27** 5	**22** 10	**16** 16	**25** 7	**29** 3	**17** 15	**29** 3	**18** 14	**17** 15	**26** 6	**30** 2	**20** 12	**27** 5	**20** 12

STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG
MAULANA MALIK IBRAHIM

26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	
√	√	X	√	√	√	√	X	X	√	√	X	X	√	X	X	X	X	X	X	√	√	X	X	X	B: **27** S: **23**
√	√	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	X	√	X	X	B: **38** S: **12**
X	√	√	X	X	X	√	X	X	X	X	X	X	X	√	X	X	√	X	X	X	√	√	X	√	B: **23** S: **27**
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	X	X	X	√	√	√	√	X	X	√	B: **36** S: **14**
√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	X	√	√	√	X	√	X	√	√	X	X	X	√	√	B: **39** S: **11**
√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	X	√	X	√	B: **38** S: **12**
√	√	√	√	√	√	X	X	√	√	X	X	√	√	√	√	X	X	X	√	√	X	X	X	√	B: **31** S: **19**
X	√	X	√	√	√	√	X	X	√	√	X	X	√	X	X	X	X	X	√	X	√	√	X	√	B: **26** S: **14**
√	X	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	B: **44** S: **6**
√	√	√	X	X	X	√	X	√	√	√	X	X	√	X	X	√	X	X	X	√	√	X	X	√	B: **23** S: **27**
√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	X	X	√	X	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√	B: **35** S: **15**
√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	X	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	X	√	B: **35** S: **15**
√	√	√	√	√	√	√	X	X	X	√	X	X	X	X	X	√	X	X	√	√	√	√	X	X	B: **22** S: **28**
√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	X	X	√	√	B: **40** S: **10**
√	X	√	√	X	X	X	X	√	√	X	X	√	√	X	√	√	X	√	X	X	√	X	X	√	B: **34** S: **16**
X	√	√	X	X	X	√	√	√	X	X	X	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	X	√	B: **33** S: **17**
√	√	√	√	√	√	√	√	X	X	√	X	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	B: **35** S: **15**
√	X	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	X	√	X	√	B: **37** S: **13**
√	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	X	√	X	X	B: **34** S: **16**
√	√	√	√	√	√	√	X	X	√	√	X	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	B: **39** S: **11**
√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	X	X	X	√	X	√	√	X	√	X	X	√	√	X	X	B: **32** S: **18**
√	√	X	√	X	√	X	√	√	√	√	X	X	√	X	√	√	X	√	X	√	√	X	√	√	B: **37** S: **13**
√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	X	X	√	√	√	√	√	X	X	√	B: **32** S: **18**
√	√	√	√	X	X	√	X	X	√	X	X	X	√	X	√	X	√	X	X	√	X	√	√	X	B: **21** S: **29**
√	√	√	√	√	X	X	√	√	√	X	X	√	√	X	√	X	X	√	√	√	X	X	X	√	B: **37** S: **13**
X	√	X	√	X	X	√	√	√	X	X	X	X	√	X	√	√	X	√	√	√	√	X	X	√	B: **33** S: **17**
X	√	X	X	X	√	√	X	√	X	√	X	X	X	X	√	√	X	√	√	X	X	X	X	√	B: **26** S: **24**
√	√	√	√	X	X	X	√	√	√	√	X	√	√	√	√	X	√	X	X	√	√	X	X	√	B: **38** S: **12**
X	X	X	X	X	X	X	X	√	X	X	X	X	√	√	√	X	√	√	X	X	√	√	X	√	B: **24** S: **26**
X	√	√	X	X	√	√	X	√	√	X	X	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	X	√	√	B: **35** S: **15**
X	√	√	X	X	√	√	X	√	√	X	X	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	B: **33** S: **17**
√	X	√	X	√	X	X	√	X	√	X	X	X	√	X	√	X	X	√	√	√	√	X	X	√	B: **34** S: **16**
24 8	**25** 7	**24** 8	**24** 8	**14** 18	**21** 11	**22** 10	**16** 16	**23** 9	**25** 7	**18** 14	**8** 24	**12** 20	**29** 3	**15** 17	**23** 9	**15** 17	**18** 14	**21** 11	**22** 10	**25** 7	**21** 11	**12** 20	**7** 25	**26** 6	

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

(Skor Siswa Pada Kelompok Butir Soal Ganjil (Reliabilitas جدول (4,4)

NO	N A M A	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	Skor
1	A. Fajri Pahlevi	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	1	0	0	1	1	1	0	1	0	1	0	0	0	1	0	14
2	A. Zailani	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	20
3	Abdul Hadi	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	12
4	Agustina.S	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	18
5	Amalia	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	0	0	1	0	1	18
6	Arsinah	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=
7	Aulia Rahman	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	0	20
8	Burhan	1	1	1	0	1	0	1	0	0	0	1	0	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	1	0	0	14
9	Dedy Herianto	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	0	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	1	0	13
10	Dian Istiqomah	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	24
11	Eka Handayani	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	8
12	Erwin Setiadi	0	1	0	1	0	0	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	15
13	Haris Budiman	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	14
14	Hidayatul I	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	8
15	Irma Erviana	0	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	18
16	Isnaniah	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	17
17	Khairati M	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	1	1	1	1	1	0	17
18	M. Heri W	0	1	0	1	0	0	1	0	1	0	0	1	1	0	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	0	14
19	M. Herryansyah	1	1	1	0	0	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	19
20	M. Ihsan	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	0	19
21	Mahmud Yunus	1	1	0	1	0	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	0	18
22	Nor Aida	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	1	0	0	1	1	0	1	1	0	1	1	0	0	1	0	15
23	Nor Hikmah	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	0	1	1	22
24	Nor Laila M	1	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	14
25	Rahman	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	1	1	1	0	0	1	10
26	Rainah	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	0	0	18
27	Raudatul Husna	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	0	0	1	1	0	1	1	0	16
28	Ryan Kristianto	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0	13
29	Siti Aminah	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	0	1	0	19
30	Sri Bulan	1	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	0	12
31	Surya Izmi	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	1	0	1	17
32	Taufik Rahman	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	1	0	0	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	17
33	Umar Usman	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	0	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	1	0	18
	N = 32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	511

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG
PERPUSTAKAAN

(Skor Siswa Pada Kelompok Butir Soal Genap (Reliabilitas (4,5) جدول

NO	N A M A	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	Skor
1	A. Fajri Pahlevi	0	1	1	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	**13**
2	A. Zailani	0	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0	0	1	1	0	**18**
3	Abdul Hadi	0	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	**13**
4	Agustina.S	0	0	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	1	**19**
5	Amalia	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0	1	**20**
6	Arsinah	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=		=	=	=	=	=	=	=	=
7	Aulia Rahman	0	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	**19**
8	Burhan	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	1	0	1	**17**
9	Dedy Herianto	1	1	1	1	1	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	1	1	0		0	0	0	0	0	1	1	**13**
10	Dian Istiqomah	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1		1	1	0	1	1	0	1	**21**
11	Eka Handayani	0	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	1	0	1	0	1	**17**
12	Erwin Setiadi	1	1	0	1	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1		0	0	1	1	1	1	1	**18**
13	Haris Budiman	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0		0	0	1	1	1	0	1	**19**
14	Hidayatul I	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	0	1	1	0	**14**
15	Irma Erviana	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	**21**
16	Isnaniah	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	1	1	0	0	1	**17**
17	Khairati M	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	0	1	**18**
18	M. Heri W	1	0	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	**20**
19	M. Herryansyah	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	**21**
20	M. Ihsan	0	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	**18**
21	Mahmud Yunus	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	**21**
22	Nor Aida	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	0	0	0	1	1	0	1	0	**16**
23	Nor Hikmah	0	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0	1	1	1	0	1	**14**
24	Nor Laila M	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	0	0	0	1	1	0	1	**17**
25	Rahman	1	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	**10**
26	Rainah	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	1	0	1	**19**
27	Raudatul Husna	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	1	1	0	1	**16**
28	Ryan Kristianto	0	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	1	1		0	0	1	1	0	0	1	**13**
29	Siti Aminah	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0	0	1	0	1	**19**
30	Sri Bulan	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	1	1	**12**
31	Surya Izmi	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	**19**
32	Taufik Rahman	0	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	0	1	**16**
33	Umar Usman	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	**18**
	N = 32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	**546**

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM

جدول (4,8)

Tabel Penghitungan Daya Beda Sampel 27 %

NO	NAMA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
		K	**E**	**L**	**O**	**M**	**P**	**O**	**K**		**A**	**T**	**A**	**S**		**J**	**A**	**W**	**A**	**B**		**B**	**E**	**N**	**A**	**R**
1	Dian Istiqomah	√	X	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
2	Irma Erviana	X	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√	√	√	√
3	Amalia	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√
4	Mahmud Yunus	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√	X	√	√	X	X	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√
5	Aulia Rahman	√	X	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√
6	A. Zailani	√	X	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	X	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√
7	Siti Aminah	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√
8	M. Herryansyah	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	X	√	√	X	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√
9	Nor Hikmah	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√
	Benar : **Salah** :	**8** 1	**4** 5	**8** 1	**9** 0	**7** 2	**7** 2	**8** 1	**9** 0	**5** 4	**9** 0	**4** 5	**8** 1	**9** 0	**5** 4	**8** 1	**9** 1	**6** 3	**9** 0	**6** 3	**5** 4	**8** 1	**9** **0**	**9** 0	**8** 1	**9** 0
		K	**E**	**L**	**O**	**M**	**P**	**K**		**B**	**A**	**W**	**A**	**H**		**J**	**A**	**W**	**A**	**B**		**B**	**E**	**N**	**A**	**R**
1	Rahman	√	√	X	√	√	X	X	X	X	√	X	X	X	X	√	X	X	X	X	√	X	X	X	√	√
2	Hidayatul Ilahiyah	√	X	√	X	X	X	X	√	X	√	X	√	X	√	X	√	X	√	√	√	√	√	X	X	X
3	Eka Handayani	√	X	X	√	X	X	√	√	X	√	X	√	X	√	X	√	X	√	√	X	√	√	X	√	X
4	Abdul Hadi	√	X	√	√	√	X	√	√	X	√	√	√	X	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	X	X
5	Sri Bulan	√	X	X	√	X	√	X	X	X	√	X	√	√	√	√	√	√	X	X	X	√	√	√	√	√
6	Ryan Kristianto	√	X	√	√	√	√	√	√	X	√	X	X	√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	X	√	X
7	Dedy Herianto	√	√	√	√	X	√	√	√	X	√	X	X	√	√	X	√	X	X	X	X	√	√	√	√	X
8	A. Fajri Pahlevi	√	X	√	√	√	√	√	X	X	√	√	√	√	X	√	X	X	√	X	√	√	√	X	√	X
9	Burhan	√	√	√	√	√	X	X	√	√	√	X	√	√	X	X	√	X	√	X	√	√	√	X	X	√
	Benar : **Salah** :	**9** 0	**3** 6	**6** 3	**8** 1	**5** 4	**3** 6	**5** 4	**6** 3	**8** 1	**9** 0	**2** 7	**6** 3	**5** 4	**4** 5	**5** 4	**7** 2	**1** 8	**6** 3	**4** 5	**4** 5	**8** 1	**8** 1	**2** 7	**6** 3	**3** 6

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PUSAT PERPUSTAKAAN

26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
K	**E**	**L**	**O**	**M**	**P**	**O**	**K**		**A**	**T**	**A**	**S**		**J**	**A**	**W**	**A**	**B**		**B**	**E**	**N**	**A**	**R**
√	X	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√
√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	X	X	√	√
√	√	√	√	X	√	√	√	√	√	X	X	√	√	√	X		X	√	√	X	X	X	√	√
√	√	√	√	√	√	√	X	X	√	√	X	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√
√	X	√	√	X	√	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	X	√	X	√
√	√	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	X	√	√	X	√	X	X
√	√	√	√	X	X	X	√	√	√	√	X	√	√	√	√	X	√	X	X	√	√	X	X	√
√	X	√	√	X	√	X	√	√	√	√	√	√	√	√	√	X	√	√	√	√	X	√	X	√
√	√	X	√	X	√	X	√	√	√	√	X	X	√	X	√	√	X	√	X	√	√	X	√	√
9 0	**5** 4	**8** 1	**9** 0	**3** 6	**8** 1	**4** 5	**7** 2	**8** 1	**9** 0	**7** 2	**5** 4	**7** 2	**9** 0	**8** 1	**8** 1	**3** 6	**7** 2	**6** 3	**7** 2	**8** 1	**4** 5	**4** 5	**4** 5	**8** 1
K	**E**	**L**	**O**	**M**	**P**	**K**		**B**	**A**	**W**	**A**	**H**		**J**	**A**	**W**	**A**	**B**		**B**	**E**	**N**	**A**	**R**
√	√	√	√	X	X	√	X	X	√	X	X	X	√	X	√	X	√	X	X	√	X	√	√	X
√	√	√	√	X	X	√	X	X	X	√	X	X	X	X	X	√	X	X	√	√	√	√	X	X
√	√	√	X	X	X	√	X	√	√	√	X	X	√	X	X	√	X	X	X	√	√	X	X	√
X	√	√	X	X	X	√	X	X	X	X	X	X	X	√	X	X	√	X	X	X	√	√	X	√
X	X	X	X	X	X	X	X	√	X	X	X	X	√	√	√	X	√	√	X	X	√	√	X	√
X	√	X	X	X	√	√	X	√	X	√	X	X	X	X	√	√	X	√	√	X	X	X	X	√
X	√	X	√	√	√	√	X	X	√	√	X	X	√	X	X	X	X	X	√	X	√	√	X	√
√	√	X	√	√	√	√	X	X	√	√	X	X	√	X	X	X	X	X	X	√	√	X	X	X
√	√	√	√	√	√	X	X	√	√	X	X	√	√	√	√	X	X	X	√	√	X	X	X	√
5 4	**8** 1	**5** 4	**5** 4	**3** 6	**4** 5	**7** 2	**0** 9	**4** 5	**5** 4	**5** 4	**0** 9	**1** 8	**6** 3	**3** 6	**4** 5	**3** 3	**3** 6	**2** 7	**4** 5	**5** 4	**6** 3	**5** 4	**1** 8	**6** 3

PUSAT PERPUSTAKAAN
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول (4,2)

جدول تحليل المهارة المقيسة في كل سؤال مع دليله

في الإختبار النهائي الوطني للمدرسة الثانوية سنة 2008

النمرة	التحليل
1	السؤال النمرة 1 عند الباحث يدل على نقاس مهارة الكلام، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص قبل جواب الأسئلة ويعرف ما في الجواب. الجواب هذا السؤال يعني (ج) جاكرتا.
2	السؤال النمرة 2 عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر "مفردات" آخر من مرادفه "يرجع". الجواب هذا السؤال يعني (أ) أعود.
3	السؤال النمرة 3 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يختار "الإستفهام" المناسبة. الجواب هذا السؤال يعني (أ) أين.
4	السؤال النمرة 4 عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر "مفردات" المناسبة بالسؤال في الصورة وتدل على المهن المعين. الجواب هذا السؤال يعني (و) مدرس.
5	السؤال النمرة 5 عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر "مفردات" لتكميل الكلمة في ذلك السؤال. الجواب هذا السؤال يعني (و) صديقي.
6	السؤال النمرة 6 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الضمير" المناسب. الجواب هذا السؤال يعني (د) هو.
7	السؤال النمرة 7 عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر "مفردات" المناسب. الجواب هذا السؤال يعني (ب) تلميذ.
8	السؤال النمرة 8 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "المذكر" أو "مؤنث" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (أ) أنا تلميذ.
9	السؤال النمرة 9 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ قبل جواب

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	السؤال ثم يعين الموضوع المناسب. الجواب هذا السؤال يعني (د) الواجب.
10	السؤال النمرة 10 عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر "مفردات" المناسبة بكلمة "الخريطة". الجواب هذا السؤال يعني (أ) Peta.
11	السؤال النمرة 11 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص قبل الجواب . الجواب هذا السؤال يعني (ج) عملتا الواجب.
12	السؤال النمرة 12 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يختار "الضمير" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ب) هو.
13	السؤال النمرة 13 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يختار "حرف الجر" المناسب. الجواب هذا السؤال يعني (أ) في.
14	السؤال النمرة 14 عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يختار الكلمة المناسبة. الجواب هذا السؤال يعني (ج) يتعلم الطلاب مع المدرس في الفصل
15	السؤال النمرة 15 عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يختار الكلمة الإندونيسية المناسبة. الجواب هذا السؤال يعني (أ) Kantin.
16	السؤال النمرة 16 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص "الإستفهام" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (د) هل أنت تستمع.
17	السؤال النمرة 17 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص "الظرف المكان" أو "الظرف الزمان" بعون الصورة المناسبة بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (أ) قريب.
18	السؤال النمرة 18 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص قبل الجواب. الجواب هذا السؤال يعني (ب) يشرح

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	الدرس.
19	السؤال النمرة 19 عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يختار المفردات المناسة. الجواب هذا السؤال يعني (أ) المجتهد.
20	السؤال النمرة 20 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص قبل الجواب. الجواب هذا السؤال يعني (ج) رئيس الفصل.
21	السؤال النمرة 21 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص قبل الجواب. الجواب هذا السؤال يعني (ب) الأسرة.
22	السؤال النمرة 22 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص قبل الجواب. الجواب هذا السؤال يعني (أ) سنتي.
23	السؤال النمرة 23 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص ويختار الجواب المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (أ) فريد.
24	السؤال النمرة 24 عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار المفردات الإندونيسيا المناسب بكلمة "ماهرتان" في ذلك السؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ب) Pandai.
25	السؤال النمرة 25 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "المثنى" المناسب ذلك السؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ب) ابنان.
26	السؤال النمرة 26 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص ويختار الجواب المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ج) تذاكر.
27	السؤال النمرة 27 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الجملة الإسمية" من ذلك السؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ج) المدرس يجلس على الكرسي.
28	السؤال النمرة 28 عند الباحث يدل على التراكب النحو ية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	"الضمير" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ج) عندك.
29	السؤال النمرة 29 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ النصوص ويختار الجواب المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (أ) يسمعون.
30	السؤال النمرة 30 عند الباحث يدل على مهارة الكتابة، ينبغي الطالب أن يرتب الكلمات ليجعل الجملة المفيدة. الجواب هذا السؤال يعني (ب) 3-5-4-2-1.
31	السؤال النمرة 31 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ب) كرة السلة.
32	السؤال النمرة 32 عند الباحث يدل على مهارة الكتابة، ينبغي الطالب أن يرتب الكلمات ليجعل الجملة المفيدة. الجواب هذا السؤال يعني (ب) 3-5-2-4-1.
33	السؤال النمرة 33 عند الباحث يدل على مهارة الكتابة، ينبغي الطالب أن يرتب الكلمات ليجعل الجملة المفيدة. الجواب هذا السؤال يعني (د) 4-2-3-1.
34	السؤال النمرة 34 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الفعل الماضى" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ب) سافرتْ.
35	السؤال النمرة 35 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الفعل الأمر" المناسب بالنص. على الرغم بأول مهارة القراءة، لكن السؤال يدل على التراكب النحوية. الجواب هذا السؤال يعني (ب) اقرأ.
36	السؤال النمرة 36 عند الباحث يدل على مهارة الكتابة، ينبغي الطالب أن يختار الجواب الصحيح بالحركة. الجواب هذا السؤال يعني (ج) فَاطِمَة تَكْتُبُ الرِّسَالَةَ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ.
37	السؤال النمرة 37 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	"الموضوع المناسب" بقراءة قبله. الجواب هذا السؤال يعني (ج) وصفي.
38	السؤال النمرة 38 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يقرأ عنص النص ثم يعين الموضوع المناسب. الجواب هذا السؤال يعني (ب) النزهة إلى المنطقة الجميلة.
39	السؤال النمرة 39 عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار المفردات الإندونيسيا "منطقة جميلة". الجواب هذا السؤال يعني (ب) Daerah Pegunungan.
40	السؤال النمرة 40 عند الباحث يدل على عناصر المفردات، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار المفردات العربية "يبحث". الجواب هذا السؤال يعني (ب) Mencari.
41	السؤال النمرة 41 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ج) طبيب.
42	السؤال النمرة 42 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (د) يصرف.
43	السؤال النمرة 43 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الفعل والفاعل" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (د) يبنى المهندس.
44	السؤال النمرة 44 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الفعل المضارع" المناسب بالسؤال. الجواب هذا السؤال يعني (ب) يعالج.
45	السؤال النمرة 45 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال لأن هذا الجواب يعبر عنصر النص. الجواب هذا السؤال يعني (د) الطائرة.
46	السؤال النمرة 46 عند الباحث يدل على التراكب النحوية، ينبغي الطالب أن يفحص ويختار "الإستفهام" المناسب بالسؤال. الجواب هذا

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	السؤال يعني (أ) لماذا.
47	السؤال النمرة 47 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال لأن هذا الجواب يعبر عنصر النص. الجواب هذا السؤال يعني (ب) تساعد الطبيب.
48	السؤال النمرة 48 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال لأن هذا الجواب يعبر عنصر النص. الجواب هذا السؤال يعني (أ) معامل القاهرة والجامعة الأزهر والأرهام.
49	السؤال النمرة 49 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الجواب المناسب بالسؤال لأن هذا الجواب يعبر عنصر النص. الجواب هذا السؤال يعني (د) الطابع.
50	السؤال النمرة 50 عند الباحث يدل على مهارة القراءة، ينبغي الطالب أن يحضر ويختار الإستفهام بالصورة. الجواب هذا السؤال يعني (ج) يرسم الصورة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول (4,5)

PENGHITUNGAN RELIABILITAS BELAH-DUA GANJIL-GENAP

N O	NAMA SISWA	(X) SKOR GANJIL	(Y) SKOR GENAP	X^2	Y^2	XY
1	A. Fajri Pahlevi	14	13	196	169	182
2	A. Zailani	20	18	400	324	360
3	Abdul Hadi	12	13	144	169	156
4	Agustina.S	18	19	324	361	342
5	Amalia	18	20	324	400	360
6	Arsinah	=	=	=	=	=
7	Aulia Rahman	20	19	400	361	380
8	Burhan	14	17	196	289	238
9	Dedy Herianto	13	13	169	169	169
10	Dian Istiqomah	24	21	576	441	504
11	Eka Handayani	8	17	64	289	136
12	Erwin Setiadi	15	18	225	324	270
13	Haris Budiman	14	19	196	361	266
14	Hidayatul Ilahiyah	8	14	64	196	112
15	Irma Erviana	18	21	324	441	378
16	Isnaniah	17	17	289	289	289
17	Khairati Miqarimah	17	18	289	324	306
18	M. Heri Wahyudi	14	20	196	400	280
19	M. Herryansyah	19	21	361	441	380
20	M. Ihsan	19	18	361	324	342
21	Mahmud Yunus	18	21	324	441	378
22	Nor Aida	15	16	225	256	240
23	Nor Hikmah	22	14	484	196	308
24	Nor Laila Maulida	14	17	196	289	238
25	Rahman	10	10	100	100	100
26	Rainah	18	19	324	361	342
27	Raudatul Husna	16	16	256	256	256
28	Ryan Kristianto	13	13	169	169	169
29	Siti Aminah	19	19	361	361	361
30	Sri Bulan	12	12	144	144	144
31	Surya Izmi	17	19	289	361	323
32	Taufik Rahman	17	16	289	256	272
33	Umar Usman	18	18	324	324	324
	$\sum N = 32$	**$\sum X = 511$**	**$\sum Y = 546$**	**$\sum X^2 = 8583$**	**$\sum Y^2 = 9586$**	**$\sum XY = 8905$**

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول (4,7)

Tabel Penghitungan Tingkat Kesulitan Pada Tiap Butir Soal

No Soal	Penghitungan	Hasil	Kategori	Keterangan
1	x 100 % = 0,9375 32 : 30	% 93,75	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
2	x 100 % = 0,4375 32 : 14	% 43,75	Sedang / Bagus	-
3	x 100 % = 0,53125 32 : 17	% 53,125	Sedang / Bagus	-
4	x 100 % = 0,90625 32 : 29	% 90,625	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
5	x 100 % = 0,65625 32 : 21	% 65,625	Sedang / Bagus	-
6	x 100 % = 0,65625 32 : 21	% 65,625	Sedang / Bagus	-
7	x 100 % = 0,8125 32 : 26	% 81,25	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
8	x 100 % = 0,90625 32 : 29	% 90,625	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
9	x 100 % = 0,3125 32 : 10	% 31,25	Sedang / Bagus	-
10	x 100 % = 1,5625 32 : 50	% 156,25	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
11	x 100 % = 0,28125 32 : 9	% 28,125	Sedang / Bagus	-
12	x 100 % = 0,84375 32 : 27	% 84,375	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
13	x 100 % = 0,6875 32 : 22	% 68,75	Sedang / Bagus	-
14	x 100 % = 0,5 32 : 16	% 50	Sedang / Bagus	-
15	x 100 % = 0,8125 32 : 25	% 81,25	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
16	x 100 % = 0,90625 32 : 29	% 90,625	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
17	x 100 % = 0,53125 32 : 17	% 53,125	Sedang / Bagus	-
18	x 100 % = 0,90625 32 : 29	% 90,625	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
19	x 100 % = 0,5625 32 : 18	% 56,25	Sedang / Bagus	-
20	x 100 % = 0,53125 32 : 17	% 53,125	Sedang / Bagus	-
21	x 100 % = 0,8125 32 : 25	% 81,25	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
22	x 100 % = 0,9375 32 : 30	% 93,75	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
23	x 100 % = 0,625 32 : 20	% 62,5	Sedang / Bagus	-
24	x 100 % = 0,84375 32 : 27	% 84,375	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
25	x 100 % = 0,625 32 : 20	% 62,5	Sedang / Bagus	-
26	x 100 % = 0,75 32 : 24	% 75	Sedang / Bagus	-
27	x 100 % = 0,8125 32 : 25	% 81,25	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
28	x 100 % = 0,75 32 : 24	% 75	Sedang / Bagus	-
29	x 100 %= 0,75 32 : 24	% 75	Sedang / Bagus	-
30	x 100 % = 0,4375 32 : 14	% 43,75	Sedang / Bagus	-
31	x 100 % = 0,65625 32 : 21	% 65,625	Sedang / Bagus	-
32	x 100 % = 0,6875 32 : 22	% 68,75	Sedang / Bagus	-
33	x 100 % = 0,5 32 : 16	% 50	Sedang / Bagus	-
34	x 100 % = 0,75 32 : 23	% 75	Sedang / Bagus	-
35	x 100 % = 0,78125 32 : 25	% 78,125	Sedang / Bagus	-
36	x 100 % = 0,5625 32 : 18	% 56,25	Sedang / Bagus	-
37	x 100 % = 0,25 32 : 8	% 25	Sedang / Bagus	-
38	x 100 % = 0,375 32 : 12	% 37,5	Sedang / Bagus	-
39	x 100 % = 0,9375 32 : 29	% 93,75	***Mudah Sekali***	**Direvisi**
40	x 100 % = 0,46875 32 : 15	% 46,875	Sedang / Bagus	-

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

41	x 100 % = 0,71875 32 : 23	% 71,875	Sedang / Bagus	-
42	x 100 % = 0,46875 32 : 15	% 46,875	Sedang / Bagus	-
43	x 100 % = 0,5625 32 : 18	% 56,25	Sedang / Bagus	-
44	x 100 % = 0,65625 32 : 21	% 65,625	Sedang / Bagus	-
45	x 100 % = 0,6875 32 : 22	% 68,75	Sedang / Bagus	-
46	x 100 % = 0,78125 32 : 25	% 78,125	Sedang / Bagus	-
47	x 100 % = 0,65625 32 : 21	% 65,625	Sedang / Bagus	-
48	x 100 % = 0,375 32 : 12	% 37,5	Sedang / Bagus	-
49	x 100 % = 0,21875 32 : 7	% 21,875	Sedang / Bagus	-
50	x 100 % = 0,8125 32 : 26	% 81,25	***Mudah Sekali***	**Direvisi**

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

4,9) جدول)

TABEL PENGHITUNGAN DAYA BEDA

No Soal	Penghitungan	Hasil	Kategori	Keterangan
1	2	3	4	5
1	8 - 9 = -1 : 9 x 100 % =	- 0,10	***Negatif***	**Direvisi**
2	4 - 3 = 1 : 9 x 100 % =	0,10	***Kurang***	**Direvisi**
3	8 - 6 = 2 : 9 x 100 % =	0,20	Sedang	-
4	9 - 8 = 1 : 9 x 100 % =	0,10	***Kurang***	**Direvisi**
5	7 - 5 = 2 : 9 x 100 % =	0,20	Sedang	-
6	7 - 3 = 4 : 9 x 100 % =	0,40	Sedang	-
7	8 - 5 = 3 : 9 x 100 % =	0,30	Sedang	-
8	9 - 6 = 3 : 9 x 100 % =	0,40	Sedang	-
9	5 - 8 = -3 : 9 x 100 % =	- 0,30	***Negatif***	**Direvisi**
10	9 - 9 = 0 : 9 x 100 % =	0	Tdk Ada Diskriminasi	**Direvisi**
11	4 - 2 = 2 : 9 x 100 % =	0,20	Sedang	-
12	8 - 6 = 2 : 9 x 100 % =	0,20	Sedang	-
13	9 - 5 = 4 : 9 x 100 % =	0,40	Sedang	-
14	5 - 4 = 1 : 9 x 100 % =	0,10	***Kurang***	**Direvisi**
15	8 - 5 = 3 : 9 x 100 % =	0,30	Sedang	-
16	9 - 7 = 2 : 9 x 100 % =	0,20	Sedang	-
17	6 - 1 = 5 : 9 x 100 % =	0,55 / 0,60	BAIK	-
18	9 - 6 = 3 : 9 x 100 % =	0,30	Sedang	-
19	6 - 4 = 2 : 9 x 100 % =	0,20	Sedang	-
20	5 - 4 = 1 : 9 x 100 % =	0,10	***Kurang***	**Direvisi**
21	8 - 8 = 0 : 9 x 100 % =	0	**Tdk Ada Diskriminasi**	**Direvisi**
22	9 - 8 = 1 : 9 x 100 % =	0,10	***Kurang***	**Direvisi**
23	9 - 2 = 7 : 9 x 100 % =	0,77 / 0,80	BAIK	-
24	8 - 6 = 2 : 9 x 100 % =	0,20	Sedang	-
25	9 - 3 = 6 : 9 x 100 % =	0,66 / 0,70	BAIK	-
26	9 - 5 = 4 : 9 x 100 % =	0,40	Sedang	-
27	5 - 8 = -3 : 9 x 100 % =	- 0,30	***Negatif***	**Direvisi**
28	8 - 5 = 3 : 9 x 100 % =	0,30	Sedang	-
29	9 - 5 = 4 : 9 x 100 % =	0,40	Sedang	-
30	3 - 3 = 0 : 9 x 100 % =	0	**Tdk Ada Diskriminasi**	**Direvisi**
31	8 - 4 = 4 : 9 x 100 % =	0,40	Sedang	-
32	4 - 7 = -3 : 9 x 100 % =	- 0,30	***Negatif***	**Direvisi**
33	7 - 0 = 7 : 9 x 100 % =	0,77 / 0,80	BAIK	-
34	8 - 4 = 4 : 9 x 100 % =	0,40	Sedang	-
35	9 - 5 = 4 : 9 x 100 % =	0,40	Sedang	-
36	7 - 5 = 2 : 9 x 100 % =	0,20	Sedang	-
37	5 - 0 = 5 : 9 x 100 % =	0,55 / 0,60	BAIK	-
38	7 - 1 = 6 : 9 x 100 % =	0,66 / 0,70	BAIK	-
39	9 - 6 = 3 : 9 x 100 % =	0,30	Sedang	-
40	8 - 3 = 5 : 9 x 100 % =	0,55 / 0,60	BAIK	-
41	8 - 4 = 4 : 9 x 100 % =	0,40	Sedang	-
42	3 - 3 = 0 : 9 x 100 % =	0	**Tdk Ada Diskriminasi**	**Direvisi**
43	7 - 3 = 4 : 9 x 100 % =	0,40	Sedang	-
44	6 - 2 = 4 : 9 x 100 % =	0,40	Sedang	-
45	7 - 4 = 3 : 9 x 100 % =	0,30	Sedang	-
46	8 - 5 = 3 : 9 x 100 % =	0,30	Sedang	-
47	4 - 6 = -2 : 9 x 100 % =	- 0,20	***Negatif***	**Direvisi**
48	4 - 5 = -1 : 9 x 100 % =	- 0,10	***Negatif***	**Direvisi**
49	4 - 1 = 3 : 9 x 100 % =	0,30	Sedang	-
50	8 - 6 = 2 : 9 x 100 % =	0,20	Sedang	-

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جدول (5,1)

Kunci Jawaban Tes UAN 2008 Kelas XII MAN 3 Banjarmasin kode P 19 A

No		A	B	C	D	E
1	4			X		
2	5	X				
3	1	X				
4	3					X
5	2					X
6	8				X	
7	6		X			
8	7	X				
9	20			X		
10	21	X				
11	22			X		
12	23		X			
13	24	X				
14	28			X		
15	27	X				
16	26				X	
17	25	X				
18	31		X			
19	30	X				
20	29			X		
21	9		X			
22	10	X				
23	11	X				
24	12		X			
25	13		X			
26	14			X		
27	16			X		
28	17			X		
29	18	X				
30	15		X			
31	48		X			
32	49				X	
33	50		X			
34	43		X			
35	44		X			
36	45			X		
37	46			X		
38	47		X			
39	19		X			
40	34		X			
41	33			X		
42	32				X	
43	35				X	
44	39		X			
45	36				X	
46	37	X				
47	38		X			
48	40	X				
49	41				X	
50	42			X		

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

(ملحقة 5,6)

(foto kegiatan tes UAN 2008 siswa kelas XII bahasa MAN 3 Banjarmasin)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

(foto ruang kantor MAN 3 Banjarmasin)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الباحث بين السطور

الاسم	: زين العرفان	
اسم الأب	: الأستاذ الدكتور الحاج أحمد فهمي عارف	
اسم الأم	: الحاجة إسموتي	
تاريخ الولادة	: الأولى من الأربعة	
العنوان	: شارع ساموداء 2 رقم : 10 اتفاق الجيران 20 مدينة بنجار ماسين، كليمنتان الجنوبية.	

- حصل على شهادة التعليم الابتدائي في كبون بوغاء 6 عام 1993م
- حصل على شهادة التعليم الإعدادي في المعهد رشيدية خالدية (رخاء) أمونتاي كليمنتان الجنوبية عام 1996م
- حصل على شهادة التعليم الثانوي في المعهد رشيدية خالدية (رخاء) أمونتاي كليمنتان الجنوبية عام 1999م
- سافر إلى يوكيكرتاء لدراسة اللغة العربية في كلية الأدب جامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجكا عام 1999م, وتخرج بدرجة اللسانيس في اللغة العربية عام 2005م. إلى جانب ذلك, تعمق في العلوم الإسلامية في المعهد رشيدية خالدية (رخاء) أمونتاي كليمنتان الجنوبية وتخرج عام 1999م.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG